



中国神华能源股份有限公司

CHINA SHENHUA ENERGY COMPANY LIMITED

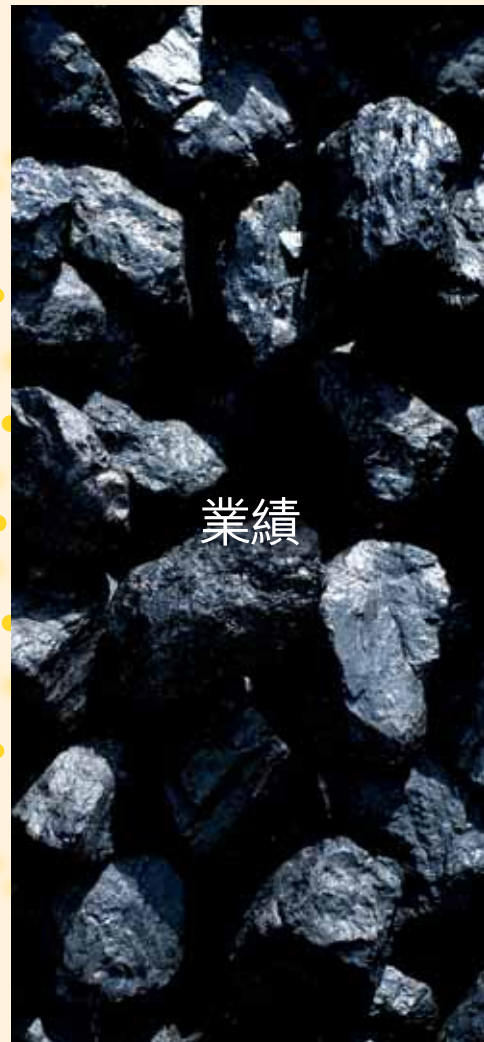
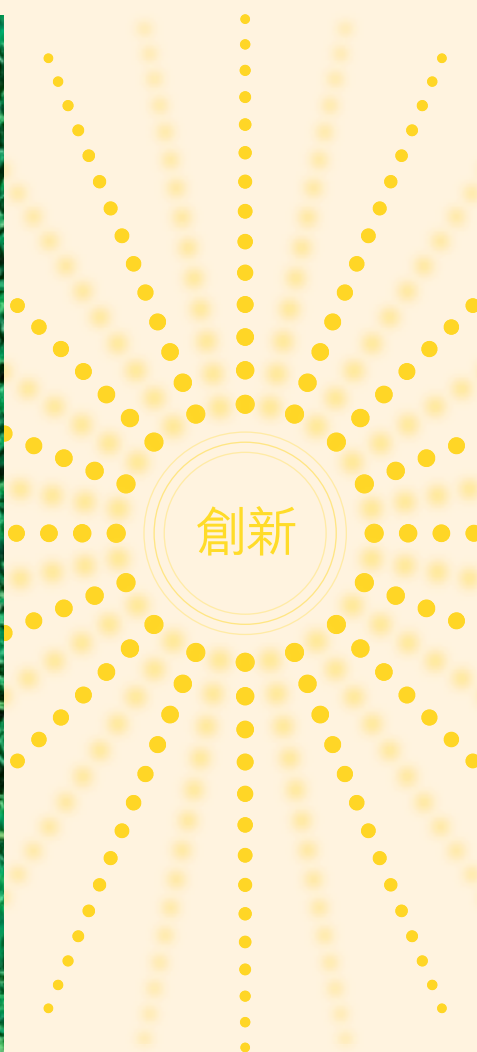
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

股份代碼：1088

# 2006

以人為本  
和諧發展

年報





## 封面故事

人類利用煤炭的歷史源遠流長。我們深諳取之於自然，還原於自然的道理。我們利用煤炭為人類創造繁榮，同時也為創造自然和諧的環境而努力。

中國神華能源股份有限公司 (股份代碼：1088)

2007年3月出版



## 目錄

業績概要	2
公司權益結構表	4
資產分佈	5
董事長報告	10
總裁對經營狀況的回顧	
業務表現	16
管理層對財務狀況及經營結果的討論與分析	28
資本開支	46
科技創新	48
安全、健康、環境保護及社會責任	51
經營亮點	55
業務展望	
經營環境分析	59
2007年經營策略	66
投資者關係	67
公司治理	
董事、監事、高級管理人員及員工	74
企業管治報告	80
董事會報告	90
董事會屬下委員會報告	100
監事會報告	104
獨立核數師報告	107
財務報表	109
五年業績摘要	176
公司信息	178

# 業績概要

## 業務

	2006年	2005年	變化比率 %
商品煤產量(百萬噸)	<b>136.6</b>	121.4	12.5
煤炭銷售量(百萬噸)	<b>171.1</b>	144.4	18.5
其中：出口(百萬噸)	<b>23.9</b>	23.3	2.6
自有鐵路煤炭運輸周轉量(十億噸公里)	<b>99.0</b>	84.3	17.4
港口下水煤量(百萬噸)	<b>117.7</b>	100.2	17.5
其中：黃驊港(百萬噸)	<b>79.2</b>	67.1	18.0
神華天津煤碼頭(百萬噸)	<b>1.6</b>	–	不適用
總發電量(億千瓦時)	<b>553.6</b>	392.1	41.2
總售電量(億千瓦時)	<b>517.1</b>	363.7	42.2

商品煤產量 **136.6** 百萬噸



經營收入人民幣 **642.40** 億元

總售電量 **517.1** 億千瓦時

上升 **42%**



財務

	2006年	2005年 (重述)	變化比率 %
每股(人民幣元)			
每股盈利	0.965	0.937	3.0
年末每股股東權益	3.7	3.2	15.6
董事會建議派發每股股息	0.34	0.125	172.0
本年度(人民幣百萬元)			
經營收入	64,240	52,242	23.0
本年利潤	20,285	17,993	12.7
本公司股東應佔利潤	17,460	15,619	11.8
於12月31日(人民幣百萬元)			
資產合計	163,148	142,269	14.7
負債合計	78,447	69,282	13.2
權益合計	84,701	72,987	16.0
其中：本公司股東應佔權益	66,771	57,877	15.4

上升 23%

煤炭銷售量 171.1 百萬噸

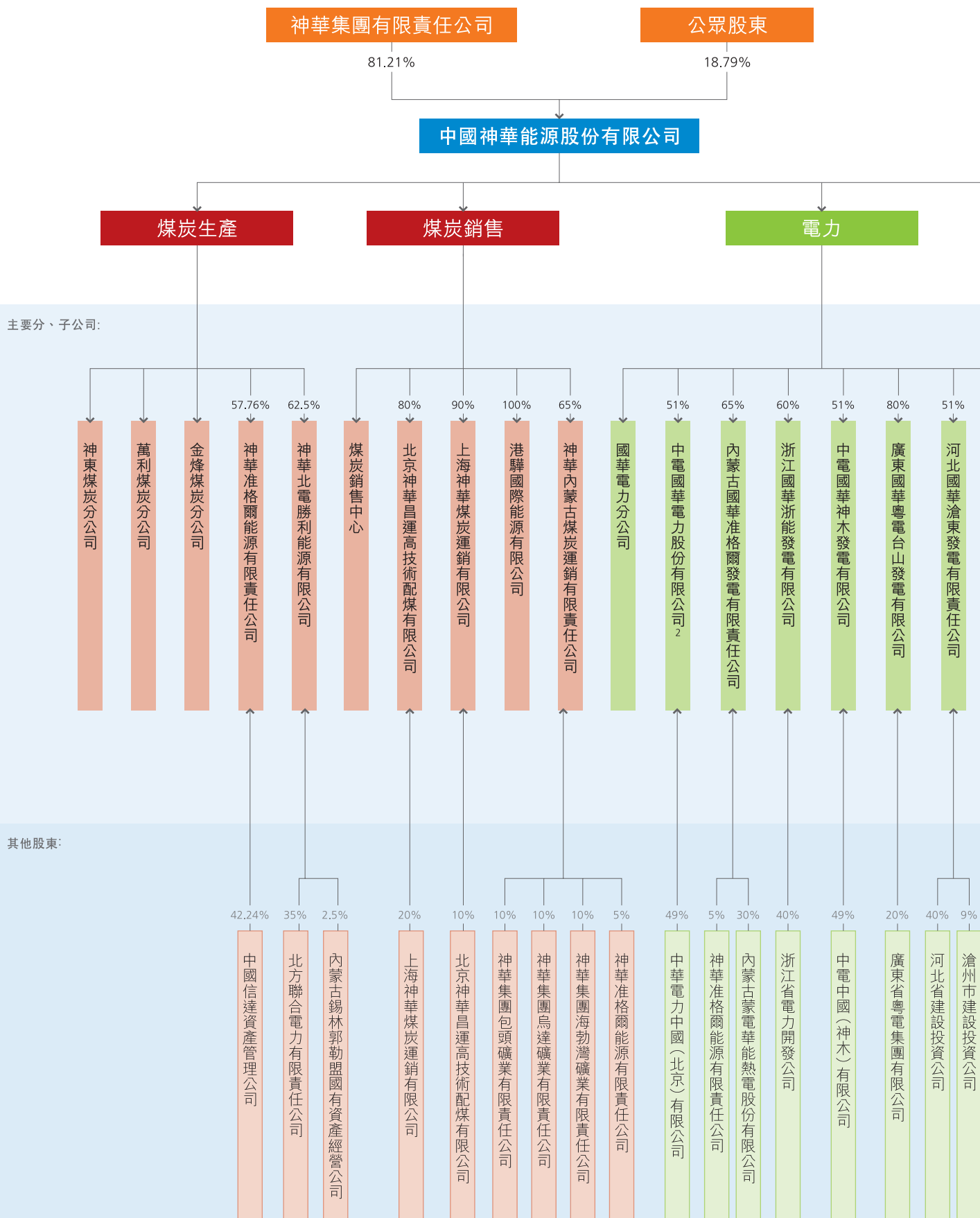
本公司股東應佔利潤

人民幣 174.60 億元

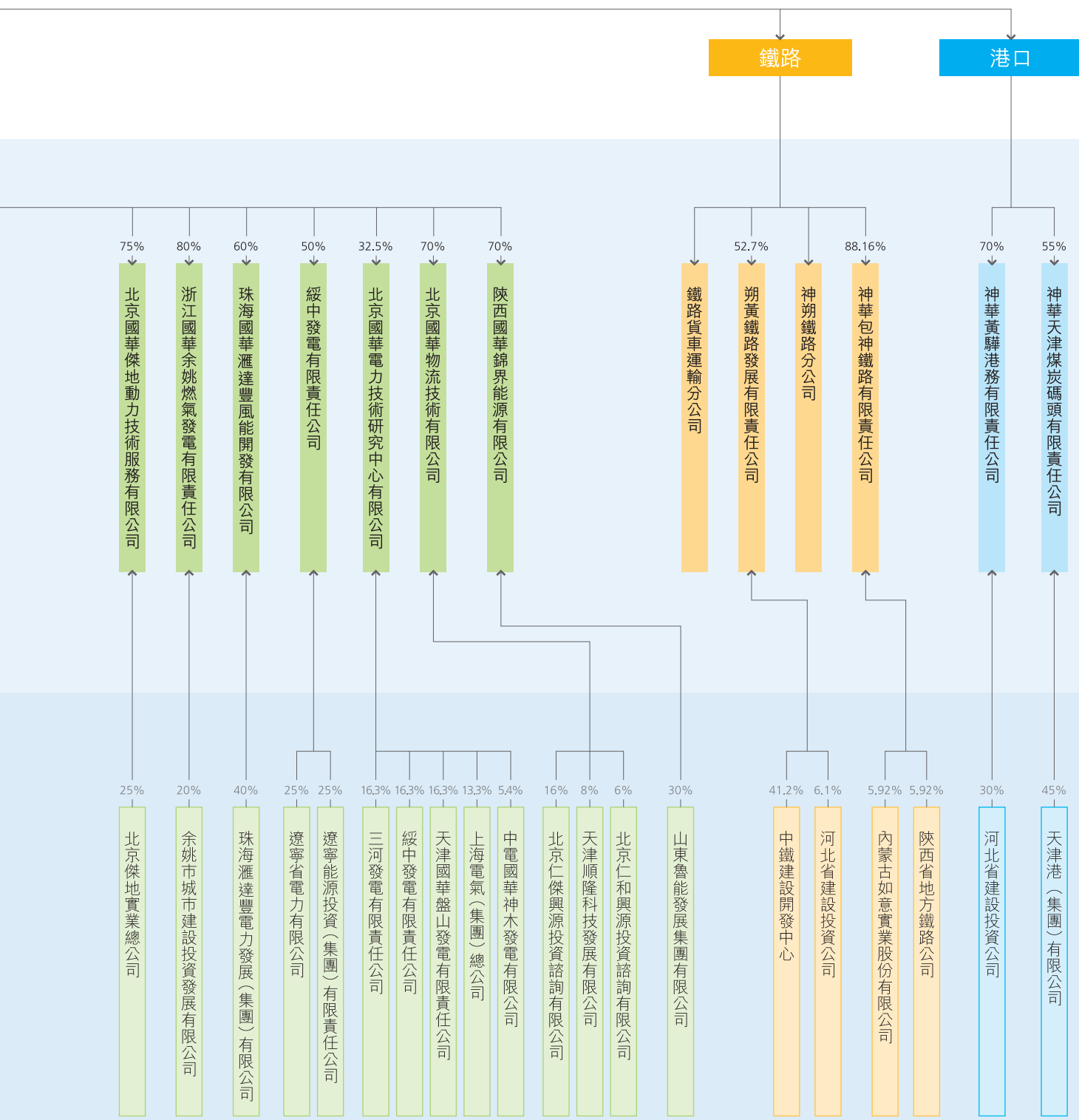
在本報告中：

- 「本公司」、「公司」、「中國神華」和「我們」指中國神華能源股份有限公司，一家於2004年11月8日在中國成立的股份有限公司，及除非內文另有所指，否則亦包括其所有子公司；
- 「本集團」指本公司及其子公司；
- 煤炭生產的數據均以商品煤噸數計算，內文另有所指者除外；及
- 所有價格均未計入增值稅，內文另有所指者除外。

# 公司權益結構表<sup>1</sup>



註：  
 1 於2006年報出版時之主要分、子公司的結構表，僅做示意為用。  
 2 屬下控制和經營天津國華盤山發電有限公司、三河發電有限公司和中電國華電力股份有限公司北京熱電分公司。



# 資產分佈



註：於2006年12月31日之分佈圖，僅做示意為用。





4

勝利礦區

內蒙古自治區

遼寧省

18

綏中電力

北京市

盤山電力

秦皇島港

大同東

大秦鐵路

16 北京熱電

秦皇島

大同

14 三河電力

天津市

11 神華天津煤碼頭

朔州西

河北省

萬家碼頭

肅寧北

9 黃萬鐵路

黃驊

10 黃驊港

12 黃驊電力

7 朔黃鐵路

山東省

● 煤礦	● 港口
● 鐵路	● 電廠
○ 地名	----- 國有鐵路
○ 地名	----- 自有鐵路

# 資產分佈

## 煤炭分部

### 煤礦

- 01 神東礦區：**

位於神府東勝煤田，在華北地區陝西省與內蒙古自治區交界處。神東礦區地質結構簡單、瓦斯含量較低、煤層厚、傾角小，並且接近地面。神東礦區的產品以優質動力煤為主。以2006年的產量計，神東礦區的補連塔礦是世界上第一個年產量超過2,000萬噸的井工礦。2006年主要對石圪台、烏蘭木倫煤礦進行了改建和擴建，並對上灣、補連塔礦進行了技術改造；2006年9月，錦界能源煤礦開始生產。
- 02 萬利礦區：**

位於神府東勝煤田北部和准格爾煤田。2006年主要對萬利一礦、柳塔礦、唐公溝礦和寸草塔礦進行了技術改造，為生產能力提高奠定基礎。目前，布爾台煤礦及其洗煤廠的建設進展順利。
- 03 准格爾礦區：**

位於內蒙古自治區的准格爾煤田。准格爾礦區包括兩個露天礦——黑岱溝煤礦和哈爾烏素煤礦。2006年，黑岱溝煤礦商品煤產量達到23.5百萬噸，成為中國第一大露天煤礦。哈爾烏素露天礦於2006年5月開工，建設進展順利。
- 04 勝利礦區：**

位於內蒙古自治區的勝利煤田。勝利礦區主要生產褐煤，與公司其他礦區相比，煤炭的發熱量較低。2006年，勝利一號露天煤礦的建設進展順利。

### 鐵路

- 05 包神鐵路：**

全長172公里，從內蒙古自治區的包頭延伸至陝西省大柳塔。包神鐵路為單線線路。2006年，包神鐵路的運量達到16.6百萬噸。2006年，主要建設了瓷窯灣—巴圖塔段複線、布爾台煤礦鐵路專用線，並對韓家村站進行了技術改造。
- 06 神朔鐵路：**

全長270公里，從陝西省的大柳塔煤礦延伸至山西省朔州市。神朔鐵路為雙線電氣化線路。2006年，神朔鐵路的運量達到128.1百萬噸。
- 07 朔黃鐵路：**

全長594公里，從神朔鐵路的神池南站延伸至河北省黃驊港。朔黃鐵路為雙線電氣化線路。2006年，朔黃鐵路的運量達到112.2百萬噸。
- 08 大准鐵路：**

全長264公里，從內蒙古自治區的准格爾延伸至山西省大同，與大秦鐵路相連接。大准鐵路為單線電氣化線路。2006年，大准鐵路的運量達到41.4百萬噸。2006年，大准鐵路車站改造工程完工。
- 09 黃萬鐵路：**

全長67公里，從朔黃鐵路的黃驊南站伸延至天津市的萬家碼頭。黃萬鐵路為單線電氣化線路。2006年10月，黃萬鐵路全線鋪通並投入使用。

### 港口

- 10 黃驊港：**

位於河北省黃驊市，為朔黃鐵路的東部終點站，是本公司向中國沿海省份及亞太煤炭市場運輸煤炭的主要下水港口。黃驊港現有7個煤炭泊位和2個雜貨泊位。2006年末煤炭下水能力達到8,000萬噸，實際結算下水煤量為79.2百萬噸。2006年12月，黃驊港二期工程全部建成並通過國家驗收；並繼續進行航道拓寬浚深工程。
- 11 神華天津煤碼頭：**

位於天津港內，現有3個泊位，可為裝載量最高達15萬噸的船隻進行裝載，為神華煤炭下水開闢了新通道。2006年末煤炭下水能力為3,500萬噸，實際結算下水煤量為1.6百萬噸。神華天津煤碼頭於2006年10月開始試運行，另有3個泊位正在規劃建設中。

## 發電分部

### 電廠

- 12 黃驊電力：**  
位於河北省，與本公司的黃驊港相鄰，是向河北南網供電的主要發電廠之一。於2006年12月31日，黃驊電力運營2台600兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為19.7億千瓦時，平均利用小時為5,943小時。黃驊電力使用的淡水來自一座日產2萬噸的海水淡化廠。2006年6月和12月，1#機組和2#機組分別通過168小時滿負荷試運並投入商業運行。
- 13 盤山電力：**  
位於河北省，是向京津唐電網供電的主要發電廠之一。於2006年12月31日，盤山電力運營2台500兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為58.8億千瓦時，平均利用小時為5,881小時。
- 14 三河電力：**  
位於河北省，是向京津唐電網供電的主要發電廠之一。於2006年12月31日，三河電力運營2台350兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為42.1億千瓦時，平均利用小時為6,008小時。目前，正在建設二期2台300兆瓦燃煤機組，將全部安裝煙氣脫硫、脫硝系統，使用淨化後污水做為水源，應用先進的「煙塔合一」技術。
- 15 國華准格爾：**  
位於內蒙古自治區，與本公司的黑岱溝煤礦相鄰，是通過蒙西電網向京津唐電網供電的主要發電廠之一。於2006年12月31日，國華准格爾運營2台330兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為46.3億千瓦時，平均利用小時為7,009小時。目前，正在建設另外2台330兆瓦燃煤機組。
- 16 北京熱電：**  
位於北京市內，向北京市供電和供熱。於2006年12月31日，北京熱電運營2台200兆瓦燃煤機組。目前應用了嚴格的煙氣脫硫、污水、噪聲處理等標準，對保護環境起到了良好作用。2006年總發電量為23.7億千瓦時，平均利用小時為5,925小時。
- 17 准能電力：**  
位於內蒙古自治區，與本公司的黑岱溝煤礦相鄰，向華北電網供電的發電廠之一。於2006年12月31日，准能電力運營2台100兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為15.6億千瓦時，平均利用小時為7,804小時。
- 18 綏中電力：**  
位於遼寧省，是向東北電網供電的發電廠之一。於2006年12月31日，綏中電力運營2台800兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為104.7億千瓦時，平均利用小時為6,541小時。
- 19 寧海電力：**  
位於浙江省，是向華東電網供電的主要發電廠之一。於2006年12月31日，寧海電力運營4台600兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為68.3億千瓦時，平均利用小時為5,515小時。寧海電力一期#3機組、#1機組和#4機組分別於2006年5月、8月和11月，順利通過168小時滿負荷試運行和脫硫系統運行，正式投入商業運行。#4機組還實現了脫硝裝置同步運行。2006年12月，寧海電力開始建設二期2台1,000兆瓦超超臨界燃煤發電機組，並將同步安裝煙氣脫硫和脫硝裝置。
- 20 錦界能源：**  
位於陝西省，通過錦忻石500千伏輸電線路向河北南網供電。於2006年12月31日，錦界能源運營1台600兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為9.1億千瓦時，平均利用小時為5,958小時。錦界能源#1機組於2006年9月順利通過168小時滿負荷試運行並投入商業運行，另外3台機組正在建設中。
- 21 神木電力：**  
位於陝西省，是向西北電網供電的發電廠之一。於2006年12月31日，神木電力運營2台100兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為13.2億千瓦時，平均利用小時為6,596小時。
- 22 台山電力：**  
位於廣東省，是向廣東省珠江三角洲地區供電的主要發電廠之一。於2006年12月31日，台山電力運營5台600兆瓦燃煤機組。2006年總發電量為152.3億千瓦時，平均利用小時為6,464小時。台山電力一期#3機組、#4機組和#5機組分別於2006年1月、2月和10月，順利通過168小時滿負荷試運行並投入商業運行。至此，台山電力一期5台600兆瓦工程全部建成投產，總裝機容量達3,000兆瓦，成為南方電網最大的火力發電廠。



2006年，中國神華業務全面發展，財務表現穩健增長，股票市值大幅上升，我們正在逐步發展成為世界級大型綜合性能源公司。

陳必亭 董事長

## 尊敬的各位股東：

2006年中國神華在各位股東的關懷下取得了新的令人矚目的成就。公司的業務全面發展，財務表現穩健增長，股票市值大幅上升，公司正在逐步發展成為世界級大型綜合性能源公司。在公司努力經營的同時，我們不忘確保生產安全、保護環境和履行社會責任。我們深知安全為天，員工的生命重於一切，因此始終以高度警惕的態度做好安全生產，並不斷改善員工的工作環境。2006年我們繼續保持中國煤炭公司中最好的安全生產記錄。同時，在各項業務體系中做好環境保護工作，並保持同業領先水平。我們還積極履行社會責任，支援貧困地區發展，扶助教育，努力為創建和諧社會貢獻力量。

我謹代表董事會，欣然向各位股東呈報2006年度報告及滙報本公司在該期間的業績。

## 優異的業績

2006年中國神華繼續保持在煤炭、鐵路、港口和電力等業務一體化運營方面的快速發展，創造了新的優異業績。公司的股票市值從自2005年6月15日上市時的174.5億美元，躍升至2006年12月31日的436.5億美元，升幅達到150.1%，超過了同期香港恒生國企指數升幅79個百分點。



神東礦區康家灘礦

2006年公司的經營收入達到人民幣642.40億元，同比增加人民幣119.98億元，增長23.0%；經營收益達到人民幣272.96億元，同比增加人民幣36.34億元，增長15.4%；本公司股東應佔利潤達到人民幣174.60億元，同比增加人民幣18.41億元，增長11.8%。每股盈利達到人民幣0.965元，同比增加人民幣0.028元，增長3.0%。

董事會建議向股東派發2006年每股股息人民幣0.34元，以此來回報股東對公司的信賴和支持。

## 世界級的煤炭業務

2006年公司的商品煤產量和銷售量分別達到136.6百萬噸和171.1百萬噸，同比增長12.5%和18.5%，出口銷售量達到23.9百萬噸，同比增長2.6%。公司保持了持續增長，並成為中國第一、世界第二大煤炭銷量的上市能源公司。公司的煤炭分部經營收益達到人民幣233.02億元，同比增長9.4%。煤炭分部營運利潤率達到42.9%。

公司的煤炭業務已經成為中國煤炭行業大規模、高效率和安全生產模式的典範。2006年神東礦區商品煤產量達到105.5百萬噸，並建成了世界上第一個年產量超過2,000萬噸的井工礦——補連塔礦。2006年神東礦區井下生產人員人均年商品煤產量為28,136噸。准格爾礦區的黑岱溝礦2006年商品煤產量達到23.5百萬噸，成為中國最大的露天礦。公司的原煤生產百萬噸死亡率為0.027，大大低於中國煤礦原煤生產百萬噸死亡率約2.041的平均水平。

2006年中國國務院總理溫家寶視察了公司的主力礦區——神東礦區，高度讚賞神東礦區大規模的生產模式、現代化的採煤裝備、信息化的生產管理以及專業化的管理團隊。神東礦區已經成為中國煤炭行業發展的先鋒。

中國神華的煤炭業務已經成為中國煤炭行業大規模、高效率和安全生產模式的典範。

2006年公司收購了陝西國華錦界能源有限責任公司(「錦界能源」)煤電一體化項目，並在年內如期建成一期工程，成功邁出了兼併收購戰略的第一步。同時，對萬利礦區進行大規模技術改造，提升礦井的機械化開採能力，為未來增加產量奠定基礎。此外，公司繼續建設准格爾礦區的哈爾烏素露天礦以及勝利礦區的露天礦。

於2006年12月31日，按JORC標準計算，公司擁有的可售煤炭儲量達到59.6億噸，資源量達到148.5億噸，為公司的長期發展奠定了牢固的基礎。

### 獨一無二的自有運輸系統

公司立足中國煤炭行業，充分利用自有鐵路和港口一體化的運輸系統，解決了中國其他煤炭公司難以解決的運輸瓶頸問題，擁有業內獨一無二的競爭優勢。借助獨享的4條自有煤炭運輸專用鐵路、1個專用海港和3個專用港口泊位，公司既可以將煤炭源源不斷銷往中國各地和世界上多個國家，也可以有充分的空間調控煤炭產量，佔領以中國沿海地區為主的目標市場，為客戶提供穩定、充足的煤炭供應。

2006年神朔—朔黃鐵路煤炭運輸量超過了1億噸，成為繼大秦鐵路之後中國西煤東運的第二大主幹道。2006年黃驊港煤炭下水量達到79.2百萬噸，成為繼秦皇島港後中國第二大煤炭下水港口。

中國神華煤、路、港、電一體化經營模式既為股東創造了豐厚的回報，也提高了公司抵禦風險的能力。

2006年末，公司完成了神華天津煤碼頭3個泊位的建設，並使其通過新開通的黃萬鐵路與公司的神朔—朔黃鐵路相連接，成為公司煤炭下水銷售的新通道。未來，公司將充分利用這條新的運輸通道，增加自有運輸系統的煤炭下水量，繼續增加公司盈利能力。

### 高效率、快速發展的電力業務

除煤炭業務以外，公司積極發展與煤炭業務有協同效應的清潔火電業務。於2006年12月31日，公司控制並經營11家火力發電廠，總裝機容量達到11,960兆瓦，同比增長82.3%。公司的電廠主要分佈在礦區、鐵路沿線以及中國經濟發達和電力需求旺盛地區，比如京津塘地區、廣東省、浙江省等地。

2006年公司售電量達到517.1億千瓦時，同比增長42.2%；發電設備平均利用小時達到6,302小時，繼續保持國內高水平。2006年末，公司運營並控制26台火電機組，單機容量達到460兆瓦，繼續領先國內同業。根據國家電力監督委員會的公告，公司電力業務在過去5年間，每千瓦機組投資造價為人

人民幣3,282元，低於中國主要獨立發電公司的投資造價。2006年公司的電力業務經營收益為人民幣42.86億元，同比增長64.8%。電力業務營運利潤率達到25.6%。公司電力業務以其優異的經營業績、高效的運營和快速的發展，成為中國最有競爭力的電力業務之一。

## 獨特的煤、路、港、電一體化競爭優勢

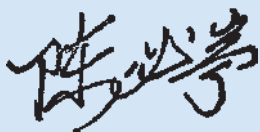
中國神華的煤、路、港、電一體化經營模式既為股東創造了豐厚的回報，也提高了公司抵禦風險的能力。特別突出的是，一方面，電力業務為煤炭業務提供了需求穩定的、規模可觀的市場，並使公司可以更好地瞭解電力客戶的需求，提高服務質量；另一方面，煤炭業務通過自有鐵路和港口的運輸系統，保證了電力燃料的穩定可靠供應，並使公司可以獲得更多高質量電力業務的投資機會，在成本和電價上獲得雙重優勢。

## 展望

中國神華的發展得益於中國經濟和亞太經濟的繁榮。我們相信，隨著中國工業化、城市化和現代化進程的逐步深入，中國對能源的需求，特別是煤炭和電力，將會持續增長。作為中國能源消費最主要的來源，煤炭將會逐漸顯示其不可再生的稀缺價值。從長期來看，煤炭價格仍然具有上漲空間。同時，作為煤炭的主要消費行業，電力行業發展前景持續看好，具有可觀的增長潛力。

展望未來，公司將利用3到5年的時間，把中國神華建設成為本質安全型、質量效益型、科技創新型、資源節約型、和諧發展型的世界領先的綜合性能源公司。公司的經營策略是：堅持能源一體化經營模式，將有機增長和並購發展相結合；在發展煤炭業務的基礎上，協同發展鐵路、港口和電力業務，保持和提升公司的競爭優勢；堅持創新發展與規範運營相結合，做好精細化管理，規範公司流程，防範和控制風險，提高公司治理水平；推進公司國際化經營，實現資源、市場和業務的國際化。

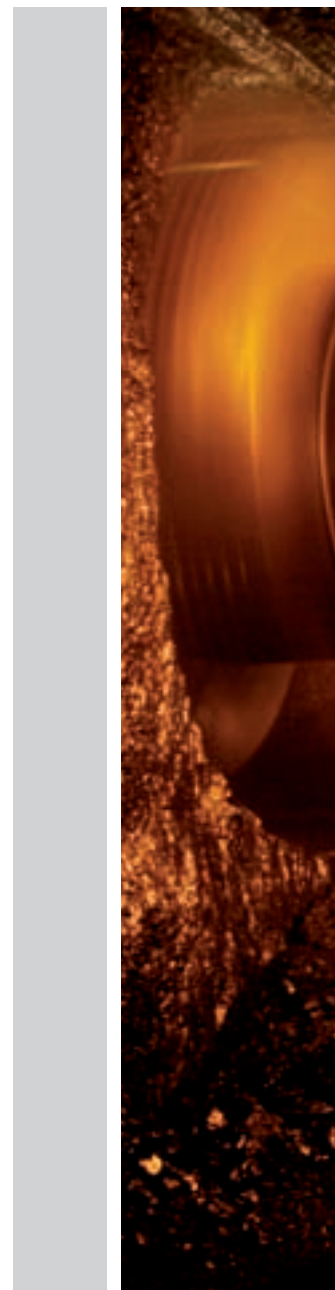
2007年面對眾多機遇和挑戰，董事會和我本人將繼續推動中國神華又好又快地向發展，把中國神華做強做大，不斷為股東創造穩定理想的回報！



陳必亭  
董事長

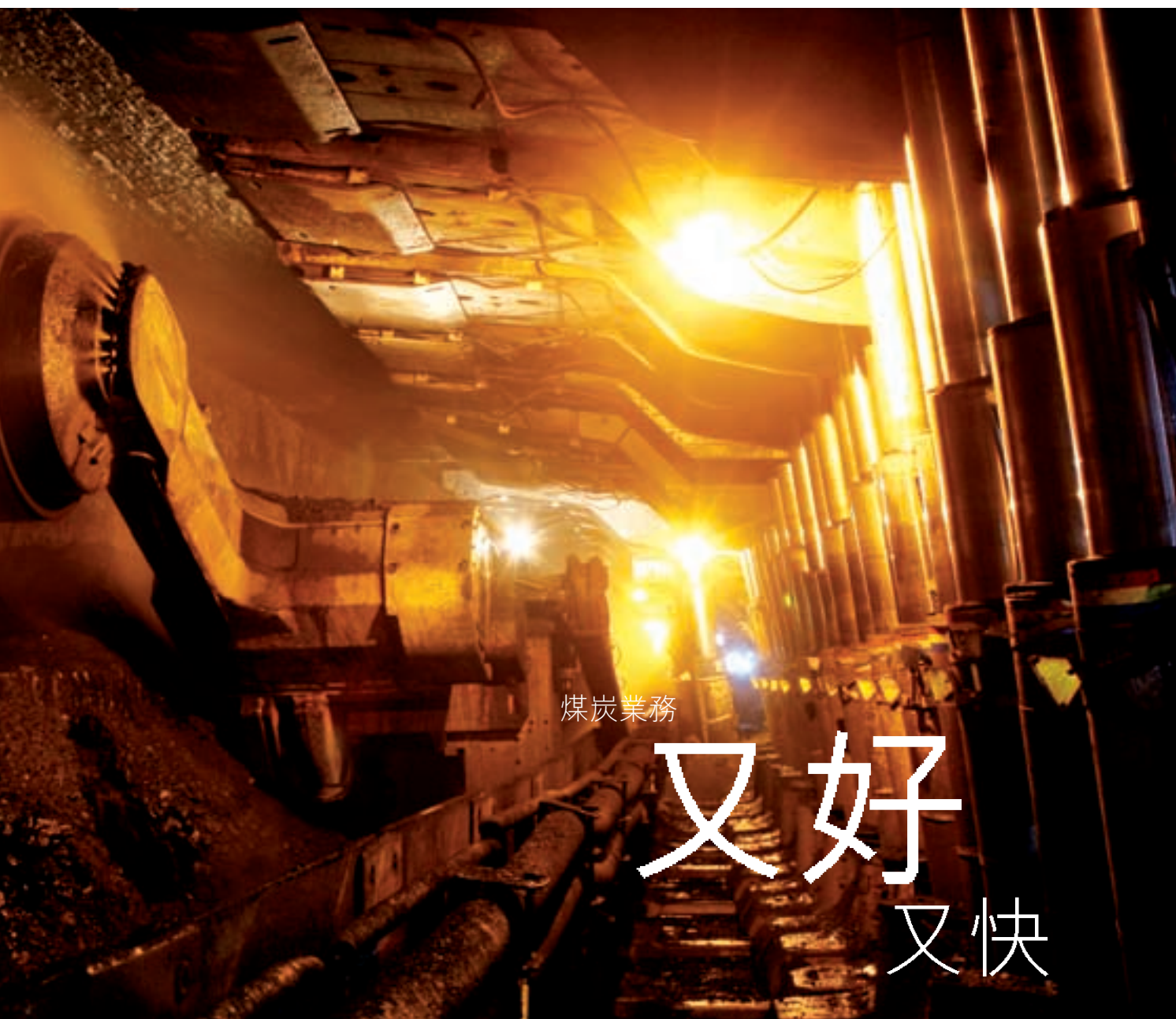
中國•北京  
2007年3月23日

# 發展中的世界級煤炭業務





2006年，中國神華煤炭業務保持持續增長，並成為中國第一，世界第二大煤炭銷量的上市能源公司。神東礦區補連塔礦產量超過2,000萬噸，成為世界第一大產量的井工礦。



煤炭業務

又好  
又快

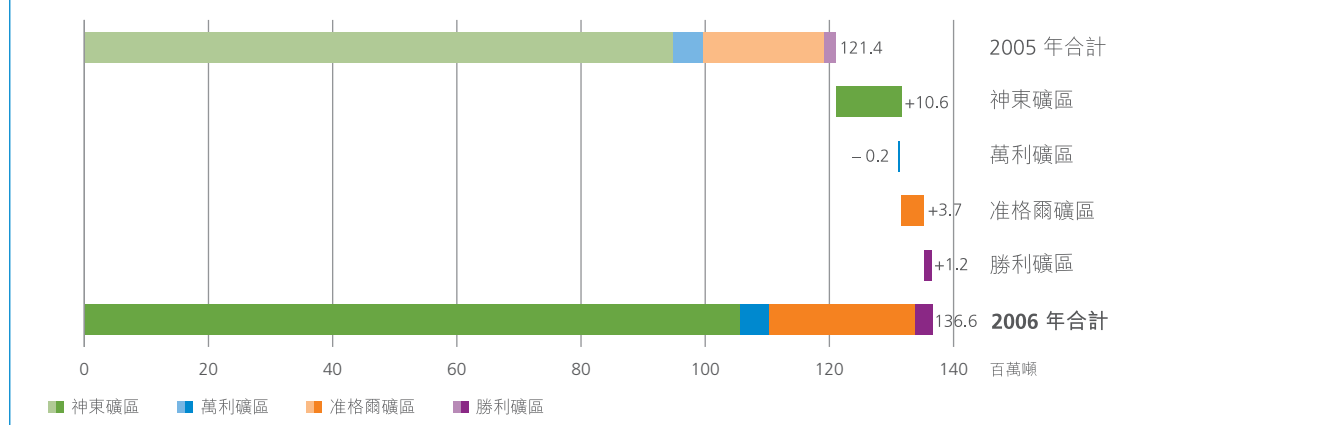
## 業務表現

### 煤炭分部

#### 商品煤產量

	2004年 百萬噸	2005年 百萬噸	2006年 百萬噸	05-06 變化比率 %
<b>神東礦區</b>	<b>80.7</b>	<b>94.9</b>	<b>105.5</b>	<b>11.2</b>
補連塔	11.1	16.5	<b>20.0</b>	21.2
大柳塔 — 活雞兔	19.9	19.6	<b>18.1</b>	(7.7)
榆家梁	14.1	15.5	<b>16.1</b>	3.9
上灣	12.5	11.5	<b>12.1</b>	5.2
哈拉溝	2.5	12.3	<b>12.1</b>	(1.6)
康家灘	7.3	8.0	<b>10.3</b>	28.8
石圪台	—	0.2	<b>5.8</b>	2,800.0
烏蘭木倫	3.2	4.4	<b>4.4</b>	—
錦界能源	—	—	<b>0.4</b>	不適用
其他	10.1	6.9	<b>6.2</b>	(10.1)
<b>萬利礦區</b>	<b>5.4</b>	<b>5.0</b>	<b>4.8</b>	<b>(4.0)</b>
<b>准格爾礦區</b>	<b>14.2</b>	<b>19.8</b>	<b>23.5</b>	<b>18.7</b>
黑岱溝	14.2	19.8	<b>23.5</b>	18.7
<b>勝利礦區</b>	<b>1.1</b>	<b>1.6</b>	<b>2.8</b>	<b>75.0</b>
<b>合計</b>	<b>101.3</b>	<b>121.4</b>	<b>136.6</b>	<b>12.5</b>

#### 商品煤產量分析



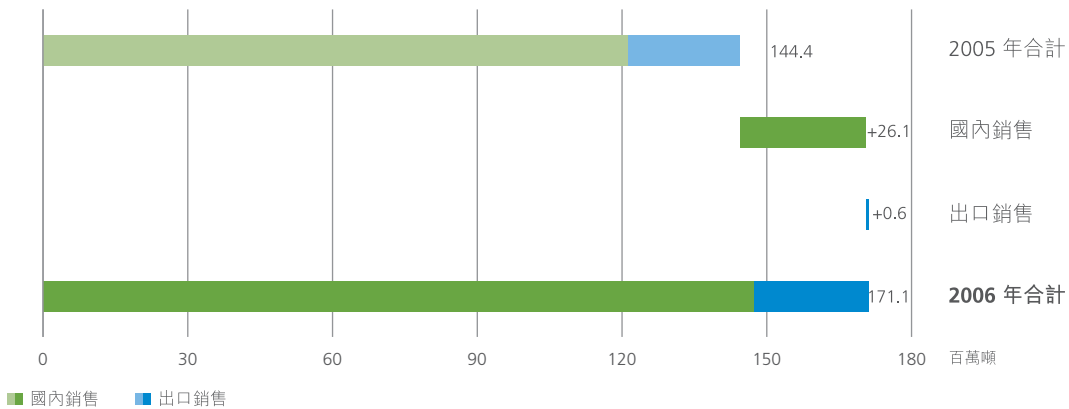
煤炭銷售量

	2004年 百萬噸	2005年 百萬噸	2006年 百萬噸	05-06 變化比率 %
<b>國內銷售</b>	<b>100.3</b>	<b>121.1</b>	<b>147.2</b>	<b>21.6</b>
按區域				
華北	44.4	49.1	<b>47.9</b>	(2.4)
華東	31.3	57.7	<b>66.0</b>	14.4
華南	19.1	8.5	<b>24.8</b>	191.8
東北	5.2	4.8	<b>7.9</b>	64.6
其他	0.4	0.9	<b>0.6</b>	(33.3)
按用途				
電煤	71.4	87.7	<b>115.9</b>	32.2
冶金	2.1	2.3	<b>3.3</b>	43.5
化工	1.2	1.5	<b>3.1</b>	106.7
其他	25.6	29.6	<b>24.9</b>	(15.9)
<b>出口銷售</b>	<b>26.6</b>	<b>23.3</b>	<b>23.9</b>	<b>2.6</b>
按區域				
韓國	9.4	8.3	<b>7.8</b>	(6.0)
中國台灣	7.5	6.7	<b>6.1</b>	(9.0)
日本	4.8	4.4	<b>4.6</b>	4.5
其他	4.9	3.9	<b>5.4</b>	38.5
<b>合計</b>	<b>126.9</b>	<b>144.4</b>	<b>171.1</b>	<b>18.5</b>

繁忙的黃驊港

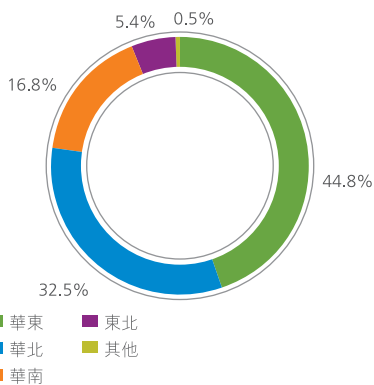


### 煤炭銷售量分析（一）

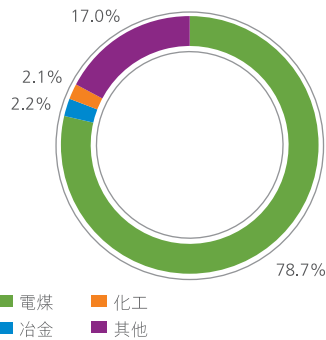


### 煤炭銷售量分析（二）

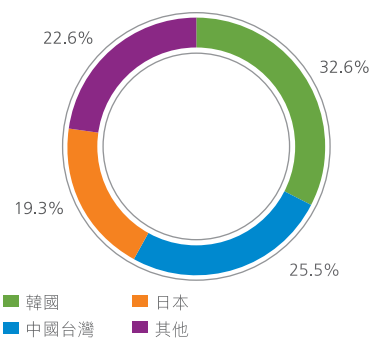
按內銷區域



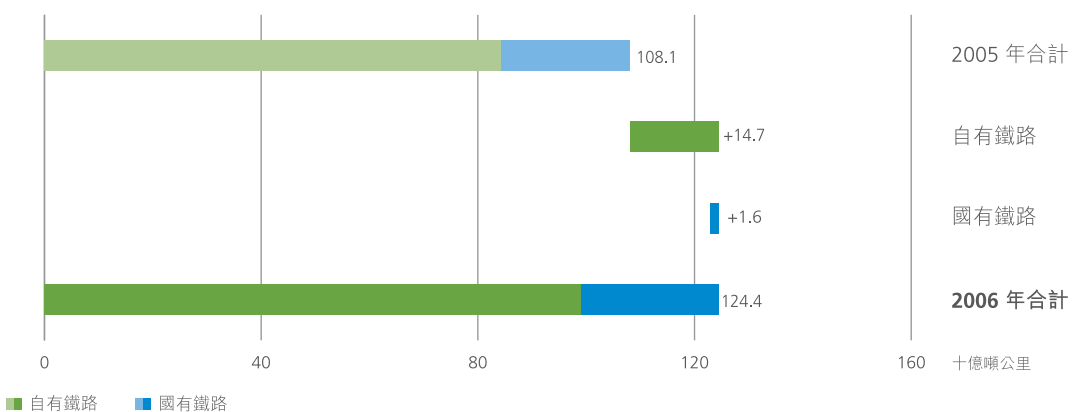
按內銷用途



按出口區域



### 煤炭鐵路運輸周轉量分析



煤炭運輸(一)

	2004年	2005年	2006年	05-06 變化比率 %
煤炭鐵路運輸周轉量	十億噸公里	十億噸公里	十億噸公里	
自有鐵路	64.3	84.3	99.0	17.4
國有鐵路	24.5	23.8	25.4	6.7
合計	88.8	108.1	124.4	15.1

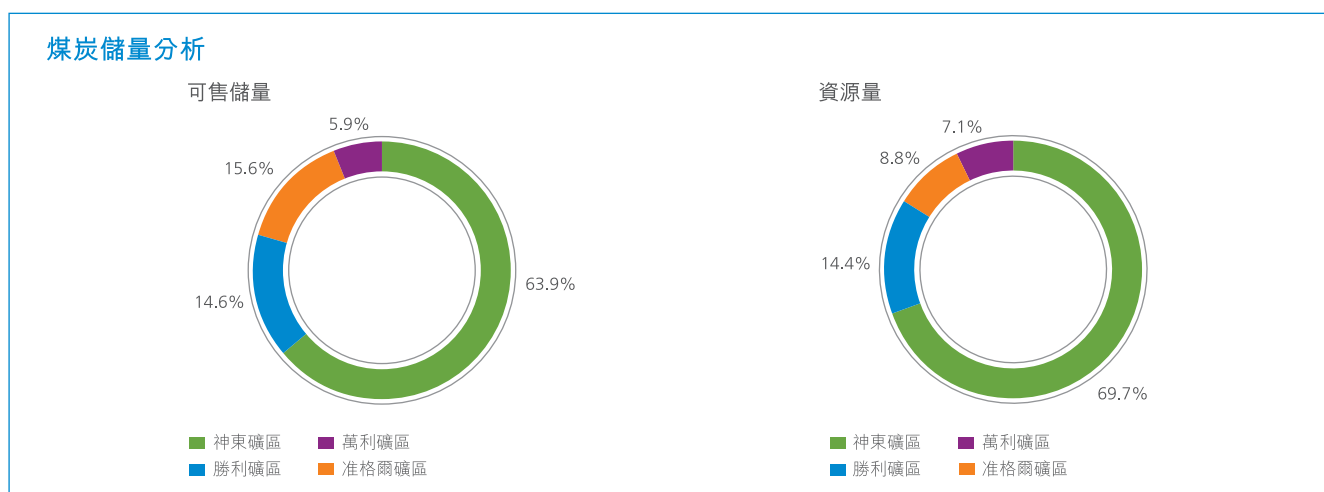
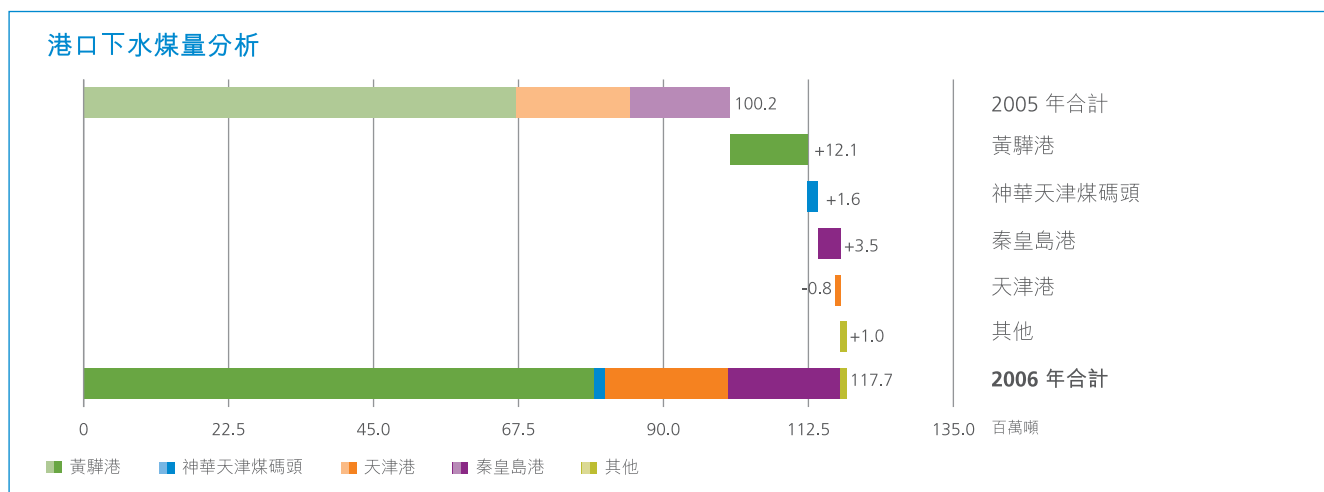
煤炭運輸(二)

	2004年	2005年	2006年	05-06 變化比率 %
港口下水煤量	百萬噸	百萬噸	百萬噸	
自有港口	45.4	67.1	80.8	20.4
黃驊港	45.4	67.1	79.2	18.0
神華天津煤碼頭	-	-	1.6	不適用
第三方港口	41.9	33.2	36.9	11.1
秦皇島港	20.2	17.7	21.2	19.8
天津港	21.7	15.5	14.7	(5.2)
其他	-	-	1.0	不適用
合計	87.3	100.2	117.7	17.5

煤炭儲量\*

	開採方法	於2006年12月31日		資源量 百萬噸	佔總資源量 的比例 %
		可售儲量 百萬噸	佔總可售儲量 的比例 %		
神東礦區	井工礦	3,804.4	63.9	10,353.9	69.7
萬利礦區	井工礦	353.9	5.9	1,048.6	7.1
准格爾礦區	露天礦	929.3	15.6	1,315.6	8.8
勝利礦區	露天礦	869.3	14.6	2,133.1	14.4
合計		5,956.9	100.0	14,851.2	100.0

\* 按於2004年12月生效的澳洲報告礦物資源量及礦產儲量的標準(「JORC標準」)



## 煤炭生產

2006年本公司煤炭分部經營業績優異，產量繼續保持增長。商品煤產量達到136.6百萬噸，同比增加15.2百萬噸，增長12.5%；煤炭銷售量達到171.1百萬噸，同比增加26.7百萬噸，增長18.5%。2006年，本公司原煤產量1.5億噸佔全國原煤產量23.8億噸的6.3%，出口銷量23.9百萬噸佔全國出口市場份額63.3百萬噸的37.8%。

公司的神東礦區繼續保持在全世界井工礦中的產量和井下工人生產效率的領先水平。2006年12月，補連塔礦成為世界上第一個年產2,000萬噸的井工礦。同時，神東礦區還擁有大柳塔、榆家梁、哈拉溝、

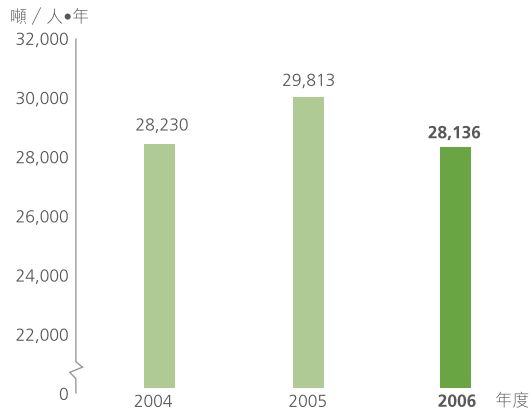
上灣、康家灘5個千萬噸級礦井。2006年神東礦區的商品煤產量佔同期本公司商品煤總產量的77.2%。2006年神東礦區井下生產人員人均年商品煤產量為28,136噸。

萬利礦區開展了大規模技術改造工程，將部分礦井合併，提高採礦機械化程度，為今後的大規模增加產能奠定基礎。

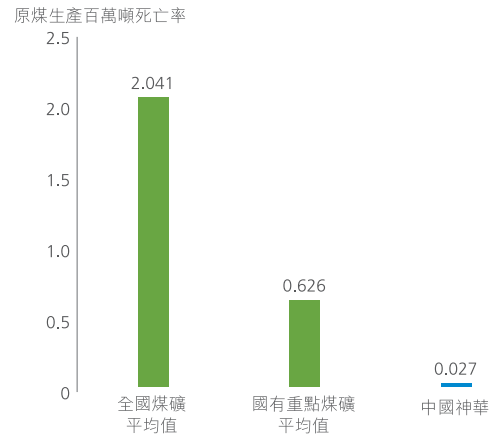
准格爾礦區黑岱溝礦2006年產量達到23.5百萬噸，成為中國最大的露天礦。

勝利礦區繼續建設勝利一號露天礦工程。

### 神東礦區井工礦開採效率



### 2006年生產安全記錄



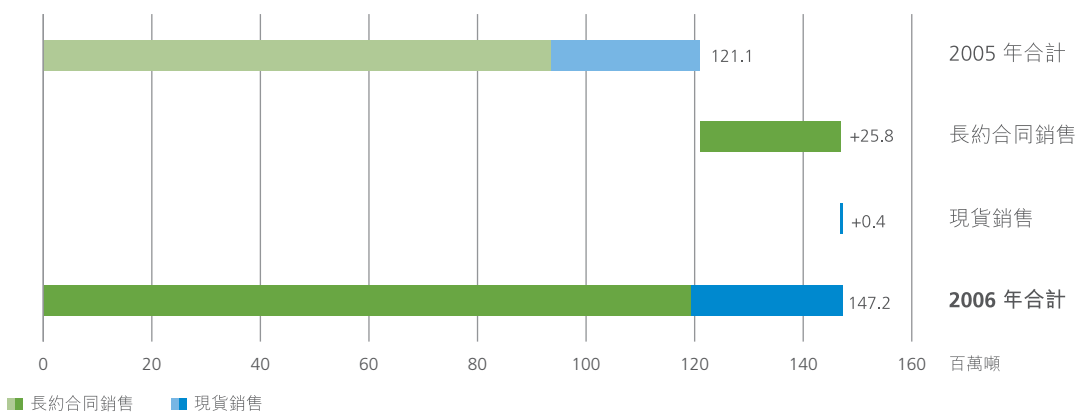
## 煤炭銷售

公司堅信良好的營銷戰略既可以佔領市場，也可以維護長期健康的客戶關係。2006年，公司重視與新開發客戶的關係，在鍋爐用煤設計、煤炭配燒等方面給與幫助。制定VIP貴賓客戶服務規範，在合同履行、品質承諾和用戶服務方面給與優待。同時，公司組建神華煤技術服務專家組，定期拜訪客戶，解決燃燒神華煤中出現的問題，對燃燒的安全性 and 經濟性提出建議。

### (一) 國內銷售

2006年，本公司在國內市場銷售了147.2百萬噸的煤炭，佔本公司商品煤銷售量的86.0%。其中，長約合同銷售119.3百萬噸，佔國內銷售量的81.0%；現貨銷售27.9百萬噸，佔國內銷售量的19.0%。

### 國內銷售分析





神東礦區補連塔礦

對國內前五大外部客戶銷售量達20.2百萬噸，佔本公司國內銷售總量的13.7%，其中，最大外部客戶銷售量為5.1百萬噸，佔本公司國內銷售總量的3.5%。前五大國內外外部客戶均為發電公司或燃料公司。

量的19.7%。前五大出口煤炭客戶均為發電公司或燃料公司。

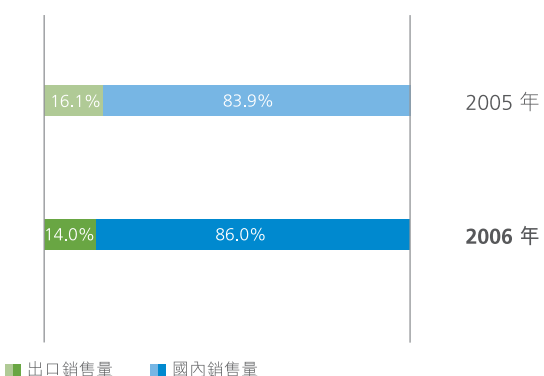
(三) 對外部客戶和本公司發電分部的銷售

按銷售客戶的性質劃分，2006年本公司銷售至外部客戶是煤炭銷售的主流，達到148.7百萬噸，同比增長16.2%，佔2006年全部煤炭銷售量86.9%；對公司發電分部銷售達到22.4百萬噸，同比增長36.6%，佔2006年全部煤炭銷售量13.1%。

(四) 從第三方採購煤炭進行再銷售、配煤業務 (「從第三方採購煤炭業務」)

2006年，本公司從第三方採購煤炭量達到35.4百萬噸，佔本公司商品煤銷售量的20.7%，比2005年增加13.9百萬噸，增長64.7%。

國內銷售量佔銷售量比例分析

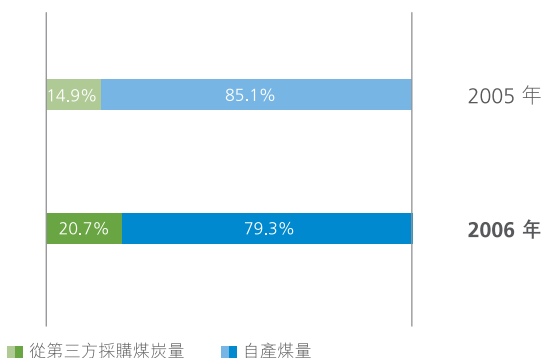


(二) 出口銷售

2006年，本公司出口銷售煤炭23.9百萬噸，佔本公司商品煤銷售量的14.0%。出口銷售中約85%通過長約合同銷售進行。

對前五大出口煤炭客戶銷售量為14.6百萬噸，佔本公司出口銷售總量的61.1%，其中，最大客戶銷售量為4.7百萬噸，佔本公司出口銷售總

自產煤量佔銷售量比例分析





## 煤炭運輸

2006年本公司的煤炭運輸總周轉量為124.4十億噸公里，同比增加16.3十億噸公里，增長15.1%。2006年本公司自有鐵路的煤炭運輸周轉量為99.0十億噸公里，同比增加14.7十億噸公里，增長17.4%。自有鐵路煤炭運輸周轉量佔煤炭運輸總周轉量的比例為79.6%。

2006年10月，黃萬鐵路開通，同時神華天津煤碼頭3個泊位建成並投入使用。這些工程的相繼投產，為公司煤炭下水銷售提供了新通道，對公司降低運輸成本，提高煤炭銷售利潤率將發揮重要作用。

2006年，黃驊港完成下水煤量79.2百萬噸，同比增加12.1百萬噸，增長18.0%，佔本公司2006年商品煤銷售量的46.3%。

## 煤炭儲量

於2006年12月31日，按JORC標準，本公司可售煤炭儲量達到59.6億噸。如果按2006年商品煤產量計算，本公司的煤炭資源可以開採約43年。

2006年，本公司將神東礦區武家塔、霍洛灣、大海則煤礦轉讓予神東天隆集團有限責任公司（「天隆公司」），共涉及JORC標準可售煤炭儲量1.68億噸。轉讓的原因是3個礦井資源儲量小，服務年限短，均不適合使用綜合機械化長壁開採技術。為優化本公司資源配置，淘汰落後的開採方式，滿足國家在回採率和安全方面監督的要求，本公司決定於2006年轉讓以上煤礦。

根據第三方獨立評估機構出具的評估報告，以上3個煤礦採礦權按2006年3月31日的評估基準日計算，涉及轉讓價值共計人民幣2.62億元，2006年9月完成以上轉讓交易的交割。



朔黃鐵路重載列車

## 發電分部

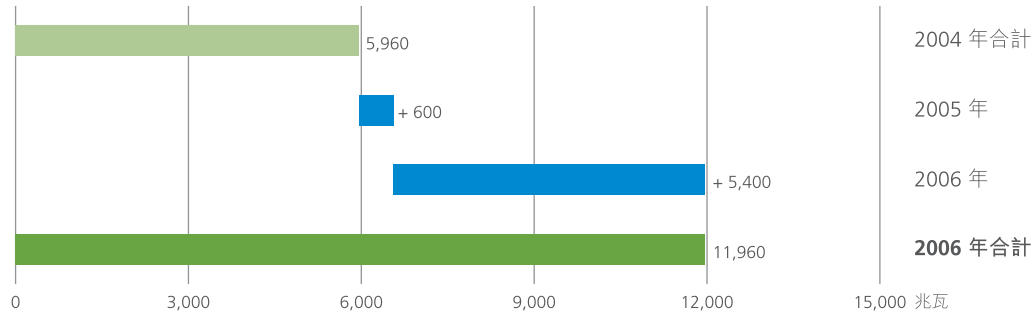
本公司運營電廠經營情況如下：

運營電廠	地點	所在電網	於2006年		平均 利用小時 小時	售電 標準煤耗 克／千瓦時	
			12月31日 裝機容量 兆瓦	總發電量 億千瓦時			
黃驊電力	河北	華北電網	1,200	19.7	18.5	5,943	332
盤山電力	天津	華北電網	1,000	58.8	55.1	5,881	331
三河電力	河北	華北電網	700	42.1	39.9	6,008	324
國華准格爾	內蒙古	華北電網	660	46.3	42.8	7,009	329
北京熱電	北京	華北電網	400	23.7	21.0	5,925	271
准能電力	內蒙古	華北電網	200	15.6	14.2	7,804	397
綏中電力	遼寧	東北電網	1,600	104.7	99.1	6,541	328
寧海電力	浙江	華東電網	2,400	68.3	64.0	5,515	329
錦界能源	陝西	西北電網	600	9.1	7.2	5,958	345
神木電力	陝西	西北電網	200	13.2	11.9	6,596	397
台山電力	廣東	南方電網	3,000	152.3	143.3	6,464	315
合計／加權平均			11,960	553.6	517.1	6,302	326

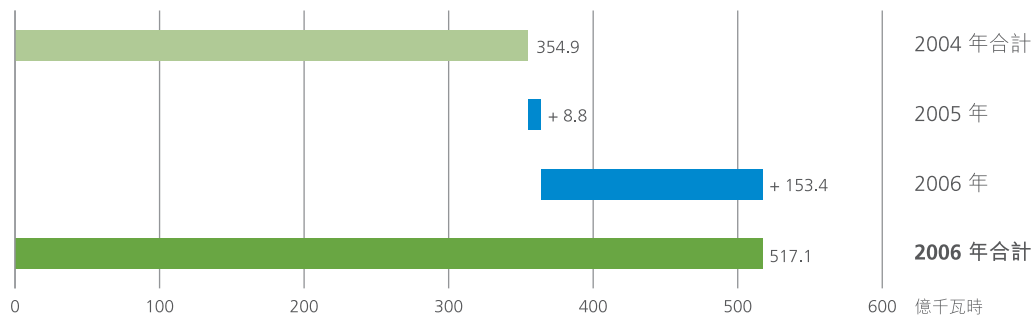


於2006年12月31日，本公司控制及經營11家燃煤發電廠，總裝機容量及權益裝機容量分別為11,960兆瓦及6,993兆瓦，同比增長82.3%和103.2%。權益裝機容量佔總裝機容量的58.5%。2006年本公司的總發電量為553.6億千瓦時，同比增加161.5億千瓦時，增長了41.2%；總售電量為517.1億千瓦時，同比增加153.4億千瓦時，增長了42.2%；機組平均利用小時數達到6,302小時，同比下降231小時，但仍然保持中國同業的領先水平。2006年本公司發電業務燃煤消耗量為23.2百萬噸，其中，耗用神華煤為21.8百萬噸，佔94.0%。售電標準煤消耗率為326克／千瓦時，燃煤效率同比基本持平。

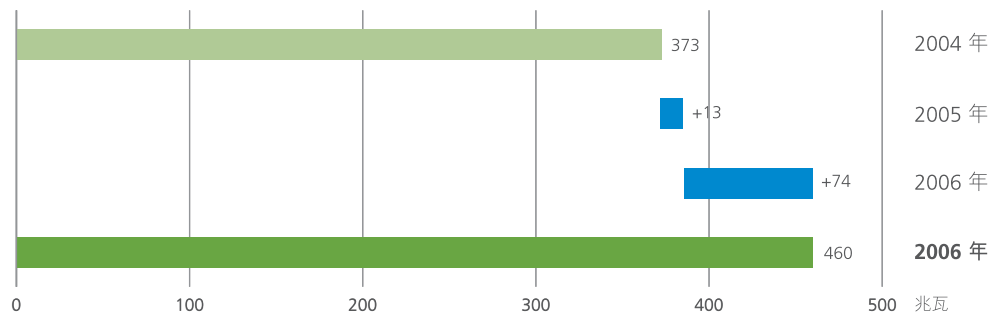
### 總裝機容量分析



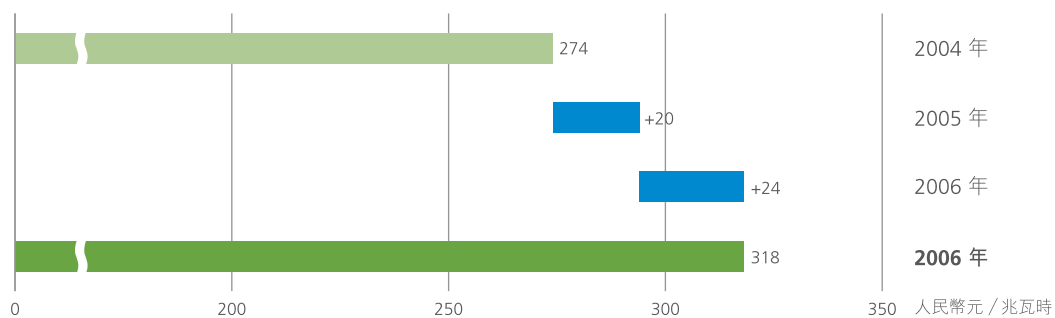
### 總售電量分析



### 平均單機裝機容量分析



### 平均售電電價分析



# 獨一無二的鐵路 和港口運輸網絡



# 穩步提升

煤炭運輸效率

2006年投入運行的黃萬鐵路和神華天津煤碼頭為我們未來增加煤炭運輸量，佔領市場並增加公司盈利能力，奠定了良好的基礎。



## 管理層對財務狀況及經營結果的討論與分析<sup>1</sup>

在閱讀以下討論與分析時，請一併參閱本年度報告所列示本集團經審計的財務報表及其注釋。

### 概述

截至2006年12月31日止年度，本集團的未計所得稅利潤為人民幣256.73億元，同比增長16.3%。本公司股東應佔利潤為人民幣174.60億元，同比增長11.8%。本公司每股盈利為人民幣0.965元。

截至2006年12月31日止年度，本集團煤炭和發電兩個業務分部經營收益均創歷史新高。煤炭分部的經營收益從截至2005年12月31日止年度的人民幣213.01億元增加到截至2006年12月31日止年度人民幣233.02億元，增長9.4%；同期發電分部的經營收益從人民幣26.00億元增加到人民幣42.86億元，增長64.8%。

兩個業務分部經營收益增長的主要原因是：本集團充分抓住煤炭市場機遇，增加煤炭產量，擴大煤炭銷量；發電業務加快建設新電廠，擴大已有電廠的裝機容量，增加售電量，優化管理。

本集團總資產回報率從截至2005年12月31日止年度的11.0%減少到截至2006年12月31日止年度的10.7%。淨資產回報率從截至2005年12月31日止年度的27.0%減少到截至2006年12月31日止年度的26.1%。息稅折舊攤銷前盈利<sup>2</sup>從截至2005年12月31日止年度的人民幣295.00億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣343.85億元，增長16.6%。於2006年12月31日，本集團總債務資本比<sup>3</sup>下降了1.5個百分點，從於2005年12月31日的41.5%下降到於2006年12月31日的40.0%。

註：

- 1 於2006年8月，本公司向神華集團有限責任公司（「神華集團」）收購了錦界能源70%的股權（「收購」）。由於本公司和錦界能源均受神華集團所控制，該項收購被反映為共同控制下企業的合併，並按類似股權聯合的方式作出會計處理。因此，錦界能源的資產和負債，均按歷史成本列示，而本公司於該項收購前各期間的財務報表已作出重述，以合併錦界能源的經營業績。同時，為了符合本年度財務報表的表述，上年度業務分部的經營分析亦作出相應重述。本公司在收購以前期間的財務數據以重新編製的金額列示。
- 2 息稅折舊攤銷前盈利乃管理層用以衡量本公司營運表現的方法，定義為本年利潤加上融資成本淨額、投資收益、所得稅、折舊及攤銷以及少數股東損益。本公司在此呈列的息稅折舊攤銷前盈利是為了向投資者提供有關營運表現的額外資料，及由於本公司的管理層認為息稅折舊攤銷前盈利乃被證券分析員、投資者及其他相關方普遍用於評估礦業公司營運表現的基準，對投資者會有所幫助。息稅折舊攤銷前盈利並非《國際財務報告準則》（「國際財務報告準則」）所認可的項目。閣下不應視其為該年度利潤的替代指標來衡量業績表現，也勿視其為經營活動現金流量的替代指標以衡量流動性。本公司對息稅折舊攤銷前盈利的計算方法可能與其他公司所採用者不同，因此可比性或有限。此外，息稅折舊攤銷前盈利並非擬作為管理層可酌情決定使用的自由現金流量基準，原因是它並不反映如利息支出、稅項支出及債務償還規定等帶來的若干現金需求。
- 3 總債務資本比=[長期付息債務+短期付息債務(含應付票據)]/(總債務+權益合計)

神東礦區大柳塔礦全景



下文是截至2005年12月31日止年度與截至2006年12月31日止年度的比較：

## 合併經營業績

### 經營收入

經營收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣522.42億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣642.40億元，增長23.0%。增加的主要原因是煤炭產銷量增加，部分煤炭銷售價格上升；新電廠及新機組投產，售電量增加；實施煤電價格聯動政策後，平均上網電價增加。經營收入中煤炭收入佔經營收入比例從截至2005年12月31日止年度的76.4%下降到截至2006年12月31日止年度的71.5%，同期電力收入佔經營收入比例從20.8%上升至25.9%。

### 經營成本

經營成本從截至2005年12月31日止年度的人民幣251.19億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣324.60億元，增長29.2%。

增加的主要原因如下：

- 第三方採購的煤炭成本大幅上升，從截至2005年12月31日止年度的人民幣43.39億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣69.35億元，增長59.8%。增加的主要原因是2006年從第三方採購的煤炭量有所上升。
- 原材料、燃料及動力從截至2005年12月31日止年度的人民幣25.45億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣32.36億元，增長27.2%。增加的主要原因是配件、原材料和燃料的使用量增加和價格有所上升。
- 人工成本從截至2005年12月31日止年度的人民幣20.46億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣24.41億元，增長19.3%。增加的主要原因是公司業績上升調整工資，新電廠、新煤礦增加僱員。

- 折舊及攤銷從截至2005年12月31日止年度的人民幣51.82億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣63.46億元，增長22.5%。增加的主要原因是公司業務發展，公司電廠、煤礦、港口和鐵路的固定資產增加。
- 維修費從截至2005年12月31日止年度的人民幣26.60億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣31.42億元，增長18.1%。增加的主要原因是神東礦區設備維護費用、鐵路換軌費用以及電廠設備維修費用增加。
- 運輸費從截至2005年12月31日止年度的人民幣51.52億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣62.46億元，增長21.2%。增加的主要原因是擴大煤炭銷售量而增加國有鐵路運輸量以及港雜費和海運費增加。
- 其他費用從截至2005年12月31日止年度的人民幣31.95億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣41.14億元，增長28.8%。增加的主要原因是其他費用包括選煤及採礦費、煤炭開採服務支出、銷售稅金及附加都隨商品煤產量增加而增加，同時環境保護費用和資源補償費也有所上升。

## 銷售、一般及管理費用

銷售、一般及管理費用從截至2005年12月31日止年度的人民幣33.11億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣41.66億元，增長25.8%。增加的主要原因是新電廠投入運行，開辦費攤銷增加，員工的保險和福利費用增加以及稅金增加。

## 經營收益

經營收益從截至2005年12月31日止年度的人民幣236.62億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣272.96億元，增長15.4%。

## 融資成本淨額

融資成本淨額從截至2005年12月31日止年度的人民幣20.60億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣21.00億元，增長1.9%。其中，融資收入和融資費用分別減少42.6%和11.4%。

## 所得稅

所得稅從截至2005年12月31日止年度的人民幣40.80億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣53.88億元，增長32.1%。有效稅率從截至2005年12月31日止年度的18.5%增加到截至2006年12月31日止年度的21.0%，上升2.5個百分點。增加的主要原因是適用33%稅率的應納稅所得額比例增加，以及部分稅收優惠政策到期的影響。

## 本公司股東應佔利潤

本公司股東應佔利潤從截至2005年12月31日止年度的人民幣156.19億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣174.60億元，增長11.8%。



## 分部經營業績

本集團通過兩個主要業務分部：煤炭分部和發電分部，經營煤炭的生產、銷售、運輸和發電及有關的業務。

### 分部資料

	煤炭		發電		集團及其他		抵銷		合計	
	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元
<b>經營收入</b>										
外部銷售	<b>47,604</b>	41,344	<b>16,636</b>	10,898	-	-	-	-	<b>64,240</b>	52,242
分部間銷售	<b>6,744</b>	4,156	<b>83</b>	53	-	-	<b>(6,827)</b>	(4,209)	-	-
經營收入合計	<b>54,348</b>	45,500	<b>16,719</b>	10,951	-	-	<b>(6,827)</b>	(4,209)	<b>64,240</b>	52,242
<b>經營成本</b>										
從第三方採購的煤炭成本	<b>(6,777)</b>	(4,209)	<b>(158)</b>	(130)	-	-	-	-	<b>(6,935)</b>	(4,339)
煤炭生產成本	<b>(8,964)</b>	(7,042)	-	-	-	-	<b>2,009</b>	1,190	<b>(6,955)</b>	(5,852)
煤炭運輸成本	<b>(11,306)</b>	(9,673)	-	-	-	-	<b>1,423</b>	804	<b>(9,883)</b>	(8,869)
電力成本	-	-	<b>(10,905)</b>	(7,387)	-	-	<b>3,372</b>	2,195	<b>(7,533)</b>	(5,192)
其他	<b>(1,144)</b>	(853)	<b>(10)</b>	(14)	-	-	-	-	<b>(1,154)</b>	(867)
經營成本合計	<b>(28,191)</b>	(21,777)	<b>(11,073)</b>	(7,531)	-	-	<b>6,804</b>	4,189	<b>(32,460)</b>	(25,119)
銷售、一般及管理費用	<b>(2,611)</b>	(2,215)	<b>(1,336)</b>	(877)	<b>(219)</b>	(219)	-	-	<b>(4,166)</b>	(3,311)
其他經營(費用) / 收入, 淨額	<b>(244)</b>	(207)	<b>(24)</b>	57	<b>(50)</b>	-	-	-	<b>(318)</b>	(150)
經營收益 / (虧損)	<b>23,302</b>	<b>21,301</b>	<b>4,286</b>	<b>2,600</b>	<b>(269)</b>	<b>(219)</b>	<b>(23)</b>	<b>(20)</b>	<b>27,296</b>	<b>23,662</b>
營運利潤率(%)	<b>42.9</b>	46.8	<b>25.6</b>	23.7					<b>42.5</b>	45.3

## 煤炭分部

2006年，本集團煤炭分部通過對已有礦井的技術改造、建設新礦井等措施增加煤炭產量，提高生產效率。同時，煤炭分部還通過本集團的自有鐵路和港口開展煤炭運輸並銷售給客戶。

## 總體分析

### (一) 經營收入

煤炭分部經營收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣455.00億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣543.48億元，增長19.4%。增加的主要原因是銷售量從2005年的144.4百萬噸增加到2006年的171.1百萬噸，增長18.5%；同期煤炭銷售加權平均價格從2005年人民幣305.4元 / 噸增加到2006年人民幣308.1元 / 噸，增長0.9%。

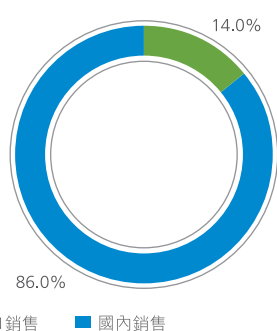
根據市場劃分，本集團煤炭銷售量和價格截至2005年12月31日止年度與截至2006年12月31日止年度的比較如下：

煤炭銷售(根據市場劃分)

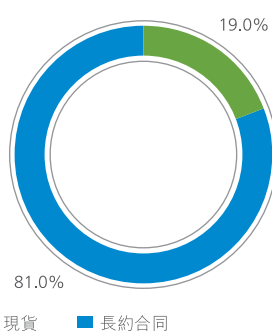
	2006年		2005年	
	銷售量 百萬噸	銷售價格 人民幣元 / 噸	銷售量 百萬噸	銷售價格 人民幣元 / 噸
國內銷量合計 / 加權平均價格	147.2	296.1	121.1	284.6
長約合同銷售量 / 加權平均價格	119.3	296.0	93.5	275.7
坑口	2.0	131.9	2.1	132.0
直達(沿鐵路線)	36.9	220.4	32.4	208.0
下水(港口FOB)	80.4	334.8	59.0	318.1
現貨銷售量 / 加權平均價格	27.9	296.8	27.5	313.5
坑口	5.5	110.0	3.8	93.4
直達(沿鐵路線)	9.0	285.7	5.8	298.2
下水(港口FOB)	13.4	380.8	17.9	367.3
出口銷售量 / 價格	23.9	381.6	23.3	413.7
銷售量合計 / 加權平均價格	171.1	308.1	144.4	305.4

商品煤銷量分析

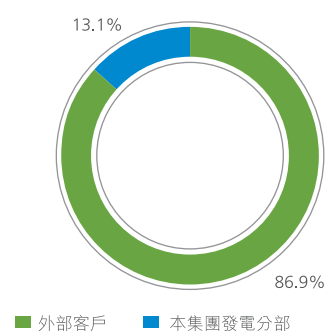
按銷售市場



按國內銷售方式

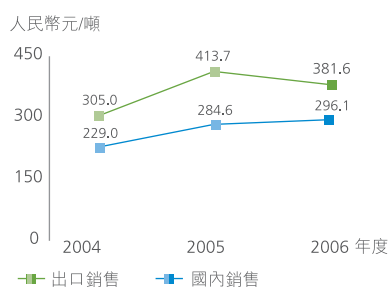


按銷售對象

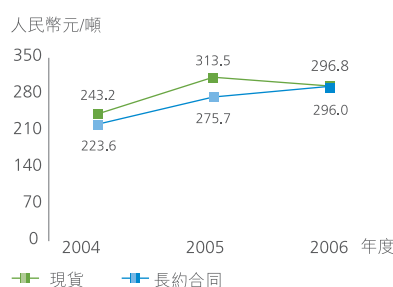


商品煤銷售價格分析

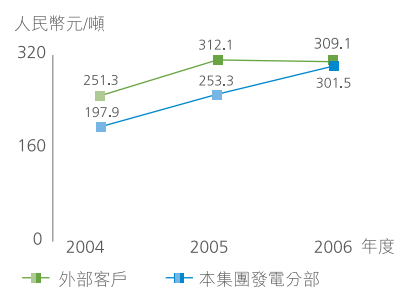
按銷售市場



按國內銷售方式



按銷售對象



煤炭分部銷售以國內銷售為主。本集團國內銷售收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣344.46億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣435.75億元，增長26.5%。增加的主要原因是煤炭銷售量和煤炭價格上升增加。本集團內銷量從截至2005年12月31日止年度的121.1百萬噸增加到截至2006年12月31日止年度的147.2百萬噸，增長21.6%。同期，內銷量佔全部煤炭銷售量的比例從83.9%增加到86.0%。內銷加權平均價格從人民幣284.6元/噸增加到人民幣296.1元/噸，增長4.0%。

煤炭分部國內銷售以長約合同銷售為主。本集團內銷長約合同銷售收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣257.90億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣353.04億元，增長36.9%。增加的主要原因是煤炭銷售量增加和煤炭價格上升。本集團內銷長約合同銷售量從截至2005年12月31日止年度的93.5百萬噸增加到截至2006年12月31日止年度的119.3百萬噸，增長27.6%。同期，內銷長約合同銷售量佔內銷量的比例從77.2%增加到81.0%。內銷長約合同銷售加權平均價格從人民幣275.7元/噸增加到人民幣296.0元/噸，增長7.4%。國內銷量增加和價格的上升是本集團受惠於國內興旺的煤炭市場，並提高市場營銷水平，有利於增加本集團的盈利水平。

煤炭分部內銷下水銷售包括長約合同銷售和現貨銷售。本集團內銷下水銷售收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣253.53億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣320.19億元，增長26.3%。內銷下水銷售量從截至2005年12月31日止年度的76.9百萬噸增加到截至2006年12月31日止年度的93.8百萬噸，增長22.0%。同期，內銷下水銷售量佔內銷量的比例從63.5%增加到63.7%。內銷下水銷售價格從人民幣329.6元/噸增加到人民幣341.4元/噸，增長3.6%。

煤炭分部出口銷售收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣96.36億元減少到截至2006年12月31日止年度的人民幣91.17億元，下降5.4%。本集團出口銷量從截至2005年12月31日止年度的23.3百萬噸增加到截至2006年12月31日止年度的23.9百萬噸，增長2.6%。同期，出口銷量佔全部煤炭銷售量的比例從16.1%下降到14.0%。出口銷售價格從人民幣413.7元/噸減少到人民幣381.6元/噸，下降7.8%。

下降的主要原因如下：

- (a) 受國際煤炭市場價格走軟的影響，與銷售量較大的客戶簽訂的部分長約煤炭出口合同價相比2005年的長約煤炭出口合同價有所降低；
- (b) 2006年人民幣升值，出口銷售結算適用的加權平均美元兌換人民幣匯率從截至2005年12月31日止年度的8.1589下降到截至2006年12月31日止年度的7.9741。人民幣升值2.3%，使得以換算成人民幣列示的出口銷售價格有所降低；及

(c) 2005年5月1日出口退稅率從13%降至8%，2005年1-4月仍然適用13%退稅率，使得2006年全年出口銷售合同價格相比2005年出口銷售合同價格有所降低。

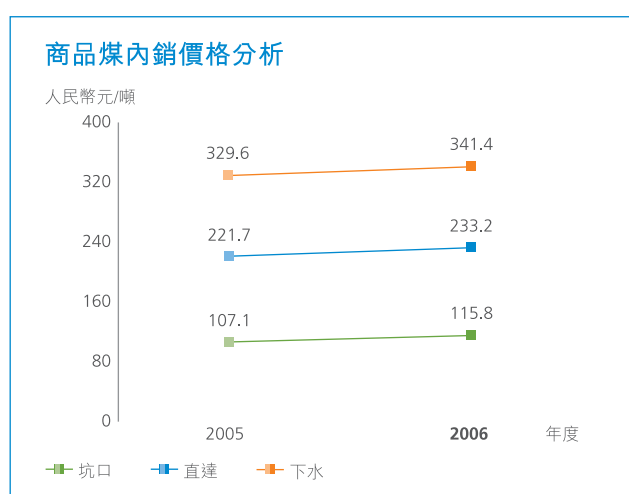
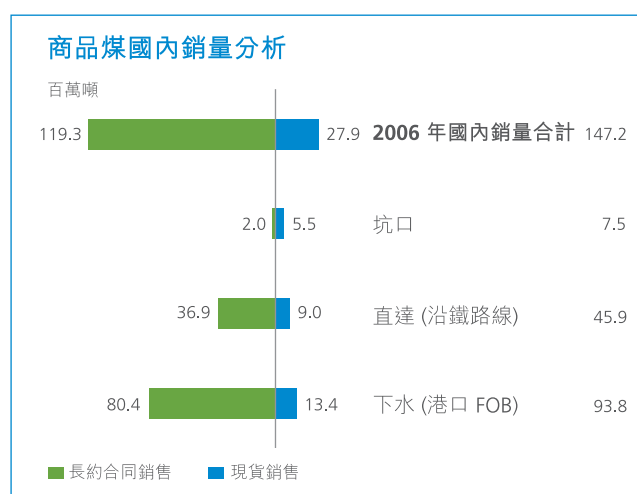
煤炭分部銷售以對外部客戶煤炭銷售為主，外部客戶主要是發電公司、燃料公司等。對外部客戶煤炭銷售收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣399.26億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣459.48億元，增長

15.1%。增加的主要原因是煤炭銷售量增加和對國內外外部客戶銷售價格上升。本集團對外部客戶煤炭銷售量從截至2005年12月31日止年度的128.0百萬噸增加到截至2006年12月31日止年度的148.7百萬噸，增長16.2%。同期，對外部客戶煤炭銷售量佔全部煤炭銷售量的比例從88.6%下降到86.9%。對外部客戶煤炭銷售價格從人民幣312.1元/噸減少到人民幣309.1元/噸，下降1.0%，價格下降的主要原因是出口價格下降的影響。

根據客戶劃分，本集團煤炭銷售量和價格截至2005年12月31日止年度與截至2006年12月31日止年度的比較如下：

煤炭銷售(根據客戶劃分)

	2006年			2005年		
	銷售量 百萬噸	佔銷售量 的比例 %	銷售價格 人民幣元/噸	銷售量 百萬噸	佔銷售量 的比例 %	銷售價格 人民幣元/噸
銷售至外部客戶	148.7	86.9	309.1	128.0	88.6	312.1
國內外部客戶銷售	124.8	72.9	295.2	104.7	72.5	289.5
出口銷售	23.9	14.0	381.6	23.3	16.1	413.7
銷售至本集團發電分部	22.4	13.1	301.5	16.4	11.4	253.3
銷售量合計 / 加權平均價格	171.1	100.0	308.1	144.4	100.0	305.4



煤炭分部對本集團內部發電分部銷售煤炭是本集團獨特的縱向一體化經營模式。對本集團發電分部銷售收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣41.56億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣67.44億元，增長62.3%。增加的主要原因是本集團擁有電廠發電量增加使得對煤炭需求量增加，以及煤炭價格上升。對本集團發電分部銷售量從截至2005年12月31日止年度的16.4百萬噸增加到截至2006年12月31日止年度的22.4百萬噸，增長36.6%。同期，對本集團發電分部銷售量佔全部煤炭銷售量的比例從11.4%增加到13.1%。對本集團發電分部銷售價格從人民幣253.3元/噸增加到人民幣301.5元/噸，增長19.0%。價格增長的主要原因是2006年對本集團發電業務銷售的結構變化，下水煤銷售量比例上升，這部分銷售價格與坑口和直達銷售相比價格較高。

## (二) 經營成本

本集團煤炭分部經營成本從截至2005年12月31日止年度的人民幣217.77億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣281.91億元，增長29.5%。增加的主要原因是從第三方採購煤炭量增加，煤炭生產的原材料、燃料成本增加、商品煤產量增加以及煤炭運輸量增加。

### 自產煤成本分析

	2006年		2005年	
	成本 人民幣百萬元	單位成本 人民幣元 / 噸	成本 人民幣百萬元	單位成本 人民幣元 / 噸
煤炭生產成本	8,964	66.1	7,042	57.3
煤炭運輸成本	8,924	65.8	9,138	74.4
合計/平均	17,888	131.9	16,180	131.7

## (三) 銷售、一般及管理費用

本集團煤炭分部銷售、一般及管理費用從截至2005年12月31日止年度的人民幣22.15億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣26.11億元，增長17.9%。增加的主要原因是人工成本因業績增長而調整，銷售稅金及附加增加。

## (四) 經營收益

本集團煤炭分部經營收益從截至2005年12月31日止年度的人民幣213.01億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣233.02億元，增長9.4%。同期，煤炭分部的營運利潤率從46.8%下降到42.9%。

### 自產煤業務分析

#### (一) 自產煤業務經營收入

截至2006年12月31日止年度，本集團煤炭分部自產煤業務經營收入為人民幣411.38億元。

#### (二) 自產煤業務經營成本

自產煤業務經營成本和單位成本2006年與2005年比較如下：

本集團自產煤業務生產成本(即：煤炭生產成本)從截至2005年12月31日止年度的人民幣70.42億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣89.64億元，增長27.3%。自產煤炭銷售量從2005年的122.9百萬噸增加到2006年的135.7百萬噸，增長10.4%。

#### 自產煤業務生產成本

	2006年		2005年	
	成本 人民幣百萬元	單位成本 人民幣元 / 噸	成本 人民幣百萬元	單位成本 人民幣元 / 噸
現金成本	<b>6,784</b>	<b>50.0</b>	5,178	42.1
原材料、燃料和動力	<b>1,597</b>	<b>11.8</b>	1,442	11.7
人工成本	<b>968</b>	<b>7.1</b>	723	5.9
維修費	<b>1,418</b>	<b>10.5</b>	1,021	8.3
其他	<b>2,801</b>	<b>20.6</b>	1,992	16.2
折舊與攤銷	<b>2,180</b>	<b>16.1</b>	1,864	15.2
合計	<b>8,964</b>	<b>66.1</b>	7,042	57.3

本集團自產煤業務單位生產成本從截至2005年12月31日止年度的人民幣57.3元/噸增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣66.1元/噸，增長15.4%。增長的主要原因是維修費用隨開採設備增加和使用時間的增長而增加，人工成本因業績增長

#### 自產煤業務運輸成本

	2006年	
	成本 人民幣百萬元	單位成本 人民幣元 / 噸
現金成本	<b>7,590</b>	<b>56.0</b>
原材料、燃料和動力	<b>1,020</b>	<b>7.5</b>
人工成本	<b>576</b>	<b>4.3</b>
維修費	<b>833</b>	<b>6.1</b>
第三方運輸	<b>5,028</b>	<b>37.1</b>
其他	<b>133</b>	<b>1.0</b>
折舊與攤銷	<b>1,334</b>	<b>9.8</b>
合計	<b>8,924</b>	<b>65.8</b>

自產煤炭銷售量與商品煤產量的差異是庫存的變化。

根據成本項目劃分，本集團自產煤業務生產成本截至2005年12月31日止年度與截至2006年12月31日止年度的比較如下：

而調整增加，以及其他成本包括選煤及採礦費用、銷售稅金及附加、環保費用等有所上升造成的。

根據成本項目劃分，本集團自產煤業務運輸成本截至2006年12月31日止年度的數據如下：

### (三) 自產煤經營收益

本集團煤炭分部自產煤經營收益截至2006年12月31日止年度為人民幣206.22億元。2006年，自產煤業務營運利潤率如下表所示：

#### 經營收益分析

	銷售量 百萬噸	2006年 佔煤炭 銷量的比例 %	營運利潤率 %
自產煤業務	135.7	79.3	50.1

#### 從第三方採購煤炭業務分析

##### (一) 從第三方採購煤炭業務經營收入

本集團從第三方採購的煤炭一部分通過運輸系統進行再銷售，增加銷售收入和利潤，另一部分為滿足客戶對煤炭品質的要求與自產煤炭進

行混配。截至2006年12月31日止年度，本公司從第三方採購煤炭業務經營收入為人民幣115.54億元。

##### (二) 從第三方採購煤炭業務經營成本

從第三方採購煤炭業務成本和單位成本如下：

#### 截至2006年12月31日止年度從第三方採購煤炭業務

	2006年 成本 人民幣百萬元	單位成本 人民幣元 / 噸
採購成本	6,777	191.4
運輸成本	2,382	67.3
合計 / 平均	9,159	258.7

截至2006年12月31日止年度，從第三方採購煤炭業務採購成本為人民幣67.77億元。截至2006年12月31日止年度，從第三方採購煤炭量為35.4百萬噸，增長64.7%。截至2006年12月31日止年度，從第三方採購煤炭單位採購成本為人民幣191.4元/噸。

截至2006年12月31日止年度，從第三方採購煤炭業務運輸成本為人民幣23.82億元。截至2006年12月31日止年度從，第三方採購煤炭單位運輸成本為人民幣67.3元/噸。

##### (三) 從第三方採購煤炭業務經營收益

截至2006年12月31日止年度，本集團從第三方採購煤炭業務經營收益為人民幣22.88億元。從第三方採購煤炭業務經營收益佔煤炭分部經營收益的9.8%。對第三方採購煤炭業務有利於增加本集團收入和利潤，充分利用自有運輸系統，加大煤炭運輸量和銷售量，有效佔領更多的煤炭市場份額。

截至2006年12月31日止，從第三方採購煤炭業務營運利潤率如下：

經營收益分析

	銷售量 百萬噸	2006年 佔煤炭 銷量的比例 %	營運利潤率 %
從第三方採購煤炭業務	35.4	20.7	19.8

## 發電分部

2006年，本集團發電分部得到快速發展，新機組陸續投入運營，裝機容量增加5,400兆瓦。截至2006年12月31日止，本集團控制並運營11家燃煤電廠，總裝機容量達到11,960兆瓦。2006年，發電分部的盈利能力大幅度增強，成為本集團一體化經營的重要部分。

### (一) 經營收入

發電分部經營收入從截至2005年12月31日止年度的人民幣109.51億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣167.19億元，增長52.7%。增加的主要原因是本集團售電量從2005年363.7億千瓦時增加到2006年517.1億千瓦時，增長42.2%；受惠於2005年和2006年國家兩次實行煤電價格聯動政策的影響，本集團加權平均售電電價從2005年的人民幣294元/兆瓦時增加到截至2006年的人民幣318元/兆瓦時，增長8.2%。

本集團發電分部售電電價截至2005年12月31日止年度與截至2006年12月31日止年度的比較如下：

運營電廠	所在電網	2006年 售電電價 人民幣元 / 兆瓦時	2005年 售電電價 人民幣元 / 兆瓦時
黃驊電力	華北電網	299	—
盤山電力	華北電網	337	325
三河電力	華北電網	307	297
國華淮格爾	華北電網	205	202
北京熱電	華北電網	377	357
淮能電力	華北電網	170	170
綏中電力	東北電網	297	273
寧海電力	華東電網	347	309
錦界能源	西北電網	211	—
神木電力	西北電網	244	223
台山電力	南方電網	371	359
加權平均		318	294



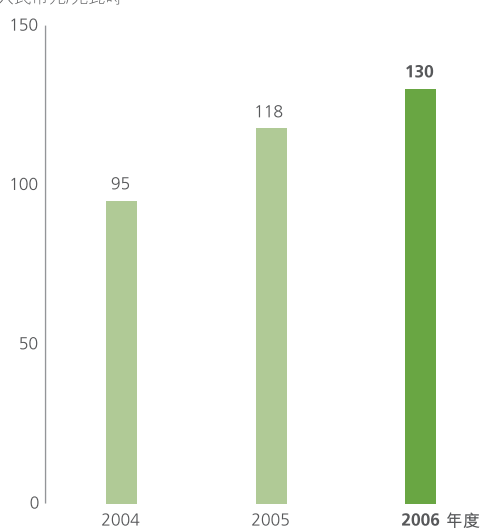
## (二) 經營成本

發電分部經營成本主要包括燃料成本、人工成本、維修費、折舊及攤銷等項目。本集團發電分部經營成本從截至2005年12月31日止年度的人民幣75.31億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣110.73億元，增長47.0%。增加的主要原因是燃料用量增加，燃料價格上升；人工成本隨新投產電廠聘用僱員人數的增加、原有電廠僱員因業績增長增發工資而增加。

運營電廠	所在電網	2006年		2005年	
		燃料成本 人民幣元 / 兆瓦時	標煤單價 人民幣元 / 噸	燃料成本 人民幣元 / 兆瓦時	標煤單價 人民幣元 / 噸
黃驊電力	華北電網	124	370	–	–
盤山電力	華北電網	122	369	117	354
三河電力	華北電網	119	367	112	345
國華准格爾	華北電網	69	214	62	193
北京熱電	華北電網	95	354	99	317
准能電力	華北電網	85	213	58	128
綏中電力	東北電網	141	430	135	406
寧海電力	華東電網	164	499	134	447
錦界能源	西北電網	82	238	–	–
神木電力	西北電網	58	147	64	161
台山電力	南方電網	157	493	145	454
<b>加權平均</b>		<b>130</b>	<b>401</b>	118	358

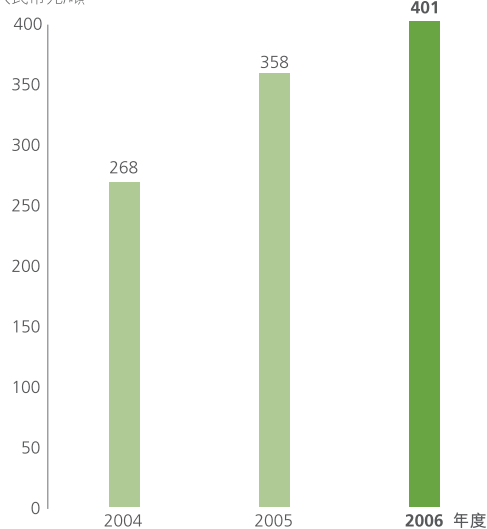
### 燃料成本

人民幣元/兆瓦時



### 標煤單價

人民幣元/噸



### (三) 銷售、一般及管理費用

本集團發電分部銷售、一般及管理費用從截至2005年12月31日止年度的人民幣8.77億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣13.36億元，增長52.3%。增加的主要原因是新投產電廠開辦費攤銷增加，工資因人數增加、業績提高而增加和折舊增加。

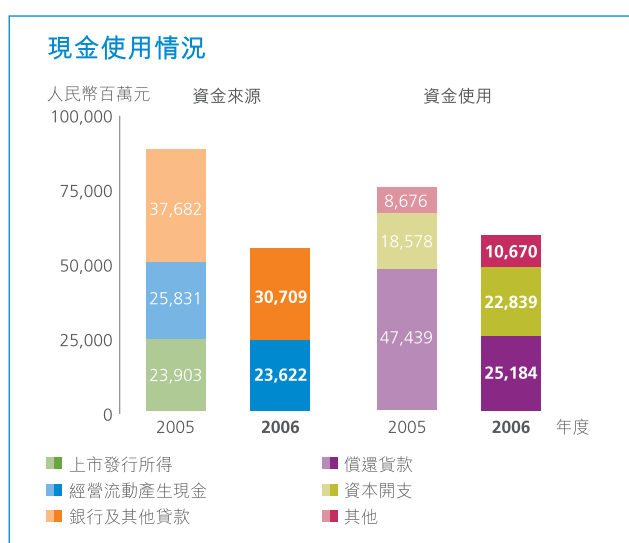
### (四) 經營收益

本集團發電分部經營收益從截至2005年12月31日止年度的人民幣26.00億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣42.86億元，增長64.8%。同期，發電分部的營運利潤率從23.7%上升到25.6%。上升的主要原因是本集團在沿海發達地區建設的利潤率較高的電廠投產比例高於其他地區建設的電廠，發電量大幅上升。

## 現金流量

於2006年12月31日，本集團現金及現金等價物為人民幣155.01億元，比2006年1月1日的現金及現金等價物人民幣198.63億元，減少人民幣43.62億元，下降22.0%。其中：經營活動所得的現金淨額從截至2005年12月31日止年度的人民幣258.31億元減少到截至2006年12月31日止年度的人民幣236.22億元，下降8.6%。減少的主要原因是發電分部應收賬款增加；應付賬款減少，付現增加；存貨由於新投產電廠和發電機組增多，電廠維修配件和儲煤量增加。

投資活動所用的現金淨額從截至2005年12月31日止年度的人民幣193.47億元增加到截至2006年12月31日止年度的人民幣249.38億元，增長28.9%；融資活動從截至2005年12月31日止年度所得現金淨額人民幣62.39億元變化到截至2006年12月31日止年度的所用現金淨額人民幣30.46億元。



## 資產和負債

### 物業、廠房及設備

於2006年12月31日，本集團物業、廠房及設備原值為人民幣1,364.32億元，比2005年12月31日的物業、廠房及設備原值人民幣1,053.32億元，增加人民幣311.00億元，增長29.5%。增加的主要原因是截至2006年12月31日止年度從在建工程轉入人民幣301.00億元，主要包括煤礦人民幣60.81億元、鐵路



北京熱電儲煤倉

人民幣25.37億元、港口人民幣27.62億元及電廠人民幣187.20億元。於2006年12月31日，本集團物業、廠房及設備淨值為人民幣1,078.59億元，比2006年1月1日的物業、廠房及設備淨值人民幣825.30億元，增加人民幣253.29億元，增長30.7%。於2006年12月31日，建築物淨值佔物業、廠房及設備淨值的10.5%，煤炭礦井構築物和採礦權淨值佔物業、廠房及設備淨值的9.3%，與煤炭礦井相關機器和設備淨值佔物業、廠房及設備淨值的12.5%，發電裝置及其他機器和設備淨值佔物業、廠房及設備淨值的31.3%，鐵路及港口運輸構築物淨值佔物業、廠房及設備淨值的34.6%，傢具、固定裝置、汽車及其他設備淨值佔物業、廠房及設備淨值的1.8%。

## 在建工程

於2006年12月31日，本集團在建工程為人民幣141.15億元，比2005年12月31日在建工程人民幣219.10億元，減少人民幣77.95億元，下降35.6%。減少的主要原因是截至2006年12月31日止年度從在建工程轉入物業、廠房及設備人民幣301.00億元，同時增加在建工程人民幣223.05億元。於2006年12月31日，本集團在建工程主要包括煤礦人民幣53.88億元、鐵路人民幣15.00億元、港口人民幣2.78億元及電廠人民幣69.49億元。

## 應收賬款及應收票據

於2006年12月31日，本集團應收賬款及應收票據為人民幣48.60億元，比2005年12月31日的人民幣26.82億元，增加人民幣21.78億元，增長81.2%。增加的主要原因是新投產電廠增加，發電分部銷售應收賬款增加。於2006年12月31日，本集團未逾期的應收賬款及應收票據佔全部應收賬款及應收票據的98.8%。應收帳款及應收票據周轉天數從截至2005年12月31日止年度的19.7天增加到截至2006年12月31日止年度的21.5天。

## 貸款

於2006年12月31日和2005年12月31日，本集團貸款情況如下：

	於2006年 12月31日 人民幣百萬元	於2005年 12月31日 人民幣百萬元
短期貸款及一年內到期的長期貸款	14,842	9,645
長期貸款，扣除一年內到期的部分	40,840	40,793
貸款總額	55,682	50,438
減：		
現金和現金等價物	15,501	19,863
原到期日為三個月以上的定期存款	8	66
貸款淨額	40,173	30,509

於2006年12月31日，本集團人民幣貸款為人民幣495.41億元，日元貸款折合人民幣55.77億元，美元貸款折合人民幣5.64億元。

## 重大投資

截至2006年12月31日止年度，本集團並沒有新增重大投資事項。

## 重大收購及出售資產

2006年8月底，本集團完成對錦界能源一體化項目的收購工作，8月31日正式完成交割。目前，項目建設進展順利。

2006年，本集團未發生重大出售資產的交易。

## 匯率風險

本集團經營業務受人民幣匯率的影響。2006年，全年發生外幣債務匯兌收益人民幣2.35億元；全年出口銷售受匯率影響減少收入人民幣2.28億元；全年進口設備受匯率影響節約進口設備成本人民幣0.60億元。綜合以上因素，2006年匯率變化對公司產生人民幣0.67億元的收益。

### 銀行擔保

	於2006年 12月31日 人民幣百萬元	於2005年 12月31日 人民幣百萬元
聯營公司	310	310

於2006年12月31日，本集團無資產抵押行為。

## 商品價值風險

本集團從事煤炭生產與銷售及發電業務。全球煤炭市場受國際政治、經濟、軍事和供求關係等多種因素影響。中國煤炭市場受供求關係、運輸能力，安全狀況的影響。國際和國內煤炭價格下降會對本集團財務狀況造成不利影響。

## 行業風險

與中國其他煤炭公司和發電公司的經營活動一樣，本集團的經營活動受到中國政府在諸如產業政策，項目核准，許可證頒發，行業特種稅費，環保及安全標準等方面的監管。因此，本集團在拓展業務或增加盈利等方面有可能受到限制。中國政府關於煤炭和電力行業的某些未來政策可能會對本集團的經營造成影響。

## 或有負債

本集團於2006年12月31日的或有負債的資料如下：

## 銀行擔保

## 環保責任

本集團已在中國運營多年。中國已全面實行環保法規，該等法規均影響到煤炭及發電業務的營運。未來的環保立法目前尚無法估計，但可能會對本集團產生重大的影響。但是，根據現有的立法，本集團管理層認為，除已計入財務報表的數額外，目前並不存在其他任何可能對本集團財務狀況產生重大負面影響的環保責任。

## 法律方面的或有責任

於2006年12月31日，本集團並無涉及任何重大訴訟或仲裁，而就本集團所知，本集團亦無任何未決或可能面臨或發生的重大訴訟或索償。於2006年12月31日，本集團是某些非重大訴訟案件的被告，同時也是其他一些日常業務中產生的訴訟案件的當事人，此等或有責任、訴訟案件及其他訴訟程式之結果目前尚無法確定。但是本集團管理層相信，任何上述案件可能產生的法律責任將不會對本集團的財務狀況產生重大負面影響。

## 集團保險

依據本集團所瞭解的中國礦業企業的行業慣例，本集團截至2006年12月31日止年度為本集團煤炭業務的重要設備或存貨投保火災和其他財產意外事故保險。

本集團為在本集團物業內的意外或與本集團若干發電廠及汽車的業務有關的意外所產生的人身傷害或環境損害投保業務中斷險或第三方責任保險。此外，本集團為僱員投保職業意外、醫療、第三方責任及失業保險，符合有關規例的要求。

本集團為本集團所經營的所有發電廠投保了保險，包括財產、利潤損失、廠房及設備、工傷以及第三方責任。依據公司對中國行業慣例的瞭解，本集團並無為與本集團在建發電廠相關風險投保。本集團會繼續審查及評估本身的風險組合，並根據本集團的需要及中國保險行業慣例，對本集團的保險行為作出必要及適當調整。

本集團所屬企業財產投保價值人民幣1,052.10億元，投保保險費用為人民幣95.8百萬元。

# 高效率、快速發展的電力業務



2006年台山電力新增裝機容量1,800兆瓦，同步安裝了脫硫、脫硝設備，並成為中國南方電網中最大的火力發電廠。我們電力業務的運營可靠性、發電煤耗、環境保護措施和精細化管理模式都處於國內同業中的領先水平。

電力業務  
日益  
蓬勃



## 資本開支<sup>1</sup>

	2006年完成 人民幣百萬元	佔合計比例 %	2007年計劃 人民幣百萬元	佔合計比例 %
煤炭分部	13,696	55.6	16,904	61.6
其中：煤礦	9,389	38.1	12,114	44.2
鐵路	3,098	12.6	3,840	14.0
港口	1,209	4.9	950	3.4
發電分部	10,818	43.9	10,303	37.6
公司及其他	121	0.5	220	0.8
合計	24,635	100.0	27,427	100.0

### 煤礦

神東礦區：2007年資本開支計劃為人民幣51.30億元，用於進一步擴大和提升神東礦區的產能。主要項目為榆家梁礦、哈拉溝礦、石圪台薄煤層開採項目以及綜採、連採、液壓支架等採煤設備的購買以及井巷維護。

萬利礦區：2007年資本開支計劃為人民幣21.93億元，主要用於新建布爾台煤礦。該煤礦計劃2008年全部建成，生產能力2,000萬噸／年；同時繼續通過技術改造提高各生產礦井的產能及生產效率。

准格爾礦區：2007年資本開支計劃為人民幣41.57億元，主要用於繼續建設哈爾烏素露天礦，該項目設計生產能力為2,000萬噸／年，預計2008年正式投產；同時用於黑岱溝露天煤礦吊斗鏟的尾工款及安裝費。

勝利礦區：2007年資本開支計劃為人民幣5.27億元，用於繼續進行露天礦開發和工程建設。

其他：2007年資本開支計劃為人民幣1.07億元，主要用於煤炭銷售中心。

### 鐵路

2007年資本開支計劃為人民幣38.40億元，主要用於建設鐵路運輸網路，提高運輸能力。主要項目為：

包神鐵路：巴圖塔至瓷窯灣段複線等項目建設；

神朔鐵路：為提高能力進行的改造和購置電力機車等設備；

朔黃鐵路：改造及其他相關配套工程建設；及

大准鐵路：萬噸列車擴能工程。大准鐵路新建哈爾烏素露天煤礦運煤專線鐵路（南坪支線）。

此外，2007年鐵路資本開支還包括建設鐵路車輛檢修中心，為提高運力購置新的貨車和設備等。

註：1 本公司目前有關日後資本開支的計劃可隨著本公司業務計畫的發展（包括潛在收購）、本公司資本項目的進展、市場條件、本公司對未來業務條件的展望及獲得必要的許可證與監管批文而有所變動。除了按法律所要求之外，本公司概不承擔任何公佈更新資本開支計劃資料的責任。



建設中的球形儲煤倉



## 港口

2007年資本開支計劃為人民幣9.50億元，用於擴充公司的港口的作業能力。主要項目為：

黃驊港：翻車機完善工程、航道疏浚工程及各專業碼頭的建設改造；及

神華天津煤碼頭：完成收尾工程，增加煤炭卸車機等裝船設備。

## 電力

2007年資本開支計劃為人民幣103.03億元。主要項目為錦界能源一期及二期、三河電力二期、國華准格爾三期、寧海電力二期及運營電廠包括脫硫在內的技術改造等。

## 預計生產能力

2007年，本公司資本開支將用於擴大公司未來煤炭開採、鐵路運輸、港口下水能力及電力裝機容量。如果資本開支計劃按期完成，2007年公司相關業務的能力將會增加(預計能力如下表)。由於相關業務達至預計產能需要一個過程，2007年及今後一個較短時期內，相關業務的作業量可能會小於預計的能力。

本公司計劃通過經營活動所得的現金、短期及長期貸款、首次公開發行的部分所得款項，以及其他債務及股本融資來滿足資本開支的資金需求。

	2006年末 能力	2007年末 預計能力
煤炭生產能力(百萬噸 / 年) (包括神東礦區、萬利礦區、准格爾礦區和勝利礦區)	145	157
神朔鐵路(百萬噸 / 年)	140	150
朔黃鐵路(百萬噸 / 年)	150	200
包神鐵路(百萬噸 / 年)	80	90
大准鐵路(百萬噸 / 年)	45	45
自有港口煤炭下水能力(百萬噸 / 年) (包括黃驊港、神華天津煤碼頭)	115	125
電力裝機容量(兆瓦)	11,960	14,420

## 科技創新

### 組織體系建設及技術創新獎勵

2006年以現有煤、電兩個技術分中心為基礎，本公司成立了神華技術中心，科研隊伍進一步壯大。神華運輸技術中心正在籌建中。「神華博士後科研工作站」已於2006年5月經國家人事部批准設立，博士後的招收、進站籌備工作進展順利。

2006年，本公司各分部在高速發展的同時，技術經濟指標進一步提高，取得一大批重要技術成果：

- 獲「中國企業新紀錄」24項，全國排名第三，其中煤炭14項，電力8項，港口2項，佔煤炭行業新紀錄總數的一半；
- 獲得省部級科技進步一等獎3項，二、三等獎5項；
- 入選首屆中國工業領域綜合性技術創新最高獎——「中國工業大獎」；及
- 2006年，本公司共申報專利44項，獲得專利授權38項，其中煤炭專利24項，鐵路專利2項，電廠專利12項；其中發明專利3項，成為中國煤炭行業申報專利和獲得專利最多的企業。

### 重點科技項目

#### 液壓支架本土化技術

本公司在組織國內廠家成功研製出5.5米液壓支架的基礎上，通過引入戰略合作，進一步加大液壓支架製造本土化進程。通過技術攻關，不僅解決了高強度板焊接等技術難題，而且將機器人自動焊接等先進技術手段引入到液壓支架製造中，極大地提高了液壓支架的國產化水平。2006年，由本公司組織國內廠家研製液壓支架18套，節約設備採購成本人民幣24億元，同時質量達到進口設備的水平。目前從2.4米到6.3米的液壓支架已全部實現本土化製造，並正在組織研製適用於薄煤層開採的2.4米以下液壓支架。



神東礦區國產大採高支架



錦界能源空冷裝置

## 加長工作面技術

2006年，本公司已將「加長工作面技術」在神東礦區15個工作面成功應用，工作面長度由240米增加到300米至400米，減少了巷道掘進量，使煤炭資源回採率提高4個百分點，增產煤炭426萬噸，增加直接經濟效益人民幣10億多元。該技術將逐步向其他礦區推廣應用。

## 洗煤廠粉塵綜合治理技術

2006年，本公司開發的「洗煤廠粉塵綜合治理技術」使准格爾洗煤廠粉塵濃度降低到不超過20毫克／立方米，從根本上消除了粉塵危害這一安全隱患。

## 煤質提升技術

2006年，本公司繼續進行神華煤制水煤漿特性研究和神華煤高效安全燃燒技術研究。「神華煤制水煤漿特性研究」開發了神華煤制漿工藝，研製出新型神華煤制漿添加劑，降低了制漿成本。目前該成果已在廣東、福建和遼寧等地新建的水煤漿廠應用，每年用於制漿的神華煤將超過1,000萬噸，年增效益近5億元。「神華煤高效安全燃燒技術」開發了600兆瓦機組防結渣技術，實現了600兆瓦機組100%燃用神華煤，既擴大了神華煤市場，又確保了鍋爐的安全穩定燃燒。

## 節水發電技術

2006年，為解決沿海和西北地區電廠建設淡水不足的問題，本公司積極開展海水淡化技術研究、高寒地區直接空冷優化運行技術研究和海水冷卻塔技術研究。2006年，中國最大規模的海水淡化裝置已在本公司黃驊電力成功應用，日產淡水2萬噸，在國內首次實現了淡水資源的「負消耗」——不但不直接消耗淡水資源，還為周邊缺水地區提供了淡水供應。

2006年，錦界能源應用600兆瓦空冷機組順利投運，標誌本公司已掌握大功率空冷機組運行技術，為在富煤缺水的西北高寒地區建設坑口電站，優化電源點配置解決了關鍵技術難題。

國內首家採用海水冷卻塔技術的寧海電力二期工程已開始建設，標誌著本公司在該技術繼續保持領先水平，為本公司在沿海經濟發達地區拓展電力產業提供了技術保障。



黃驊電力海水淡化裝置

### 電廠鍋爐等離子點火技術

2006年，本公司在全面掌握「電廠鍋爐等離子點火技術」的基礎上，將該技術成功應用於新投運的600兆瓦機組，不僅減化了機組啟動程式，提高了點火速度及鍋爐安全性，而且節約了大量點火用油，降低了運行費用。僅此一項，2006年本公司就節省燃油48,400噸，增加直接經濟效益人民幣1.85億元。

### 朔黃鐵路橋樑振動控制技術

2006年，針對朔黃鐵路大型橋樑多，部分橋樑存在橫向振動的問題，本公司積極開展「朔黃鐵路橋樑振動控制技術」研究。經過綜合測試和加固試驗，目前該技術已在小唐河橋得到成功應用，並將在朔黃鐵路存在同類問題的18座橋樑推廣。該技術應用後，不僅消除了振動超限對橋樑、車輛的危害，保證了行車安排，而且可使全線運能提高約5%，增加運量超過500萬噸。

### 黃驊港航道回淤處理及疏浚技術

2006年，本公司在「黃驊港航道回淤處理及疏浚技術」研究取得突破性進展的基礎上，將技術成果應用於黃驊港擴建工程和疏浚工程，確保航道水深全年保持在-13米以下，成功解決了淤泥粉砂質港口航道淤積問題，年提高煤炭下水能力1,000萬噸以上，年增效益約人民幣4.8億元。

## 安全、健康、環境保護及社會責任

### 生產安全

#### 安全生產繼續保持國內領先水平

2006年，本公司原煤生產百萬噸死亡率為0.027，大大低於全國煤礦2.041的平均水平，位居全國同行業的前列，並達到世界先進水平。

#### 長安全生產週期單位增多

2006年，本公司所屬17個煤礦中有13個實現零死亡，其中有5個礦井進入全國108個安全生產1,000天以上礦井之列。鐵路、港口、電廠企業杜絕了一般以上事故。



檢查電廠運行設備

#### 安全質量標準化再創新水平

2006年，本公司有7個單位達到安全質量標準化特級公司，佔總數的58.3%，同比增加29%；特級和一級安全質量標準化單位分別達42個和24個，同比分別增加11%和50%，為安全生產奠定了堅實基礎。

#### 安全管理理念得到進一步創新和發展

提出和貫徹了「煤礦能夠做到不死人」和「煤礦生產過程中能夠做到瓦斯不超限，超限就是事故」的安全管理理念，並已宣傳和貫切到每個煤礦生產單位中。

#### 加大安全投入，系統本質安全性進一步提高

2006年，本公司安全專項投入達人民幣16.84億元，其中神東礦區達人民幣6.53億元。主要用於完善煤礦能力監測、瓦斯抽放和除塵系統，鐵路集中控制系統，港口導航系統和發電機組的保護和防護系統。

## 強化安全培訓教育和安全文化建設，提高員工自主保安能力

2006年，本公司累計舉辦各類培訓班712期，培訓各類技術人員、管理人員共57,169人次，極大地提高了班組和技術崗位人員的安全責任意識和操作技能。廣泛深入地組織開展了「百日安全」等多種形式、多種體裁的活動，實現了安全管理的群防群治，形成了全員、全方位、全過程抓安全的強大合力。

## 實施風險預控管理，安健環管理躍上新台階

與國家煤礦安全監察局共同開展了《煤礦本質安全管理系統》課題的研究，初步建立了以風險預控管理為核心的本質安全管理體系。神東煤炭分公司、國華電力分公司、神華黃驊港務有限責任公司（「黃驊港務公司」）大力推廣了NOSA安健環管理，使NOSA三星級、四星級、五星級單位由8個增加到15個。



維護電氣化鐵路

## 職業健康

本公司全面貫徹國家職業病防治的法律、法規，堅持「預防為主，防治結合」的方針，突出「以人為本、健康至上」的理念，持續做好員工職業健康監護和職業病危害作業場所監測工作，控制和消除職業病危害，積極創造有利於員工健康的工作環境和勞動條件。

准格爾選煤廠粉塵治理工程已竣工。煤礦、鐵路、港口等單位加大了抑制煤粉塵的控制力度，定期發放勞動防護用品，並對使用情況進行監督管理。對於電廠使用的X射線源、選煤廠檢測的放射源等一律進行了備案和重點防護管理。

## 環境保護

長期以來，本公司嚴格貫徹執行國家的環保法規、政策和標準，努力保護環境，建設綠色礦山和環保電廠，保證企業生產與當地社會、環境的協調發展。

## 環境管理

建立健全了各項環保制度。神東煤炭分公司新出台了《環保設施運行監督管理辦法》、《環保設施監督管理考核辦法》，ISO14001與安全質量標準化管理體系進行整合，建立了一套全新的綜合管理體系，環保管理工作實現了PDCA循環，達到了規範運行的目的。發電分部把《NOSA執行及安健環評審管理標準》納入發電管理系統中，各發電公司已對相關內容進行整合，形成以發電管理系統為綱領，以ISO14001環境管理體系為手段的環境保護科學管理系統。

## 項目環境影響評價與驗收

2006年，公司新項目的審批、建設與運行做到了同步符合國家對環境保護的要求。神東煤炭分公司哈拉溝等多個煤礦的技術改造工程通過國家環保總局組織的環保竣工驗收。寧海電廠改擴建工程等8個新項目獲得國家或地區政府的環境保護評價批准。

## 污染物排放與治理情況

2006年，本公司發電分部加快了電廠除塵脫硫或脫硝工程建設步伐，9台機組的脫硫工程、2台機組的脫硝工程竣工並投入運營；朔黃鐵路發展有限責任公司完成了鐵路沿線的噪聲屏障試點工程；神東煤炭分公司對污水處理廠進行改造，改造後建成日處理約96,000噸的15座污水處理廠，使礦井水利用率提高到50%，生活污水利用率提高到35%。

神東礦區綠化帶





改善礦區水域環境

## 循環經濟、開發煤矸石電廠

神東煤炭分公司採用了無軌膠輪化的技術，推動了礦井系統的簡化，實現了礦井全煤層巷道佈置，減少了每年數百萬噸的矸石外排堆積。所有礦井配套建設了大規模的洗選加工廠，並實現閉路循環，減少洗選用水及污水排放。並對洗選加工後的煤矸石進行綜合利用，建成大柳塔和上灣兩座矸石電廠，年利用煤矸石200萬噸。產生的粉煤灰則製成磚塊，實現了循環經濟。

## 資源回收利用

2006年，神東煤炭分公司大柳塔礦通過增加工作面長度、新型採煤法等技術改造，使回採率達到了76%-81%；同時積極開展水資源的循環利用，將礦井水淨化後用於生產生活。神華准格爾能源有限責任公司（「准格爾能源公司」）露天開採的回採率平均達到98%，礦井平均97%，處於國內同行領先水平。

## 礦區生態建設情況

2006年，神東礦區重點建設公涅爾蓋水庫風沙區治理項目、大柳塔東西山生態常綠林項目、石圪台煤礦綠化項目、兩山一灣灌溉管網、橡膠壩等工程，完成治理面積455萬平方米。經過10多年的努力，准格爾礦區內共綠化復墾種植281.4萬平方米，綠化率為41.4%，其中工業廣場綠化210萬平方米，綠化率為89.5%，排土場復墾種植面積為78萬平方米，復墾種植率為24.8%，復墾率是我國平均復墾水平的12倍。公司用於土地復墾生態再造累計投資資金人民幣5,000多萬元，礦區植被覆蓋率由原來的不足25%提高到70%以上，植被覆蓋率比自然地貌提高了2倍到3倍，水土侵蝕量較原來減少80%以上。

## 環保獲獎

2006年2月，神東煤炭分公司獲得國家環保總局頒發的「綠色東方—第三屆中華環境獎」唯一的企業獎；2006年6月，朔黃鐵路工程被國家環保總局授予「國家環境友好工程」稱號。2006年12月，神東煤炭分公司大柳塔煤礦和准格爾能源公司被國土資源部授予「全國礦產資源合理開發利用先進礦山企業」稱號。

## 社會責任

2006年，公司及子分公司共捐贈人民幣0.94億元，比2005年增加人民幣0.82億元。主要捐贈用途是：贊助辦學費用人民幣0.54億元；扶貧支助費用人民幣0.22億元；及支援災區人民幣0.18億元。



## 經營亮點

2006年，中國神華煤、路、港、電一體化業務都得到了全面發展。各項業務發展都呈現出新的亮點，為公司的創新、長期發展形成了穩固的基礎和新的競爭優勢。

以下為公司煤炭、鐵路、港口和電力各個業務領域2006年新的經營亮點：

### 補連塔煤礦

神東礦區補連塔煤礦地質條件簡單，自然災害因素少，為低瓦斯礦井。主要煤種為特低灰、特低硫、特低磷、中高發熱量的優質動力煤和化工煤。2006年，補連塔煤礦商品煤產量突破2,000萬噸，成為中國最大、世界第一的井工煤礦。2000年—2002年，補連塔煤礦先後通過ISO9001質量體系、ISO14001

環境管理體系和OHSMS18001職業安全衛生管理體系國際標準認證；連續8年獲得了中國煤炭工業協會頒發的「行業特級高產高效礦井」稱號；2006年，通過了南非國家職業安全協會頒發的安全、健康、環保(NOSA)管理體系的四星級認證，成為中國首家獲得該體系四星級認證的煤炭企業。

### 先進的井工礦開採模式

通過優化採區和工作面佈置，建成了5.5米大採高和300米加長綜採工作面，應用自動化技術，建成自動化控制系統，綜採工作面實現了支架電液控制和煤機記憶割煤。

### 樹立「環境、素質、責任」的管理理念

引進和推行NOSA職業安全健康綜合管理體系，保持行業領先的質量、安全、衛生管理。截止目前，全礦已跨躍了安全生產第六年，連續採煤7,600萬噸無死亡。

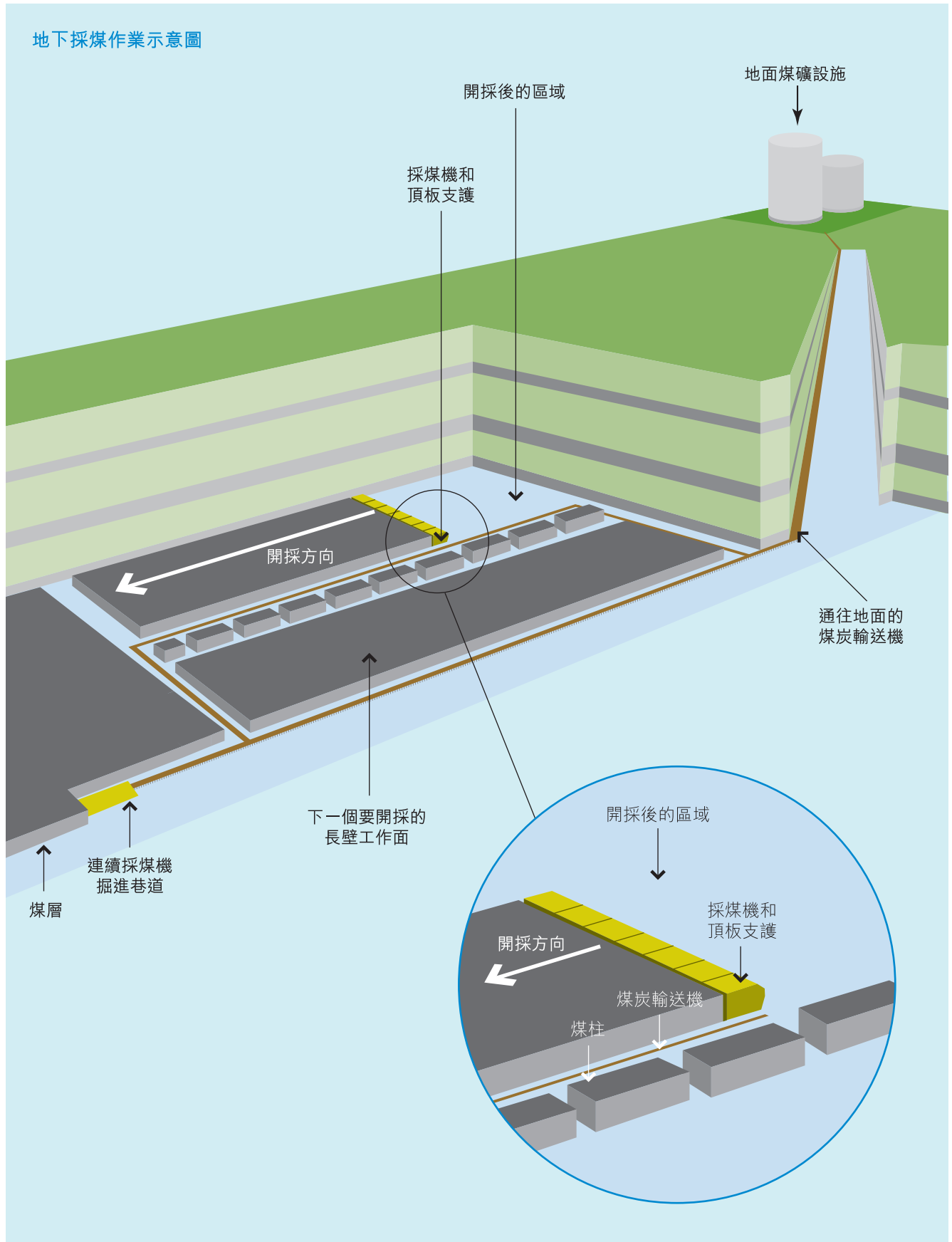
### 注重環保投入，建設綠色無污染煤礦

對污水進行淨化重複利用，用於生產和養殖魚類；每年提取人民幣0.45元／噸作為專項綠化資金，用於營建防護林、防風固沙和環境治理，累計植樹16萬餘株，綠化面積達83萬平方米；運輸膠帶採用封閉的皮帶走廊，杜絕了煤塵污染。



神東礦區補連塔礦

地下採煤作業示意圖



## 黃萬鐵路

黃萬鐵路，連接朔黃鐵路的黃驊南站至神華天津煤碼頭，全長67公里，設計近期運量3,750萬噸，遠期運量4,200萬噸。2006年10月黃萬鐵路全線貫通。

黃萬鐵路為神華煤開闢了便捷的西煤東運下水新通道，實現神華煤經朔黃鐵路至天津南疆港區的直達運輸，比經由國有鐵路運輸縮短運距60公里，以黃萬鐵路近期3,750萬噸設計運力計算，每年可直接為本公司節約運費人民幣2,700萬元，效益非常顯著。



神華天津煤碼頭裝載大型船舶

## 神華天津煤碼頭

神華天津煤碼頭位於天津港南疆港區東端，共有3個泊位，於2006年10月建成，是本公司運輸系統中重要的煤炭下水通道。設計年煤炭下水能力為3,500萬噸，預計到2007年底第四條卸車線竣工後，年煤炭下水能力將增至4,500萬噸。受惠於天津港內良好的基礎設施，包括20萬噸級深水航道，和專業化的港口服務體系，神華天津煤碼頭可以同時停靠1條15萬噸級和2條7萬噸級的大型船舶。



黃萬鐵路進港線路

## 環保節能體系

神華天津煤碼頭建設壓艙水回收系統，對到港船舶攜帶的壓艙淡水回收，經檢測合格後作為噴淋用水，有效降低了用水成本，使珍貴的淡水資源得到充分的利用。神華天津煤碼頭在國內碼頭裝卸線範圍內首次全過程使用靜電除塵器，沿作業線共設置24台靜電除塵器，煤塵回收率達到99%以上。以年通過能力3,500萬噸計算，每年可回收煤塵5,000噸，可以有效降低煤塵污染。

## 信息系統建設

神華天津煤碼頭建成生產管理(MIS)系統和企業資產管理(EAM)系統，最大限度地為生產作業提供了信息化保障，同時提高了資產運行的可靠性和使用價值，降低了維護與維修成本。



黃驊電力一期發電機組

## 黃驊電力

黃驊電力位於黃驊港附近，是河北南部電網重要的電源支撐點。黃驊電力總規劃容量為6,400兆瓦，一期工程包括裝機容量為2台600兆瓦亞臨界機組和2萬噸／日海水淡化系統，目前已經投產運行。二期工程計劃建設2台600兆瓦超臨界燃煤發電機組和1萬噸／日海水淡化系統，已被國家發展和改革委員會（「國家發改委」）列入2007年開工備選項目。三期工程計劃建設4台1,000兆瓦超超臨界燃煤發電機組。

## 全廠址圍海造陸

黃驊電力是中國第一家採用圍海造陸的方式取得廠址用地的電廠，一期工程造地面積48.8萬平方米。2002年11月30日，黃驊電力圍海造陸工程開工建設。採取築堤圍海、挖泥吹填、真空預壓等特殊工藝處理，僅用了14個月就把48.8萬平方米的海域變成了陸地，工期比同類工程縮短了兩個月。

## 港電一體化

黃驊電力從港口煤場以輸煤皮帶直接取煤、從港口深水港池取海水，實現港電一體化。

## 海水淡化

黃驊電力同步建設低溫多效海水淡化裝置，生產能力可達日產2萬噸，利用海水淡化制取淡水。

## 經營環境分析

### 宏觀經濟環境<sup>2</sup>

#### 中國經濟

2006年中國國內生產總值(GDP)為人民幣20.9萬億元，同比增長10.7%，工業品出廠價格指數(PPI)同比上漲3.0%，居民消費價格指數(CPI)同比上漲1.5%。

國民經濟表現出工業投資動力強勁，國內消費市場活躍，對外貿易快速增長，價格總水平保持穩定的良好局面，這些都為企業的經營和發展提供了良好的國內經營環境。

世界銀行預計2007年中國國內生產總值增長率為9.6%，繼續保持較快增長。

#### 世界經濟

2007年，全球經濟形勢將繼續向好，預計全球經濟增長率約為3.2%。發展中經濟體的增長率則可能達到6%以上，其中中國和印度發展尤為迅速，預計印度2007年經濟增長率約為8.7%。

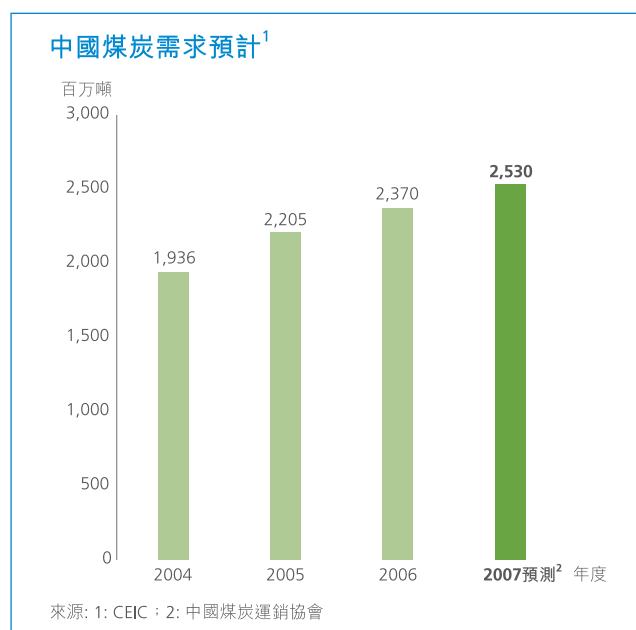
2007年，美國經濟增長率預計約2.1%，日本和歐元區經濟增長率分別約為2.4%和1.9%，將保持穩定增長。

這為公司的經營發展提供了良好的全球經營環境。

註：

1 本部份內容僅供參考，不構成任何投資建議。本公司對本部份的資料已力求準確可靠，但並不對其中全部或部份內容的準確性、完整性或有效性承擔任何責任或提供任何形式之保證，如有錯失遺漏，本公司恕不負責。本部份內容中可能存在一些基於對未來政治和經濟的某些主觀假定和判斷而作出的預見性陳述，因此可能具有不確定性。本公司並無責任更新數據或改正任何其後顯現之錯誤。本文中所載的意見、估算及其他數據可予更改或撤回，恕不另行通知。

2 資料來源：世界銀行；國家統計局；中國煤炭運銷協會；國家煤礦安全監察局；公司研究



## 煤炭行業環境

### (一) 中國煤炭市場

#### 煤炭行業主要指標

	2006年	2007年預計
煤炭需求量(百萬噸)	2,370.0	<b>2,530.0</b>
其中：電力用煤(百萬噸)	1,247.8	<b>1,357.0</b>
鋼鐵用煤(百萬噸)	410.0	<b>429.0</b>
建材用煤(百萬噸)	348.0	<b>357.0</b>
化工用煤(百萬噸)	134.0	<b>141.0</b>
煤炭供應量(百萬噸)	2,380.0	<b>2,530.0</b>
煤炭鐵路運量(百萬噸)	1,390.0	<b>1,480.0</b>
其中：大秦線(百萬噸)	250.0	<b>300.0</b>
神朔-朔黃線(百萬噸)	110.0	<b>125.0</b>
侯月線(百萬噸)	105.0	<b>125.0</b>
煤炭港口中轉量(百萬噸)	400.0	<b>445.0</b>
其中：秦皇島港(百萬噸)	176.0	<b>190.0</b>
黃驊港(百萬噸)	80.9	<b>80.0</b>
神華天津煤碼頭(百萬噸)	2.3	<b>15.0</b>
煤炭進口量(百萬噸)	38.3	無預計
煤炭出口量(百萬噸)	63.3	無預計

## 煤炭供需

### 2006回顧

從需求方面來看，國內煤炭需求持續上升。2006年全國煤炭消費量為2,370.0百萬噸，同比增長7.5%。主要用煤行業煤炭需求增加，電力行業煤炭消費1,247.8百萬噸，同比增長13.0%。鋼鐵行業煤炭消費410.0百萬噸，同比增長13.8%。建材行業煤炭消費348.0百萬噸，同比增長6.1%。化工行業煤炭消費134.0百萬噸，同比增長5.2%。

從供應方面來看，2006年全國原煤產量2,380百萬噸，同比增長8.0%。全年關閉小煤礦2,652處，減少產能約110百萬噸。

從進出口方面看，2006年煤炭出口63.3百萬噸，同比下降12.6%；而2006年全國煤炭進口量為38.3百萬噸，同比增長46.1%。2006年全年煤炭淨出口量為25.0百萬噸，同比減少44.2%。

總的來看，2006年全國煤炭供需保持基本平衡。

### 2007預計

從需求方面來看，預計2007年全國煤炭需求總量約為2,530百萬噸。主要耗煤行業預計新增需求約144百萬噸。其中，電力行業將新增電煤需求約109百萬噸，同比上升8.6%。鋼鐵行業新增煤炭需求約19百萬噸，同比上升4.6%。建材行業新增需求約9百萬噸，同比上升2.6%。化工行業新增需求約7百萬噸，同比上升5.2%。

從供應方面來看，截至2006年底，國內煤礦核定產能為2,350百萬噸。「十一五」規劃在建產能800百萬噸，其中「十五」結轉3.6億噸全部投產；小型煤礦整合改造為大中型煤礦，增加2億噸；新開工大中煤礦4.5億噸，建成投產2.5億噸。預計在「十一五」期間上述產能將逐年釋放。同時國家繼續整頓關閉小煤礦，2007年計畫關閉4,048處，關閉產能約100百萬噸。預計2007年全國煤炭產量為2,530百萬噸。

從進出口方面來看，受煤炭進出口稅率變化、國內煤炭需求旺盛和人民幣升值影響，中國煤炭出口量進一步減少，進口量進一步增加，有可能在未來成為煤炭淨進口國。2007年1-2月份，中國煤炭進口量為8.6百萬噸，同比增加65.8%；煤炭出口量為7.7百萬噸，同比下降29.6%；淨進口量為0.92百萬噸。

總的來看，預計2007年全國煤炭供需仍將保持總體平衡。但是優質動力煤會出現季節性或區域性的供應偏緊的現象。

## 煤炭運輸瓶頸

### 2006回顧

2006年全國煤炭鐵路運量1,390.0百萬噸，同比增長7.5%。其中，大秦線運量為250.0百萬噸，神朔-朔黃線運量為110.0百萬噸，侯月線運量為105.0百萬噸。主要港口煤炭中轉運量約400.0百萬噸，同比增長9.9%。

由於中國煤炭資源和煤炭消費的分佈特點，中國煤炭運輸呈現「西煤東運」和「北煤南運」的格局，煤炭鐵路運力長期不能滿足煤炭運輸需求。

國家煤炭「十一五」規劃把晉陝蒙寧四省區劃為煤炭調出區，2006年四省區煤炭外運量為784百萬噸，而鐵路運力僅約700百萬噸。鐵路運輸制約瓶頸持續存在。

### 2007預計

2007年煤炭鐵路運輸能力將增加約90百萬噸，其中大秦線增加約50百萬噸，神朔-朔黃線增加約15百萬噸，侯月線增加約20百萬噸。港口煤炭裝船能力將增加約45百萬噸。其中秦皇島港增加約14百萬噸；神華天津煤碼頭增加約13百萬噸能力。

2007年全國簽訂的跨省區煤炭合同量達1,200百萬噸，超過了國家2007年跨省區煤炭鐵路運力配置738百萬噸的調控目標。預計2007年煤炭鐵路運力增長仍不能滿足煤炭運輸需求，運力仍將是制約瓶頸。同時沿海地區的煤炭供應還受到海運運輸能力的影響，預計國內海運運輸能力的將持續偏緊。

## 煤炭行業政策

影響2007年中國煤炭行業的相關政策主要如下：

國家推出《煤炭工業發展「十一五」規劃》，促進加快發展大型煤炭基地和大企業集團，加快行業整合；

形成「在國家宏觀調控下，由供需雙方企業自主銜接資源、協商價格」的煤炭價格新機制；煤炭價格市場化改革在2007年煤炭訂貨時得到體現；

國家繼續堅持整頓關閉小煤礦。國家發改委規劃在2010年把小煤礦數量減少到1萬處，產量控制在7億噸；2007年底前3萬噸以下的小煤礦

全部關閉。國家安全生產監督管理局在「十一五」期間停止審批30萬噸／年以下的新建煤礦；

國家在山西省進行煤炭工業可持續發展政策措施試點。試點實施煤炭資源有償使用，全面徵收可持續發展基金、礦山環境治理恢復保證金和煤礦轉產發展資金，同時正在研究相關政策在全國範圍內的應用；

國家取消煤炭出口退稅政策，同時降低煤炭進口稅率，並以暫定稅率的形式對煤炭和焦炭等4項重要稀缺性能源類產品加征5%的出口關稅；

國家提出「十一五」期間實現單位GDP能耗下降20%左右的目標，年均節能率為4.4%。



綜上所述，2006年中國煤炭消費保持旺盛，產量小幅增長，部份產能發揮受到鐵路運輸的限制，局部地區部分時段出現供應偏緊的現象。全年煤價呈平穩上揚態勢，以秦皇島6,000卡動力煤FOB價格為例，全年價格漲幅約11%。同時動力煤合約價與現貨價之間的差距也得以縮小。

預計2007年煤炭需求相對旺盛，並保持平穩增長。煤炭產量將有所增長，煤炭供求關係基本

維持平穩狀態，不會出現大面積的供需失衡態勢。但不同地區、不同季節煤炭供應偏緊或偏鬆會同時存在，特別是優質動力煤存在季節性或區域性的供應偏緊的現象。受運輸瓶頸因素的制約，晉陝蒙寧調出區煤礦「以需定產、以運定產」的格局不會改變。煤價在成本等因素的支撐下，仍將呈現總體高位走高趨勢，動力煤合約價提高，和現貨價之間的差距將進一步縮小。

## (二) 亞太動力煤炭市場<sup>3</sup>

### 煤炭供需

#### 2006回顧

從需求方面看，亞太市場主要動力煤進口國家及地區為日本、韓國、中國台灣、印度和中國等。2006年日本、韓國和中國台灣進口量分列前三位，其中日本動力煤進口量為91.4百萬噸，同比下降5.0%；韓國動力煤進口量為59百萬噸，同比增長5.2%；中國台灣動力煤進口量為57.0百萬噸，同比增長3.3%；印度動力煤進口量為26百萬噸；中國動力煤進口量為10.9百萬噸，同比增長43.9%。

從供給方面看，亞太市場的動力煤出口國家主要有印度尼西亞、澳大利亞、中國、俄羅斯、南非等。2006年印度尼西亞動力煤出口125百萬噸，同比增長13.6%；澳大利亞動力煤出口111.6百萬噸，同比增長4.4%；俄羅斯動力煤對亞洲出口11.0百萬噸，與上年持平。受運費高漲影響，南非動力煤出口亞洲地區只有3.0百萬噸，同比下降31%。中國動力煤出口53.8百萬噸，同比下降11.5%，下降的主要原因是內需增長。

總的來看，2006年亞太市場動力煤供應偏緊。

#### 2007預計

從需求方面看，預計2007年亞太地區動力煤需求仍將延續增長的態勢。日本、韓國和中國台灣需求比較穩定，進口變化不大。新增動力煤需求主要集中在中國和印度。印度2007年動力煤進口量約為30百萬噸，增長15.4%。由於進出口關稅的調整和人民幣升值的影響，中國動力煤進口量將進一步增長。

從供給方面看，2007年亞太地區的煤炭供應能力預計將保持小幅增長勢頭。印度尼西亞動力煤出口增量24百萬噸，受產品熱值低、雨季的影響，印度尼西亞動力煤出口存在不均衡性和市場分佈限制。澳大利亞計劃出口動力煤增量在8-10百萬噸之間。俄羅斯動力煤出口受港口能力制約，預計出口變化不大。中國動力煤出口量受內需增長等因素影響將繼續下降。

總的來看，2007年亞太市場動力煤供應有所增加但繼續偏緊，特別是高熱值煤供應緊張比較明顯。

<sup>3</sup> 資料來源：中國煤炭市場網，The TEX Report

## 煤炭運輸

### 2006回顧

國際煤炭運輸主要受海運費和港口裝煤能力的影響。2006年澳大利亞煤炭出口受港口能力不足的影響較大，紐卡斯爾港口全年共發運煤炭79.8百萬噸，比2005年的80.3百萬噸，下降了約0.6%。2006年海運費呈現逐步升高的態勢。

### 2007預計

預計2007年澳大利亞港口運輸瓶頸仍然存在，亞太地區煤炭供應依然緊張。目前澳大利亞正在進行的或規劃中的煤炭出口基礎建設工程完工後將使港口未來吞吐能力增加79百萬噸，自2007年起將有利於澳大利亞煤炭出口量的增加。澳大利亞和印度尼西亞等國的出口量增加將使2007年亞太煤炭市場海運能力偏緊。

綜上所述，2006年，亞太地區經濟繼續增長，對能源的需求日益增加，特別是中國、印度等國的煤炭消費和進口都呈現增長態勢。印度尼西亞出口量增加。2006年，亞太地區煤炭市場供需兩旺，長期合約煤炭價格穩定，煤炭現貨價格有較大幅度上升。

2007年儘管印度尼西亞和澳大利亞都有增加出口的計劃，受亞太市場對煤炭需求旺盛、澳大利亞港口

能力的制約依然存在，中國進出口量的變化的影響，亞太地區煤炭市場呈現供不應求的態勢，將導致煤炭價格上升，預計亞太地區的動力煤長約合同價格將進一步上漲。2007年，亞太動力煤市場將呈現供應進一步偏緊，價格上升的局面。

## 電力行業環境<sup>4</sup>

### 電力供需

#### 2006回顧

從電力需求來看，全社會用電量保持了較快增長，增速繼續高於國內生產總值。2006年全社會用電量達到28,248億千瓦時，同比增長14.0%。其中，重工業用電量為17,021億千瓦時，同比增長15.4%；城鄉居民生活用電量為3,240億千瓦時，同比增長14.7%。值得關注的是，鄉村居民生活用電增長率全年各月基本都高於城鎮居民生活用電增長率5個百分點左右，同

#### 2007預計

從電力需求看，2007年電力需求仍將保持穩定增長，全社會用電總量預計約為31,300-31,800億千瓦時，同比增長11% - 12.5%。

從電力生產和供應來看，預計2007年全國新增發電裝機0.95億千瓦左右，年底全國發電裝機容量將達7.20億千瓦。預計2007年發電設備利用小時數將繼續下降至4,900-5,000小時，下降約220-320小時。其中火電設備利用小時數降至

<sup>4</sup> 資料來源：中國電力企業聯合會；國家電網公司

## 電力供需

時也明顯高於其他各行業產業用電量增長率，反映了新農村建設及農村經濟發展推動下鄉村居民生活用電將成為未來電力需求的重要增長點。

從電力生產和供應來看，2006年全國新投產裝機容量突破1億千瓦，全國發電裝機容量達到6.22億千瓦，同比增長20.3%。其中，火電裝機容量達到4.84億千瓦，同比增長23.7%。2006年全國發電量達到28,344億千瓦時，同比增長13.5%。其中，火電發電量23,573億千瓦時，同比增長15.3%。全國發電設備平均利用小時數進一步下降，全國發電設備平均利用小時數為5,221小時，同比減少203小時。其中，火電設備平均利用小時數為5,633小時，同比減少233小時。顯示電力供應緊張形勢得以緩和。

從政策方面來看，2006年國家發改委啟動了第二次煤電價格聯動，上調了上網電價，緩解了煤價上漲對電廠發電成本的壓力。同時國家加強了環保方面的政策引導，規定新增機組必須同步建設脫硫設備，並通過對上網電價給予優惠等措施來引導企業增加脫硫設備。

2006年全國電力供需總體基本平衡，電力供需矛盾明顯緩解，局部地區電力供需仍然偏緊。華東、華北、西北和東北地區總體電力供需平衡，華中地區存在季節性供電緊張，南方地區電力供應仍然偏緊。

5,200-5,300小時，下降約330-430小時，全國總體電力供需矛盾將進一步緩和。

從政策方面來看，預計隨著煤炭價格的上漲，2007年國家發改委將根據煤價漲幅再次上調電價。同時，全國電力工業將大力推行「上大壓小」、節能減排政策，積極關停小火電，堅持節約能耗、減少污染物排放。2007年到2010年，我國要關停小燃煤機組5,000萬千瓦以上，並使單位國內生產總值能耗和主要污染物排放總量分別降低20%和10%左右。另外，國家優化發電調度方式政策的實施，使得試行該政策地區的大容量、高參數大機組的設備利用小時數將保持穩定或略有下降，而容量小、參數低的機組特別是燃油機組將面臨比較嚴峻的考驗。

預計2007年全國電力供需將實現基本平衡，全國發電設備平均利用小時將有比較明顯的下降，供需緊張可能只出現在華東、華北、南方區域電網的局部地區或部分時段。

## 2007年經營策略

### 營銷策略

- 在國內煤炭價格上升的環境下，適當提升長約煤炭合同價格，逐步縮短與現貨煤炭價格的差距，在滿足原戰略用戶需求的基礎上，積極發展新客戶；
- 穩步發展從第三方煤炭採購進行再銷售和配煤業務，充分利用自有鐵路和港口的富餘運輸資源，為公司增加收入和利潤；
- 合理佈局國內外煤炭市場，穩定出口銷售，保持合理價格，開發新客戶；
- 謹慎開展煤炭進口代理業務，擴大公司經營範圍；及
- 電力板塊做好競價上網的準備，爭取最大利益。

### 生產管理

- 堅持和落實行之有效的安全管理制度和機制，繼續保持和創造同行業安全管理的更高水平；
- 進一步完善基礎設施、改善生產設備、強化信息化系統，提高生產效率，增加規模效益；
- 持續開展運輸系統的挖潛擴能，逐步提高運輸能力，充分發揮運輸系統在公司一體化經營模式中的作用；
- 加強電力業務運營管理，努力降低運營成本，加快回收電費資金，進一步提高回報水平；及
- 依靠科技，不斷創新，充分利用新技術、新設備、新材料，促進公司生產裝備的現代化水平，提高經濟效益。

### 資本運作

- 開發和收購國內新的煤炭資源，為公司可持續發展奠定基礎；
- 推進國際化，積極參與國際項目的開發和收購；及
- 做好母公司相關良性資產的收購，提高公司盈利能力。

### 精細化管理

- 提升全體員工的執行力，出色地、創造性地完成年度計劃；
- 不斷創新，提升一體化經營模式長遠競爭力；
- 強化預算管理，全方位細化成本控制；
- 完善內控體系，強化內部管理機制，防範經營風險；積極推進管理體系制度化建設，近期首先建立戰略型財務管理體系，加強中國神華財務日常業務處理及核算的準確性和及時性，提高資金使用的安全性和效率並提升財務在管理決策中的支持作用，有效支持公司戰略目標的實現；
- 加強員工培訓，提升員工職業素質和團隊精神；及
- 嚴格管理關連交易，保持公司依法合規運行。

### 和諧發展

- 營造企業內部、企業與政府、監管機構、客戶、股東等和諧關係，謀求共贏，促進公司不斷發展壯大；
- 提高資源節約和保護環境的意識，自覺履行社會責任，實現和諧發展；及
- 嚴格按照國際資本市場對上市公司的管理要求，履行公司管理職責，努力為股東創造回報。

# 投資者關係

投資者關係工作理念：提升公司形象，創造股東價值。  
投資者關係工作方法：主動、互動、專業、規範。

2006年公司股價不斷上升。過去一年裏，公司股價上漲了138%，表現領先於恒生指數及恒生國企指數，在同行業中也表現出色，為股東帶來良好回報。

本公司自上市以來一直致力於通過與投資者和分析師積極、坦誠的溝通，有效協助投資者和分析師充分瞭解本公司的管理理念、發展戰略和經營狀況，準確把握公司基本面，以實現股東價值的最大化。





2006年5月公司在香港舉行股東周年大會



2006年5月基金經理和分析師參觀神東礦區

### 多種形式與資本市場溝通

2006年，公司堅持「全覆蓋」的基本原則，採用多種方式共會見投資者和分析師1,630人次，實現了公司與資本市場有效的溝通。

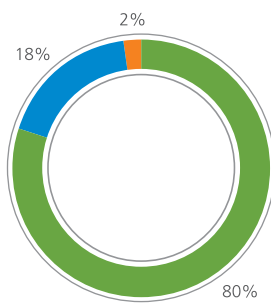
2006年，公司董事長、總裁帶領公司高級管理團隊先後參加了2次公司業績發佈會，1次股東周年大會，多個投資峰會及3次業績非交易路演，路演範圍覆蓋了北美、歐洲、中東、日本等地。通過以上活動，公司高級管理團隊與全球100餘家基金公司的495人次投資者進行了積極、充分的溝通。通過與資本市場直接交流互動，公司高級管理團隊不但能夠向資本市場傳達最新、最權威的公司信息，而且直

接瞭解投資者和分析師對公司戰略、公司治理及日常運營的意見，從而改進公司經營。

2006年公司積極參加了各種國際投資論壇和投資者年會21次，會見投資者和分析師1,270餘人次。同時，公司投資者關係人員通過公司拜訪、電話會議等多種形式會晤投資者和分析師360人次。

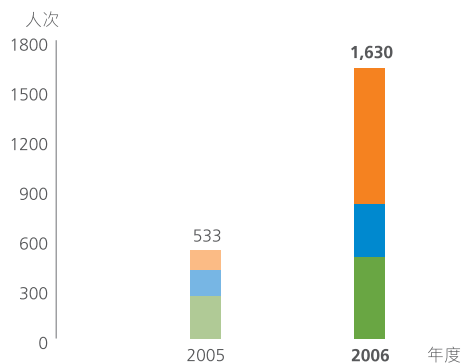
2006年5月，公司在香港召開上市後第一次股東週年大會，陳必亨董事長率領全體董事、監事和高級管理人員出席會議，與公司股東、特別是中小股東進行面對面的交流，獨立董事還回簽股東關心的問題，所有議案都得以順利通過。

利益相關人士構成分析

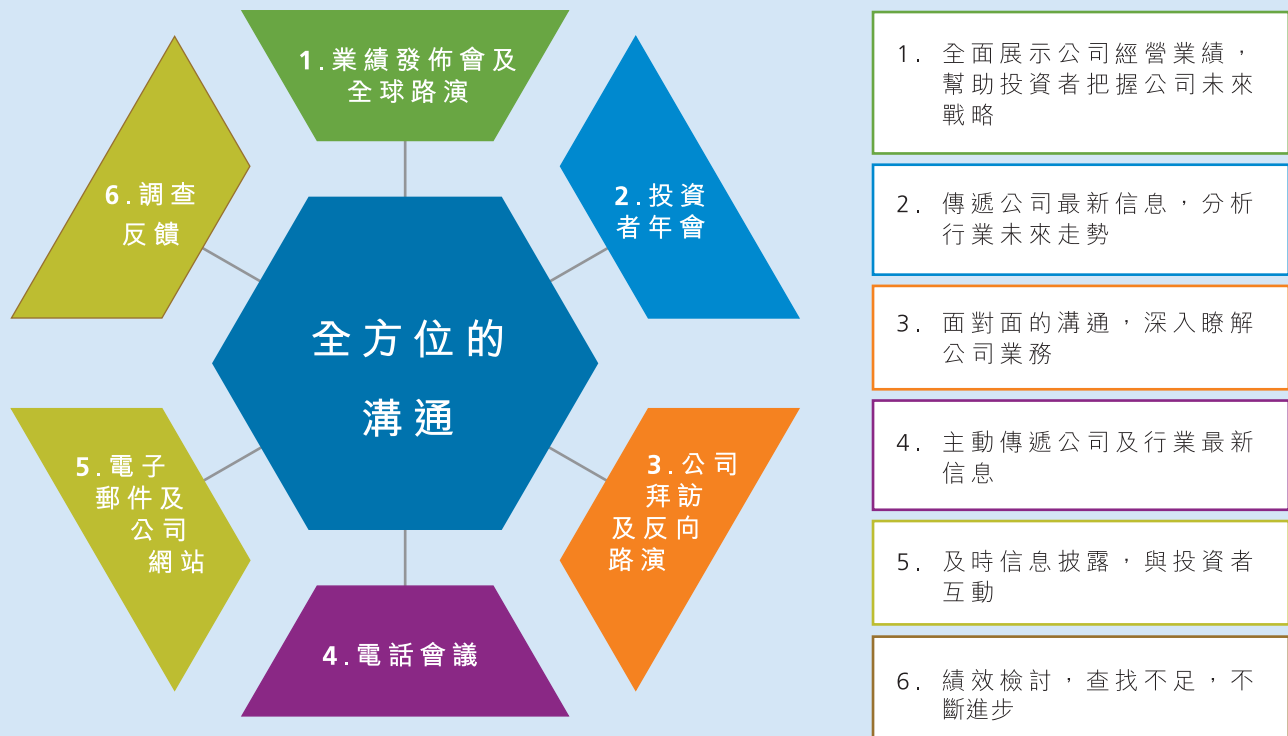


■ 投資者和基金經理  
■ 證券公司分析員  
■ 新聞媒體

投資者關係活動分析



■ 全球路演  
■ 投資年會  
■ 公司拜訪及電話會議



## 公司上市後首次反向路演

2006年5月，公司開展了上市以來首次反向路演。來自全球20餘家投資銀行和基金公司的30位基金經理和分析師到神東礦區補連塔礦、馬家塔復墾區、煤製油項目、維修中心等生產現場進行實地考察，對公司的經營模式和高效管理有了更為直觀和深入的理解。

## 公司上市後首次到中東路演

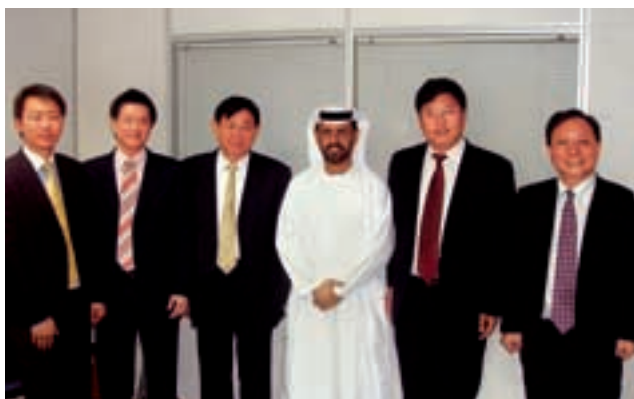
2006年9月公司第一次到中東地區進行了非交易路演，先後與中東地區8家主要機構投資者進行會面，提高中國神華在中東地區的知名度和影響力。中東投資者普遍認為：中國神華是除了金融類公司外第一家拜訪中東地區投資者的H股公司，並高度認同中國神華國際化的視野和極高的投資價值。

## 尋求不斷改進投資者關係工作

公司通過獨立第三方對過去一年的投資者關係工作開展了調查，以幫助我們瞭解在過去一年中工作的不足以及明確今後努力的方向。同時，我們亦通過到國內同行學習、交流工作經驗及公司培訓等多種方式不斷提升投資者關繫工作的專業素養和能力。

## 深入工作，提高效果

公司建立和及時更新公司及行業的資料庫，建立資本市場信息的反饋機制。通過內部刊物等多種形式把每次會見的重點問題向管理層及相關部門進行反饋，並針對會見中遇到的重點、難點問題進行深入討論和分析，不斷改進工作。對於不能及時、完整回答的投資者問題，公司在事後確認如何解答後，及時把結論通過電子郵件和電話等方式反饋給投資者。



2006年9月公司首次拜訪中東投資者

## 展望

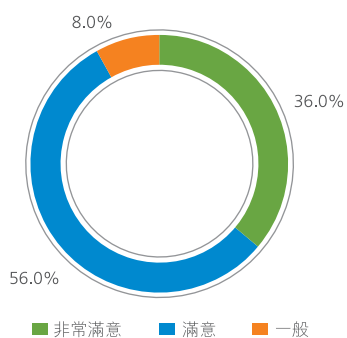
2007年，公司持續堅持主動、互動、專業和規範的投資者關係工作方式，提高信息披露的透明度，豐富向投資者披露信息的內容，使投資者和分析師更準確、有效、及時的瞭解公司發展狀況，實現股東價值的最大化。

2007年投資者關係工作重點：

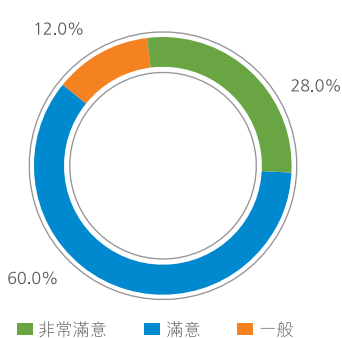
- 提高公司信息披露的透明度。自2007年度1月份開始，按月披露公司業務信息和影響公司業務的行業背景和政策；
- 系統收集公司內外的信息，建立信息庫、投資者檔案庫，提高向投資者傳遞信息的及時性及信息質量；及
- 完善投資者信息反饋制度，建立相應的制度，提高與投資者的互動效果。

### 投資者關係工作調查結果分析

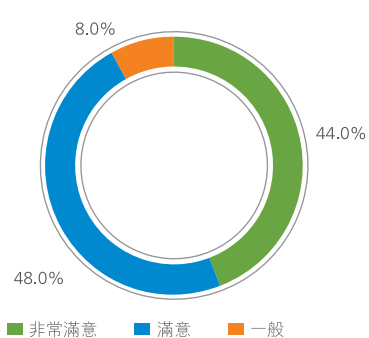
信息披露資料



路演活動

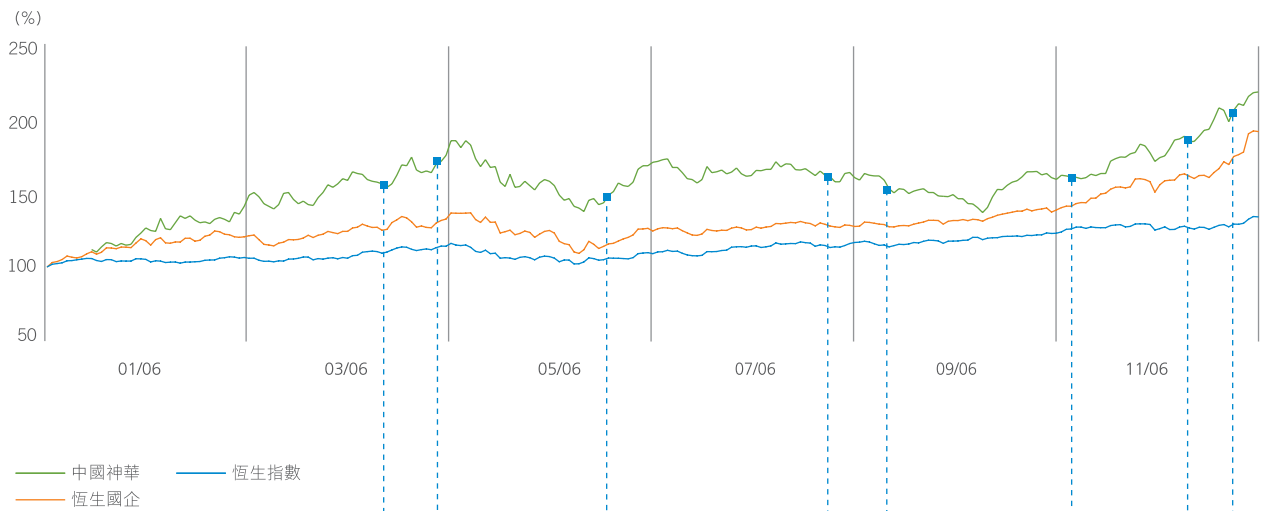


一對一會議





### 中國神華2006年股價走勢圖



### 2006年主要投資者關係事件簿

- 3月10日公佈2005年年度業績
- 管理層全球業績路演
- 宣佈收購陝西錦界能源

- 4月17日公佈第二季度運營數據

- 5月20日開展投資者反向路演

- 7月14日公佈上半年運營數據

- 8月25日公佈2006年年度中期業績，管理層全球業績路演

- 10月13日公佈第三季度運營數據

- 11月14日凌文總裁出席摩根士丹利亞太地區投資峰會

- 12月13日陳必亭董事長率團赴日本進行路演

## 2006年投資者關係的主要活動

	是否大會 演講	一對一 會議	會見 人數
<b>一月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加2006中金投資論壇</li> <li>參加瑞銀集團2006年大中華投資會議</li> </ul>	<p>-</p> <p>✓</p>	<p>-</p> <p>10</p>	<p>-</p> <p>50</p>
<b>二月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加滙豐銀行中國企業推介活動</li> <li>參加雷曼兄弟全球經濟會議</li> <li>參加德意志銀行中國概念會議</li> </ul>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>9</p> <p>-</p> <p>8</p>	<p>23</p> <p>-</p> <p>22</p>
<b>三月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>公佈2005年度業績</li> <li>召開分析員大會及新聞發佈會</li> <li>管理層全球非交易路演推薦2005年公司業績</li> <li>參加瑞士信貸2006中國投資大會</li> </ul>	<p>✓</p> <p>-</p> <p>✓</p> <p>✓</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>97</p> <p>97</p>	<p>-</p> <p>80</p> <p>257</p> <p>35</p>
<b>四月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加摩根大通2006中國投資大會</li> </ul>	<p>✓</p>	<p>8</p>	<p>24</p>
<b>五月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加麥格理投資年會</li> <li>參加里昂證券2006中國投資論壇</li> <li>參加德意志銀行環球投資論壇</li> <li>參加瑞銀集團投資論壇</li> <li>2005年度股東周年大會</li> <li>2006年度投資者和分析員反向路演</li> </ul>	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>-</p> <p>8</p> <p>-</p> <p>8</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>20</p> <p>28</p> <p>50</p> <p>20</p> <p>-</p> <p>30</p>

	是否大會 演講	一對一 會議	會見 人數
<b>六月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加里昂證券中國大宗商品公司投資者接待日</li> </ul>	-	8	38
<b>八月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>公佈2006中期業績</li> <li>召開分析員大會及新聞發佈會</li> <li>管理層中期全球非交易路演推薦2006年中期公司業績</li> </ul>	- ✓ ✓	- - 98	- 80 255
<b>九月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加里昂證券2006年度投資者論壇</li> <li>參加2006中金論壇</li> </ul>	✓ -	8 -	30 -
<b>十月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加巴黎百富勤中國論壇</li> <li>參加瑞士信貸中國投資論壇</li> <li>參加花旗銀行2006大中華區投資論壇</li> </ul>	✓ ✓ ✓	5 10 16	6 23 51
<b>十一月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>參加2006摩根士丹利亞太投資峰會</li> <li>參加高盛銀行2006中國投資前沿大會</li> <li>參加摩根大通中國金屬與礦業企業溝通日</li> <li>參加麥格理2006中國金屬與礦業大會</li> </ul>	✓ ✓ - -	12 10 11 -	20 14 30 10
<b>十二月</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>管理層日本路演推薦2006年中期公司業績</li> <li>參加里昂證券中國概念大宗商品會</li> </ul>	✓ -	11 7	50 24

## 董事、監事、高級管理人員及員工

### 董事



#### 陳必亭

61歲，董事長兼執行董事。自2004年11月起擔任本公司董事長兼執行董事。陳先生亦為神華集團董事長，曾任神華集團總經理。陳先生亦曾出任中國電力企業聯合會第四屆理事會副理事長。於2000年11月加入神華集團之前，陳先生曾任江蘇省人民政府副省長、江蘇省計劃經濟委員會主任、江蘇省政府副秘書長、江蘇省計劃經濟委員會副主任及江蘇省鹽城市常務副市長等職務。陳先生在宏觀經濟及企業經營管理方面具有30年以上的經驗。他於1970年畢業於中國科技大學。



#### 張喜武

48歲，非執行董事。自2004年11月起擔任本公司非執行董事。張博士自2004年起任神華集團總經理。此前張博士曾任神華集團副總經理，神華神東煤炭公司董事長兼總經理，神華東勝煤炭公司董事長，神華集團精煤事業部經理。於1995年8月加入神華集團前，張博士曾任吉林煤炭工業管理局副局長，東北內蒙古煤炭集團公司副總經理等職。張博士具有深厚的中國煤炭行業知識並在該行業擁有超過20年營運及管理經驗。他於1988年畢業於雞西工學院，並分別於1997年及2003年獲遼寧工程技術大學的碩士及博士學位。



#### 張玉卓

45歲，非執行董事。自2004年11月起擔任本公司非執行董事。張博士亦是神華集團副總經理及中國神華煤制油有限公司董事長。於2001年12月加入神華集團之前，曾任中國煤炭科學研究總院院長，中煤科技集團公司董事長，天地科技股份有限公司董事長，山東兗礦集團有限公司副總經理。張博士於研發管理具有豐富經驗，並在中國煤炭行業擁有約20年的專業管理經驗。他於1982年畢業於山東科技大學，獲學士學位，於1985年畢業於中國煤炭科學研究總院，獲碩士學位，於1989年畢業於北京科技大學，獲博士學位。1992年至1996年期間，先後在英國南安普頓大學及美國南伊利諾依大學從事博士後深造研究及研究潔淨煤技術。



#### 凌文

44歲，執行董事兼總裁。自2006年8月起擔任本公司總裁，主持公司日常工作。自2004年11月起擔任本公司執行董事。凌博士亦為神華財務有限公司(「神華財務」)董事長。凌博士曾擔任本公司執行副總裁及首席財務官。在加入本公司之前，凌博士曾任神華集團副總經理。於2001年12月加入神華集團前，凌博士曾任中國工商銀行國際業務部副總經理，中國工商銀行(亞洲)有限公司副總經理兼友聯中國業務管理公司主席。凌博士擁有豐富的金融機構及企業管理經驗，為哈爾濱工業大學管理學院教授，並為英國財務會計師公會會員及澳大利亞國家會計師公會的专业會計師。他於1984年畢業於上海交通大學，獲理學士學位，於1987年畢業於哈爾濱工業大學，獲系統工程碩士學位，於1991年獲管理工程博士學位。1992年至1994年，凌博士在上海交通大學自動化系從事博士後深造，研究宏觀經濟。



#### 韓建國

48歲，非執行董事。自2004年11月起擔任本公司非執行董事。韓先生自2003年以來任神華集團副總經理。在此之前，韓先生曾任神華煤炭運銷公司(「神華運銷」)董事長及總經理。於1998年4月加入神華集團前，韓先生曾任前國家發展計劃委員會副主任秘書。韓先生是高級工程師並在中國煤炭行業宏觀經濟及企業管理方面擁有豐富經驗。他於1983年畢業於遼寧省阜新礦業學院，獲學士學位，並於1999年畢業於同濟大學，獲碩士學位。於2004年至2006年，參加中歐國際工商學院EMBA課程學習，獲工商管理碩士學位。



#### 黃毅誠

80歲，獨立非執行董事。自2004年11月起擔任本公司獨立非執行董事。黃先生曾任中俄友好、和平與發展委員會中方主席，第8屆全國人大財經委副主任，國家能源部部長，及前國家計劃經濟委員會副主任。黃先生亦是教授級高級工程師。



#### 梁定邦

60歲，獨立非執行董事。自2004年11月起擔任本公司獨立非執行董事。梁先生為中國證券監督管理委員會(「中國證監會」)國際顧問委員會委員，曾任中國證監會首席顧問，1995年至1998年任香港證券及期貨事務監察委員會主席，1996年至1998年任國際證監會組織技術委員會主席；1991年至1994年任香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)理事會及上市委員會委員，1990年獲御用大律師(現稱資深大律師)的專業資格。他曾於2004年任哈佛法學院野村證券國際金融體系的客座教授。他於1976年畢業於倫敦大學，獲法律學士學位。於2003年，梁先生獲香港中文大學榮譽法學博士學位。



#### 陳小悅

60歲，獨立非執行董事。自2004年11月起擔任本公司獨立非執行董事。陳博士現任清華大學會計研究所所長，北京國家會計學院顧問，清華大學教授，博士生導師，中國會計學會常務理事，中國資產評估協會副會長。曾任北京國家會計學院院長，清華大學經濟管理學院副院長，清華大學會計系系主任。並擔任中國聯合通信有限公司、雲南白藥集團股份有限公司獨立非執行董事。陳博士於1982年畢業於清華大學，獲學士學位，並分別於1984年及1988年獲清華大學碩士及博士學位。

## 監事



### 徐祖發

58歲，監事會主席。自2004年11月起擔任本公司監事會主席。徐先生亦是神華集團董事會董事。於2002年7月加入神華集團之前，徐先生曾任中共中央組織部組織局正局級調研員兼副局長。徐先生具有豐富人力資源管理經驗。他於1993年畢業於中共中央黨校。



### 吳高謙

56歲，監事。自2004年11月起擔任本公司監事。在加入本公司之前，吳先生於1996年8月加入神華集團擔任神華集團監察室主任。他於1987年畢業於中國人民警察學院(現稱為中國人民公安大學)。



### 李建設

53歲，監事。自2004年11月起擔任本公司職工代表監事。李先生亦是神華黃驊港務有限責任公司副總經理。2006年11月起，李先生擔任中國煤炭城市發展聯合促進會常務理事兼副會長。在加入本公司之前，李先生曾任神華集團總調度室綜合處處長。於2000年12月加入神華集團前，李先生亦曾擔任國家交通部辦公廳秘書處處長。李先生是高級工程師。他於1978年畢業於北京工業大學。

## 高級管理人員



### 郝貴

44歲，副總裁。自2004年11月起擔任本公司副總裁，負責公司安全工作。在加入本公司之前，郝博士曾任神華集團副總經濟師，神華蒙西煤化股份有限公司董事長，神華中聯朔州煤業有限責任公司(「中聯朔州」)董事長，中聯經濟技術開發公司董事長，神華神府精煤公司總經濟師。於1996年5月加入神華集團前，郝博士曾任大同礦務局燕子山礦副礦長，中國礦業大學經濟貿易學院講師等職務。郝博士為高級經濟師，具有深厚的中國煤炭行業知識，並在該行業擁有超過15年營運及管理經驗。他於1984年畢業於中國礦業大學，獲學士學位，並於1987年獲碩士學位。他於2006年畢業於中國礦業大學，獲管理學博士學位。



### 王金力

47歲，副總裁。自2004年11月起擔任本公司副總裁，負責公司煤礦工作。在加入本公司前，王博士曾任神華神東煤炭公司董事長兼總經理，神華神東煤炭公司副總經理，神華港務公司董事，長春煤炭科技中心主任，琿春礦務局局長等職。王博士為研究員、高級工程師，並在中國煤炭行業擁有約30年營運及管理經驗。他於1992年畢業於吉林大學，獲學士學位；於2002年畢業於遼寧工程技術大學，獲碩士學位；於2006年畢業於遼寧工程技術大學，獲博士學位。



### 薛繼連

52歲，副總裁。自2004年11月起擔任本公司副總裁，負責公司運輸工作。薛先生自2003年9月起任朔黃鐵路發展有限責任公司董事長。薛先生曾任朔黃鐵路發展有限責任公司總經理。於1999年4月加入神華集團之前，薛先生曾任鐵道部第十六工程局副局長及總工程師。薛先生為教授級高級工程師，擁有豐富的大型鐵道建築及鐵路運輸企業經營管理經驗。他於1979年畢業於石家莊鐵道兵工程學院；於1993年畢業於西南交通大學，獲學士學位；於2001年畢業於西南交通大學，獲科學與管理工程碩士學位。



### 華澤橋

55歲，副總裁。自2004年11月起擔任本公司副總裁，負責公司銷售工作。華先生自2003年以來任神華運銷董事長兼總經理。在此之前，曾任神華運銷副總經理兼工會主席。於1998年9月加入神華集團前，他亦曾擔任雞西礦務局總經濟師，雞西礦務局副總經濟師兼運銷處處長和雞西礦務局穆稜煤礦礦長。華先生為高級經濟師，擁有超過30年的煤炭生產及營銷營運管理經驗。他於1991年畢業於哈爾濱師範大學，獲學士學位。



### 王品剛

45歲，副總裁。自2004年11月起擔任本公司副總裁，負責公司電力工作。王先生自2004年以來任北京國華電力有限責任公司總工程師。在此之前曾任綏中發電公司總經理、副總經理兼總工程師。於1999年3月加入神華集團前，他曾擔任元寶山發電廠副廠長。王先生是高級工程師，並具有豐富大型電力企業營運及管理經驗。他於1987年畢業於中國東北電力學院，獲學士學位。



### 黃清

41歲，董事會秘書。自2004年11月起擔任本公司董事會秘書，亦為本公司聯席公司秘書，負責公司資本市場工作。在加入本公司之前，黃先生自2002年起擔任神華集團辦公廳副主任，自2003年7月起擔任神華集團董事長秘書。於1998年加入神華集團前，他曾擔任湖北省鐵路公司副總經理及湖北省政府副省長的秘書。黃先生於2004年取得上海證券交易所頒發的董事會秘書培訓合格證書。他於1988年畢業於國防科技大學，獲學士學位；於1991年畢業於廣西大學，獲碩士學位。



#### 張克蕙

44歲，首席財務官。張女士自2007年1月起擔任本公司首席財務官，負責公司財務工作。張女士曾任本公司內控審計部主任。在加入本公司之前，張女士曾擔任神華集團財務部副經理、朔黃鐵路發展有限責任公司總經理助理。張女士是高級經濟師、中國註冊會計師。張女士擁有豐富的財務管理經驗。她於1985年畢業於山西大學，獲文學學士學位；並於1994年畢業於中國礦業大學，獲工學碩士學位。

---

## 聯席公司秘書

#### 黃采儀

47歲，聯席公司秘書。黃女士自2005年5月獲委任以兼職形式出任本公司聯席公司秘書。自2004年6月起，黃女士於嘉里控股有限公司法律部(中國分部)擔任總法律顧問。在此之前，她擔任郭氏集團若干部門的內部法律顧問及諮詢人，包括香格里拉(亞洲)有限公司。自1989年至1991年，黃女士為新加坡律師公會的執行秘書，負責其組織及管理，包括行政、財政、專業教育項目、專業操守及其他事項。她於1984年及1989年間以私人形式於若干新加坡律師行執業。她擁有香港、英格蘭及威爾斯及新加坡的執業律師資格。

---

## 合資格會計師

#### 梁皓輝

35歲，合資格會計師。梁先生自2006年8月起擔任本公司合資格會計師。自2006年4月起，梁先生於香港BRIGHTSTAR公司擔任財務主管。在此之前，他曾擔任香港GT公司稅務經理，香港畢馬威會計師事務所助理稅務經理，悉尼普華永道會計師事務所公司事務諮詢師等職。他於2000年獲澳大利亞管理研究學院MBA，1997年獲澳洲註冊會計師資格，1998年獲香港公認會計師公會會員資格。

---



## 員工

於2006年12月31日，本公司共有員工45,016人，同比增加3,229人，同比增加7.7%。公司非常重視員工職業生涯發展，公司致力於經營管理、專業技術和技能操作三方面人力資源培養，致力於謀求公司和員工和諧發展。

2006年，公司培訓工作以員工崗位要求為依據，為各類員工實施了不同的培養計劃，全年公司開展了各專業培訓，累計培訓約17萬人次。公司總部還進行了全體員工系列培訓，積極打造學習型企業，為公司的可持續發展提供人才保證和智力支持。



電力分部舉辦管理培訓

僱員	2006年		2005年	
	人數	佔合計的比例 %	人數	佔合計的比例 %
經營及維修人員	28,644	63.6	27,707	66.3
煤礦開採及運輸人員	22,645	50.3	20,988	50.2
發電業務人員	5,999	13.3	6,719	16.1
管理、財務及行政管理人員	6,381	14.2	4,514	10.8
研究及發展及技術支持人員	3,913	8.7	4,414	10.6
銷售及市場營銷人員	902	2.0	945	2.2
其他人員	5,176	11.5	4,207	10.1
合計	45,016	100.0	41,787	100.0

# 企業管治報告

## 公司治理情況

本公司一直將貫徹一套優良、穩健及合理的企業管治架構作為首要使命。目前，本公司的企業管治常規守則包括但不限於以下文件：

- 1、《中國神華能源股份有限公司章程》；
- 2、《中國神華能源股份有限公司股東大會議事規則》；
- 3、《中國神華能源股份有限公司董事會議事規則》；
- 4、《中國神華能源股份有限公司監事會議事規則》；
- 5、《中國神華能源股份有限公司董事會戰略委員會議事規則》；
- 6、《中國神華能源股份有限公司董事會審計委員會議事規則》；
- 7、《中國神華能源股份有限公司董事會薪酬委員會議事規則》；
- 8、《中國神華能源股份有限公司董事會安全、健康及環保委員會議事規則》；
- 9、《中國神華能源股份有限公司董事會提名委員會議事規則》；
- 10、《中國神華能源股份有限公司信息披露制度》；
- 11、《中國神華能源股份有限公司信息披露委員會及信息員制度》
- 12、《中國神華能源股份有限公司關連交易決策制度》；
- 13、《中國神華能源股份有限公司關連交易管理辦法》
- 14、《中國神華能源股份有限公司投資者關係管理制度》；及
- 15、《中國神華能源股份有限公司董事進行證券交易的標準守則》。

《中國神華能源有限公責任公司章程》（「本公司章程」）的修訂案於2006年5月17日本公司2005年股東周年大會上以特別決議案形式獲投票通過，本次修訂乃根據於2006年1月1日生效的《中華人民共和國公司法》（「公司法」）和《中華人民共和國證券法》（「證券法」）的相關法律、法規的規定，並結合公司於2005年6月15日在香港聯交所成功公開發行股票並上市的實際情況而對本公司章程進行相關修訂，具體內容請見公司於2006年3月24日的《股東周年大會通告》及於2006年5月12日的《2005年股東周年大會投票結果》公告。另根據本公司2005年股東周年大會以特別決議案形式所獲之授權，公司董事會根據法律、法規，本公司股份上市地證券上市規則和修改後的本公司章程，修改了《中國神華能源有限公責任公司股東大會議事規則》等文件。

董事會已檢討本公司採納有關企業管治的文件，並認為文件的要求已達到上市規則的《企業管治常規守則》（下稱《企業管治常規守則》）列載的所有守則條文。在絕大多數方面，公司遵守了《企業管治常規守則》中建議最佳常規的要求。

在以下一些方面，本公司採納的企業管治守則比《企業管治常規守則》列載的守則條文更為嚴格：

- 1、除審計委員會和薪酬委員會外，公司還成立了戰略委員會，安全、健康及環保委員會和提名委員會。
- 2、審計委員會的所有成員均為獨立非執行董事，其中陳小悅博士現任清華大學會計研究所所長，北京國家會計學院顧問和中國會計學會常務理事等職，符合《企業管治常規守則》的要求。

## 《企業管治常規守則》

截至2006年12月31日止年度，本公司一直完全遵守上市規則附錄十四所載的《企業管治常規守則》的守則條文。

## 董事證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」），要求本公司董事的證券交易依照標準守則進行，該標準也適用於本公司的高級管理人員。經本公司做出特別查詢後，全體董事已確認他們在2006年整個年度一直完全遵守標準守則。

## 董事、監事及高級管理人員的持股權益

於2006年12月31日，所有董事、監事及高級管理人員概無擁有本公司或《證券及期貨條例》（「證券及期貨條例」）（即香港法例第571章）第XV部所指的相聯法團的任何股份、相關股份的權益及淡倉。而該等權益及淡倉如根據證券及期貨條例第352條須予備存的登記冊所記錄或根據標準守則董事及監事須通知本公司和香港聯交所的資料。

於2006年12月31日，本公司並未向其董事、監事及高級管理人員或其配偶或未滿18歲子女授予其股本證券或認股權證。

## 主要股東持有公司的股權和淡倉情況

於2006年12月31日，根據證券及期貨條例(即香港法例第571章)第336條所規定須存置之股份權益及淡倉登記冊所示，下表所列之人士擁有本公司股份的權益或淡倉：

股東名稱	身份	H股/ 內資股	權益性質	所持H股/ 內資股數目	所持H股/ 內資股 分別佔全部 已發行H股/ 內資股的 百分比(%)	佔本公司 全部股本的 百分比(%)
神華集團有限責任公司	實益擁有人	內資股	好倉	14,691,037,955	100.00	81.21
Merrill Lynch Europe Intermediate Holdings	受控制公司 權益	H股	好倉	518,705,000	16.93	2.87
		H股	淡倉	518,705,000	16.93	2.87
Merrill Lynch Europe PLC	受控制公司 權益	H股	好倉	518,705,000	16.93	2.87
		H股	淡倉	518,705,000	16.93	2.87
Merrill Lynch Holdings Limited	受控制公司 權益	H股	好倉	518,705,000	16.93	2.87
		H股	淡倉	518,705,000	16.93	2.87
ML UK Capital Holdings	受控制公司 權益	H股	好倉	518,705,000	16.93	2.87
		H股	淡倉	518,705,000	16.93	2.87
Merrill Lynch (Asia Pacific) Limited	受控制公司 權益	H股	好倉	459,525,000	15.00	2.54
Merrill Lynch International Holdings Inc.	受控制公司 權益	H股	好倉	459,525,000	15.00	2.54
Merrill Lynch International Incorporated	受控制公司 權益	H股	好倉	459,525,000	15.00	2.54
AllianceBernstein L.P. (Formerly know as Alliance Capital Management L.P.)	受控制公司 權益	H股	好倉	340,900,530	10.03	1.88
JPMorgan Chase & Co	受控制公司 權益	H股	好倉	339,737,642	10.00	1.88
		H股	可供借出 的股份	120,977,692	3.56	0.66
Merrill Lynch & Co., Inc.	受控制公司 權益	H股	好倉	218,980,866	6.44	1.21
Kerry Holdings Limited	受控制公司 權益	H股	好倉	207,582,000	6.11	1.15
Genesis Asset Managers, LLP	投資經理	H股	好倉	204,000,500	6.00	1.13
Genesis Fund Managers, LLP	投資經理	H股	好倉	204,000,500	6.00	1.13
Taurus Investments SA	實益擁有人	H股	好倉	155,612,000	5.08	0.86

## 董事會

以下列載公司董事會組成及一些資料：

姓名	性別	年齡	在本公司的職務	任期	是否在本公司領薪
陳必亭	男	61	董事長兼執行董事	2004年11月6日起 至本公司第3次股東周年大會止	否
張喜武	男	48	非執行董事	2004年11月6日起至 本公司第3次股東周年大會止	否
張玉卓	男	45	非執行董事	2004年11月6日起至 本公司第3次股東周年大會止	否
凌文	男	44	執行董事兼總裁	執行董事從2004年11月6日起 至本公司第3次股東周年大會止； 總裁從2006年8月25日起 至本公司第一屆董事會屆滿止	是
韓建國	男	48	非執行董事	2004年11月6日起至 本公司第3次股東周年大會止	否
黃毅誠	男	80	獨立非執行董事	2004年11月6日起至 本公司第3次股東周年大會止	是
梁定邦	男	60	獨立非執行董事	2004年11月6日起至 本公司第3次股東周年大會止	是
陳小悅	男	60	獨立非執行董事	2004年11月6日起至 本公司第3次股東周年大會止	是

董事會是公司的常設決策機構，董事會以負責任、重效益的態度領導及監管本公司，所有董事均有責任以本公司的最佳利益為前提行事。董事會成員明白，須就公司的管理、監控及營運事宜向所有股東承擔共同和個別的责任。

董事會主要就下列事項做出決策：

- 制定公司的策略方針；
- 確定管理層的目標；
- 監察管理層的表現；及
- 確保公司推行審慎和有效的監控架構，以評估和管理風險。

董事會負責於各會計年度編製可真實公允地反映公司財務狀況以及有關期間的業績和現金流量的財務報表。在編製截至2006年12月31日止年度的財務報表時，董事會選擇並應用適當的會計政策，做出審慎、公允和合理的判斷及估計，以及按持續營運的基準編製財務報表。董事會負責妥善保存並於任何時候均合理準確地披露公司財務狀況的會計記錄。董事會最少每季及在需要做出重大決策時召開全體會議。

本公司董事長及總裁分別由陳必亭先生及凌文博士出任。董事長和總裁為兩個明確劃分的不同職位。董事長不可兼任公司總裁，且董事長與總裁之間職責的分工清楚並以書面列載。董事長負責管理董事會的運作，而總裁則負責公司的業務營運。本公司章程中詳盡地說明了董事長與總裁各自的職責。除公司董事與監事外的其他高級管理人員負責公司的日常業務營運。該等人士的職務已列載於本報告「董事、監事、高級管理人員和員工」章節。

各董事須在董事會會議審議任何事宜或交易時，申報其涉及的任何直接或間接利益，並在適當情況下避席。本公司在每個財政期間要求董事確認他們或其聯繫人與本公司或其子公司進行有關連的交易。

### 2006年董事會會議個別成員的出席率

會議次數	6	
	出席 次數	委託出席 次數
<b>執行董事</b>		
陳必亭	6	-
凌文	6	-
<b>非執行董事</b>		
張喜武	6	-
張玉卓	6	-
韓建國	5	1
<b>獨立非執行董事</b>		
黃毅誠	6	-
梁定邦	6	-
陳小悅	6	-

本公司從2004年11月成立至今，董事會在任何時間均符合上市規則第3.10(1)至少有3名獨立非執行董事的最低限定，而且符合上市規則第3.10(2)有關其中一名獨立非執行董事須具備適當專業資格或會計或相關財務管理專長的規定。

按照香港聯交所的要求，本公司對獨立董事獨立性進行如下確認：本公司已接受各獨立非執行董事之確認書，確認他們符合上市規則第3.13條所載有關獨立性的規定。本公司認為全體獨立非執行董事均為獨立人士。

董事、監事及高級管理人員之間除在本公司的工作關係外，在財務、業務、家屬、其他重大方面無任何關係。

除其自身的服務合同外，本公司董事及監事概無在本公司或其任何子公司於2006年所訂立的重大合約中直接或間接擁有任何個人的實際權益。

## 董事薪酬

本公司董事會已設立由2名獨立非執行董事和1名執行董事組成的薪酬委員會，主席為梁定邦先生，成員為凌文博士和陳小悅博士。委員會認為有必要時會外聘專業顧問就相關事宜提供協助及／或意見。薪酬委員會的主要職責和年內的工作詳情載於本報告「董事會屬下委員會報告」章節。

### 2006年薪酬委員會會議個別成員的出席率

會議次數	4	
	出席 次數	委託出席 次數
梁定邦	4	—
凌文	4	—
陳小悅	4	—

## 董事提名

本公司董事會於2006年7月7日設立提名委員會。

本公司按照正式制定、經過審慎考慮並具有透明度的程序來委任新董事。董事候選人一般情況下由公司董事會以提案方式提交公司股東大會。公司股東、監事會可按章程規定提名董事候選人。

有關提名董事候選人的意圖以及候選人表明願意接受提名的書面通知，應在不早於股東會議通知派發當日及不遲於該股東大會召開七天前發給公司。有關提名及接受提名期限應不少於七天。

獨立非執行董事每屆任期三年，可連選連任，但最多不得超過六年。獨立非執行董事任期屆滿前，無正當理由不得被免職。提前免職的，公司應將其作為特別披露事項予以披露。

## 2006年提名委員會會議個別成員的出席率

會議次數	1	
	出席 次數	委託出席 次數
陳必亭	1	–
黃毅誠	1	–
梁定邦	1	–
陳小悅	1	–

## 核數師酬金

本公司的外聘核數師是畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所。經過本公司於2006年5月召開的股東周年大會審議通過續聘本公司外聘核數師，並授權董事小組決定其酬金。本公司截至2006年12月31日止年度的審計費用約為人民幣2,959萬元，包括為了收購錦界能源而進行的財務報表審計的收費。

## 審計及審計委員會

本公司董事會已設立由3名獨立非執行董事組成的審計委員會，主席為陳小悅博士，成員為黃毅誠先生和梁定邦先生。委員會認為有必要時會外聘專業顧問就相關事宜提供協助及／或意見。審計委員會的主要職責和年內的工作詳情載於本報告「董事會屬下委員會報告」章節。

## 2006年審計委員會會議個別成員的出席率

會議次數	4	
	出席 次數	委託出席 次數
陳小悅	4	–
黃毅誠	4	–
梁定邦	4	–

在本公司於香港聯交所上市後至2006年12月31日止期間公司一直完全遵守《上市規則》第3.21條的要求。

公司董事負責監督編製每個財政期間的財務報表，使該份報表能真實而公平地反映公司在該段期間的業務狀況、業績及現金流量。於編製截至2006年12月31日止年度財務報表時，董事已選用適合的會計政策並貫徹應用；已批准採納符合國際財務報告準則的所有標準；已作出審慎合理判斷及估計，並按持續經營基準編製財務報表。

審計委員會已審閱了2006年度經審核的財務報表。



## 股東權利

公司董事會和高級管理人員明白其代表全體股東的利益，為此將維持股東價值與投資回報的長期穩定和持續增長及提高業務的競爭力列為了重要任務。

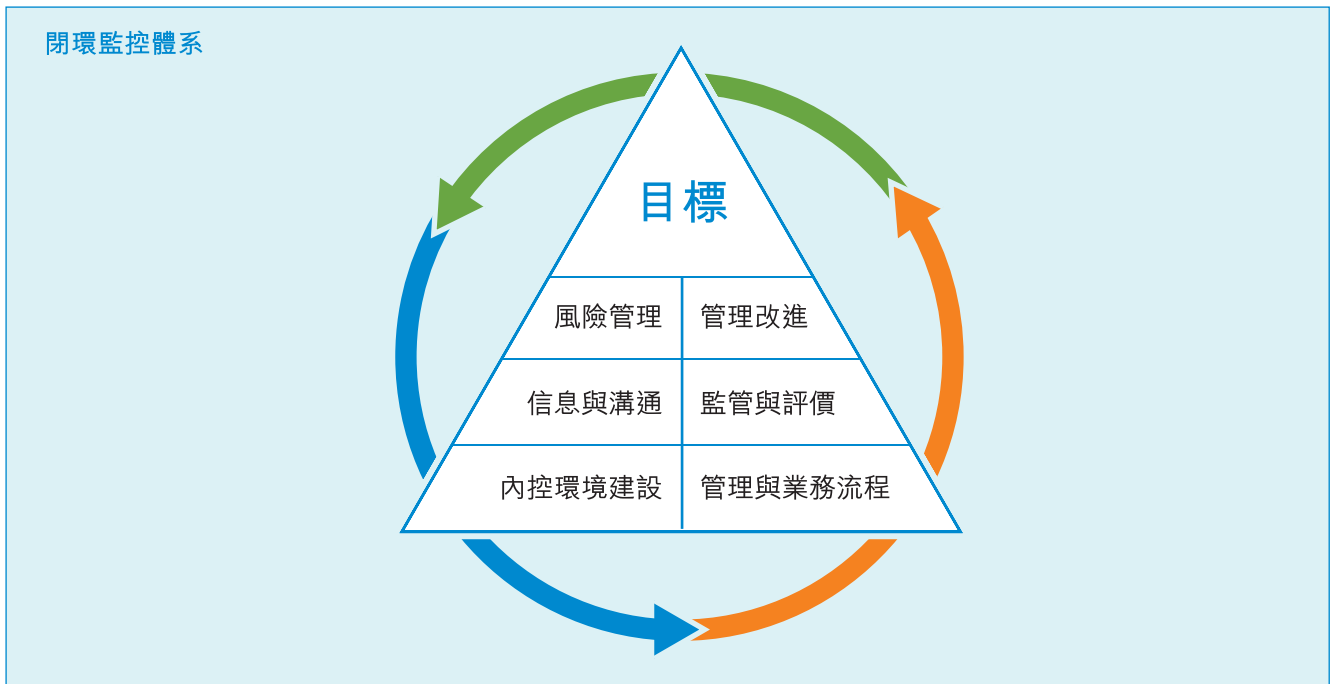
根據本公司章程，單獨或合併持有本公司發行在外的有表決權的股份百分之十以上(含百分之十)的股東以書面形式要求召開臨時股東大會時(持股股數按股東提出書面形式要求日計算)，應當在兩個月內召開臨時股東大會。有關文件須列明大會目的，並送交所有股東。股東可向董事會提出查詢的程序及在股東大會提出建議的程序。

## 內部監控系統

董事會知悉應當確保公司內部監控系統的穩健、妥當和有效的責任，並透過審計委員會檢討有關係統的效能。

公司自成立以來，著力於內部控制制度的建立和完善，不斷完善控制流程，力求提高運營效率、降低運營風險。本公司在資產的監督及管理、資金管理、投資管理、人事管理等諸多重要方面建立了一系列內部控制制度和控制體系。公司不斷優化內部組織結構，形成了科學的決策機制、執行機制以及監督機制，《中國神華能源股份有限公司內部管理授權手冊(試行)》嚴格界定了對相關部門、高級管理人員、決策機關的授權範圍，接受授權的人員、部門在授權的範圍內認真履行職責。超越授權的審批，相關部門、人員有權拒絕執行。

2006年，公司遵從香港聯交所和國務院國有資產監督管理委員會的要求為基準，顧及公司管理實際情況，參考香港會計師公會發佈的《內部監控與風險管理的基本架構》，在具有豐富經驗的國際知名諮詢機構的協助下，分析和檢討公司內部監控系統的現狀，構建了公司內部監控體系的基礎平台，進一步明確了內部監控體系中董事會、各管理層和員工的職責權限，確立了主要管理流程控制、監督與評價、管理改進等內部控制執行政序的基本程序與方法，提出了內部監控環境建設、全面風險管理以及信息與溝通等內部監控支持體系的具體要求，形成了自下而上保障公司目標的實現，自上而下促進內控文化建設的閉環監控體系。見下圖：



## 本年度的檢討

2006年，管理層對公司內部監控進行了檢討，範圍涵蓋：財務監控、運作監控及合規監控以及風險管理功能。根據公司確定的目標，辨別和評估公司所面臨的內外部風險，以識別公司的重要風險，進一步確定重大風險，據此分析公司重要管控流程和流程中的風險，找出關鍵控制活動，並就關鍵控制點改進或完善控制措施。組織測評人員對經過認定的重要管控流程和關鍵控制活動進行了測試。根據測試的結果，證明內部監控是否發揮作用，或對發現的控制弱點和控制缺陷進行管理改進。2006年公司還向不同的管理層和員工調查公司內部監控體系，以比較與國際能源公司差距，規劃公司未來在內部監控系統持續改進方向。另外內部審計師在本年度的內部審計中也充分關注內部監控系統的有效性。公司管理層通過上述風險分析，控制自我評估測評、內控體系要素調查以及內部審計，透過審計委員會向董事會匯報公司內部監控系統的有效性。

董事會對照聯交所的有關要求，對上述內部監控檢討的程序、方法以及評價結果進行了仔細研究，概無發現重大事宜。內部控制系統能夠保障資產的安全和完整，促進公司的運營成效及效率；公司擁有適當的信息記錄及程序，使公司財務報表和相關的信息的及時、相關及可靠，確保這些財務報表已充分披露有關的信息；能夠確保遵守適用的法律和規定。

## 內部審計機構

公司設有內控審計部，對董事會負責，向審計委員會報告工作，在總裁領導下開展日常工作。內控審計部設主任1名和專業人員8名。公司所屬分(子)公司已按相關要求設立了內部審計機構，共有專業人員45名。在內控審計部的領導下開展審計工作。審計範圍已涵蓋了所有分(子)公司。

按照《中國神華能源股份有限公司內部審計工作管理辦法(試行)》的規定，內控審計部認真履行職責，主要職責是檢查、評價企業內部控制制度的建立、健全和執行；審查企業對境內外法律、法規及企業計劃、程序的貫徹執行；審查企業與財務收支有關的經營管理活動；評價企業的經濟效益；審查企業資產的安全和完整。

2006年內控審計部主要圍繞企業經營行為的規範性和經營活動的效率及效果開展審計，尤其注意公司主要風險、管理層關注的事項、重大建設項目等領域，範圍涉及公司所屬各分(子)公司，提供管理建議，及時跟進管理改進，向高級管理層和審計委員會報告有關情況。

同時，內控審計部進一步加強自身基礎建設工作，健全內部審計制度體系；此外，積極開展內部控制制度審核工作，還負責與外部審計師的協調與聯絡。

公司一直致力於內部監控系統的不斷提升，我們將根據不斷累積的實務經驗、股東的意見、國內國際的發展趨勢，以及內外部風險的變化，對照上市規則，持續檢討和改進內部監控系統。

## 董事會報告

本公司董事會（「董事會」）欣然提呈董事會報告及截至2006年12月31日止年度本集團經審核財務報表。

### 主要業務

本集團主要在中國從事煤炭生產、運輸及銷售，以及發電業務。煤炭業務包括煤礦的開發及營運、煤炭的生產及加工，以及煤炭的運輸及銷售。發電業務包括利用內部及外部供貨商的煤炭發電，主要售給電網公司。

### 股本結構

下表呈列本公司於2006年12月31日的股本結構：

股票類型	股數	比例(%)
內資股	14,691,037,955	81.21
H股	3,398,582,500	18.79
合計	18,089,620,455	100.00

### 經營業績

2006年，本集團的財務業績載於本報告「財務報表」章節。

### 股息

於2007年3月23日，董事會建議按照每股人民幣0.34元向本公司所有股東派發2006年1月1日起至2006年12月31日止期間的股息。擬派發的股息須經股東於2007年5月15日舉行的股東周年大會上予以同意。該股息將派發予於2007年4月14日名列股東名冊之股東。本公司將於2007年4月14日至2007年5月14日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續。若要取得收取該股息的資格，就必須將所有股票過戶文件連同有關股票於2007年4月13日下午四時三十分前送達香港中央證券登記有限公司（地址：香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室）。

根據本公司章程第168條、第169條規定，本公司以人民幣向股東宣派股息。內資股的股息以人民幣支付，而H股的股息以港幣支付。此港幣值需按2007年5月15日股東周年大會宣派股息日前5個工作日中國銀行公佈的人民幣兌港幣的兌換基準價的平均值計算。2006年末期股息將於2007年6月20日左右支付。

## 主要客戶及供貨商

本公司的最大外部客戶及五大外部客戶的收入分別佔本公司截至2006年12月31日止年度經營收入約8.3%及24.3%。

截至2006年12月31日止年度，本公司對其五大供貨商的總購買額為人民幣77.21億元，佔本年度總購買額26.0%。對最大供貨商的購買額為人民幣35.02億元，佔本年度購買額11.8%。就本公司所知，概無董事、其聯繫人或擁有本公司5%以上股本權益的股東在這五大供貨商及客戶中擁有任何權益。

## 購買、沽售或購回本公司股票

截至2006年12月31日止年度，本公司及其各子公司概無購買、沽售或購回本公司任何證券（「證券」一詞具有上市規則所賦予的涵義）。

## 最低公眾持股量

本公司最低公眾持股量已滿足上市規則第8.08條的規定。

## 物業、廠房及設備

本集團截至2006年12月31日止年度，增加物業、廠房及設備人民幣322.90億元，變動詳情載於本報告「財務報表」註釋15。

## 可分派儲備

於2006年12月31日，可供本公司股東分配的儲備總額為人民幣149.75億元。

## 主要股東持股情況

詳情已載於本報告「企業管治報告」章節。

## 董事、監事在本公司股本中的權益

詳情已載於本報告「企業管治報告」章節。

## 員工退休計劃

為符合適用的法規，本公司為員工參加多項由地方政府組織的退休計劃。詳情載於本報告「財務報表」註釋36。

## 薪酬

為符合上市規則附錄14所載的《企業管治常規守則》，本公司董事會屬下設有薪酬委員會，制定薪酬政策，釐定及管理本公司高級管理人員的酬金。

## 服務合同

本公司已與全部董事及監事訂立服務合同，為期三年。董事或監事並無與本公司訂立本公司不得於一年內毋須賠償（法定賠償除外）而予以終止的任何服務合約。

本公司的董事、監事及高級管理人員的酬金包括工資、獎金、住房津貼及其他實物利益，包括退休金計劃供款。

## 董事及監事薪酬

本公司董事及監事酬金詳情載於本報告「財務報表」註釋10。

## 股票增值權計劃

本公司於2006年度，向本公司高級管理人員和關鍵崗位員工按股票增值權計劃授予股票增值權，授予包括高級管理人員和關鍵崗位員工等50人，數量為323.5萬股，佔境外上市外資股（H股）總股本33.99億股的0.1%，該等授予已經2005年度股東周年大會審議批准。

## 管理合同

除本公司管理人員的服務合同外，本公司概無與任何個人、公司或法人團體訂立任何合同，以管理或處理本公司任何業務的整體部分或任何重大部分。

## 捐款

本集團截至2006年12月31日止年度之慈善及其他捐款總額為人民幣0.94億元。

## 子公司

本公司主要子公司資料詳情載於本報告「財務報表」註釋18。

## 關連交易

下列為本集團於2006年內的主要關連交易：

## 獲豁免關連交易

### 不競爭協議

本公司於2005年5月24日與神華集團訂立不競爭協議。根據此協議，神華集團同意不會就本集團的核心業務與本集團競爭，並授予本集團向神華集團收購保留業務及若干未來業務的選擇權及優先購買權。

截至2006年12月31日止年度，除本公司2006年3月10日公告所披露事項外，本公司董事及獨立非執行董事概無作出行使選擇權的決定。

### 非豁免持續關連交易

本集團於2006年度進行了若干須滿足獨立股東批准、申報和公告要求的持續性關連交易，以下表格列出了此類交易的年度交易金額上限和實際交易金額：

關連方及交易	開支		收入	
	發生額 人民幣百萬元	上限 人民幣百萬元	發生額 人民幣百萬元	上限 人民幣百萬元
與神華集團的出口代理協議 (協議期自2005年1月1日起三年)	67.04	94.40	—	—
與神華集團及內蒙古運銷的西三局 公司銷售代理協議 (協議期自2005年1月1日起三年)	—	—	11.86	14.90
與神華集團的生產物料及輔助服務互供協議 (協議期自2005年1月1日起三年)	939.54	992.70	146.19	153.00
與神華集團的煤炭互供協議 (協議期自2005年1月1日起三年)	1,420.78	1,869.10	991.85	1,734.50
與中聯能源的中聯供應協議 (協議期自2005年1月1日起三年)	242.31	700.00	1.20	38.90
與河北省建設投資公司的定洲煤炭供應協議 (協議期自2005年1月1日起三年)	—	—	738.41	899.80
與華北電網有限公司、國家電網公司 及其子公司的若干供應電力協議 (協議期見「購電安排」)	—	—	11,313.41	19,100.00
與神華集團的物業租賃協議 (協議期自2005年1月1日起十年)	40.83	51.00	—	0.80
與神華財務有限公司的金融財務服務協議 (協議期自2006年7月21日至 2007年12月31日止)	—	—	2,973.82 <sup>1</sup>	3,400.00 <sup>2</sup>

註：

- 1 2006年度內單日實際最高餘額。
- 2 該上限為於神華財務的存款之平均每日最高結餘上限。

### (一) 出口代理協議

於2005年5月24日，就由神華運銷出口本公司的煤炭產品一事，本公司與神華集團訂立一項自2005年1月1日起計為期三年的出口代理協議（「出口代理協議」）。根據該協議，本公司委任神華運銷出任本公司煤炭產品出口的非獨家代理商。

本集團截至2006年12月31日止年度內付給神華集團的費用的2006年年度上限為人民幣94.40百萬元，實際發生的代理費支出為人民幣67.04百萬元。

### (二) 西三局公司銷售代理協議

於2005年5月24日，神華集團與本公司及本公司的子公司神華內蒙古煤炭運銷有限責任公司（「內蒙古運銷」）訂立一項銷售代理協議（「銷售代理協議」），本協議由2005年1月1日起計有效期三年，可應本公司要求續期。根據該銷售代理協議，本公司獲委任為神華集團烏達礦業有限責任公司、神華集團海勃灣礦業有限責任公司及神華集團包頭礦業有限責任公司合稱「西三局公司」（均為神華集團的子公司）所生產的所有動力煤的中國獨家銷售代理商，及西三局公司所生產的煉焦煤的非獨家銷售代理商。

本集團截至2006年12月31日止年度內應收西三局公司煤炭銷售代理費的2006年年度上限為人民幣14.90百萬元，實際發生的代理費收入為人民幣11.86百萬元。

### (三) 生產物料及輔助服務互供協議

於2005年5月24日，神華集團與本公司訂立一項生產物料及輔助服務互供協議。互供協議自2005年1月1日起計有效期三年，在取得雙方共同同意的情況下，可予續期。

本集團截至2006年12月31日止年度內(1)就神華集團提供的生產物料及輔助服務付給神華集團費用的2006年年度上限為人民幣992.70百萬元，實際發生的費用為人民幣939.54百萬元；(2)就向神華集團提供產品和服務產生的收益的2006年年度上限為人民幣153.00百萬元，實際發生的收益為人民幣146.19百萬元。

### (四) 煤炭互供協議

於2005年5月24日，神華集團與本公司訂立一項向對方互相供應煤炭的協議（「煤炭互供協議」）。該協議自2005年1月1日起計有效期三年，且經雙方同意，可予續期。

本集團截至2006年12月31日止年度內(1)就神華集團向本集團提供煤炭而引致的開支的2006年年度上限為人民幣1,869.10百萬元，實際發生的開支為人民幣1,420.78百萬元；(2)就向神華集團提供煤炭而產生的收益的2006年年度上限為人民幣1,734.50百萬元，實際發生的收益為人民幣991.85百萬元。



#### (五) 中聯供應協議

於2005年5月24日，本公司與神華中聯能源控股有限公司(「中聯能源」)訂立一項協議。中聯能源持有本公司非全資子公司朔州神華騰達煤炭洗選有限公司(「神華騰達」)25%的股權。中聯能源亦於中聯朔州持有70%的股權。根據上市規則，中聯能源作為本公司一間子公司的主要股東，屬本公司的關連人士，而中聯朔州作為中聯能源的聯繫人(定義見上市規則)，亦被視為本公司的關連人士。中聯朔州向本公司子公司之一北京神華昌運高技術配煤有限公司(「昌運配煤」)銷售煤炭。神華騰達向中聯朔州提供煤炭洗選服務。中聯供應協議自2005年1月1日起計有效期三年。

本集團截至2006年12月31日止年度內(1)就中聯能源的子公司向本集團提供煤炭而引致的開支的2006年年度上限為人民幣700.00百萬元，實際發生的開支為人民幣242.31百萬元，(2)就向中聯能源的子公司提供煤炭洗選服務而產生的收益的2006年年度上限為人民幣38.90百萬元，實際發生的收益為人民幣1.20百萬元。

#### (六) 定洲煤炭供應協議

本公司持有河北國華滄東發電有限責任公司51%股本權益，該公司的其中一位權益持有人為河北省建設投資公司。河北省建設投資公司亦持有河北國華定洲發電有限責任公司(「定洲發電公司」)的40.5%權益。本公司其中一間子公司北京國華物流有限公司向定洲發電公司提供煤炭。根據上市規則，河北省建設投資公司為本公司的關連人士，而由於定洲發電公司為河北省建設投資公司的聯繫人(定義見上市規則)，故此亦為本公司的關連人士。本公司已於2005年5月24日就向定洲發電公司提供煤炭訂立煤炭供應協議。該協議有效期由2005年1月1日開始為期三年。

本集團截至2006年12月31日止年度內向定洲發電公司提供煤炭而產生的2006年年度收益上限為人民幣899.80百萬元，實際發生的收益為人民幣738.41百萬元。

### (七) 本公司發電廠向本公司若干非全資子公司的主要股東供應電力

本公司一間間接子公司天津國華盤山發電有限責任公司經營盤山電力，該公司向其主要股東之一華北電網有限公司（「華北電網公司」）供應其所發的電力。根據上市規則，華北電網公司作為本公司子公司層面的主要股東（定義見上市規則），屬關連人士，而華北電網公司、其聯繫人（包括其控股公司、子公司或同系子公司）與本公司之間的任何交易均屬關連交易。本公司多間發電廠分別透過其所在地的電網公司銷售其所發電力。由於該等電力買方均由相同母公司國家電網公司擁有及控制，故均屬關連人士的同系子公司，因此，根據上市規則，向該等電網公司供應電力屬關連交易。本公司各間發電廠已就向有關電力買方供電至2006年12月31日與各自的有關當地電網公司約定購電安排。

本集團截至2006年12月31日止年度內向華北電網公司、國家電網公司及其子公司提供電力收入，2006年年度上限為人民幣19,100.00百萬元，實際發生的收益為人民幣11,313.41百萬元。

### (八) 物業租賃協議

於2005年5月24日，本公司與神華集團就若干樓宇的租賃條款及條件訂立了一項物業租賃協議（「物業租賃協議」）。物業租賃協議自2005年1月1日起計為期十年，雙方同意後可予延續。

就物業租賃協議，應付的2006年年度租金上限為人民幣51.00百萬元及應收的2006年年度租金上限為人民幣0.80百萬元。本集團截至2006年12月31日止年度內(1)向神華集團支付的房屋租金為人民幣40.83百萬元；及(2)向神華集團提供的租金服務並未發生，租金收益為零。

## (九) 金融財務服務協議

於2006年7月21日，本公司與神華集團非全資附屬公司神華財務簽署了金融財務服務協議。根據該協議，神華財務向本集團提供存款、貸款及其他財務服務。神華財務為神華集團之非全資附屬公司，神華集團透過其附屬公司直接及間接擁有神華財務59.29%股權，故神華財務為本公司關連人士。因此，根據上市規則，金融財務服務協議及其項下進行之財務服務交易構成本公司之持續關連交易。金融財務服務協議有效期由2006年7月21日起至2007年12月31日止。

本集團截至2006年12月31日止年度內向神華財務存款的平均最高每日餘額上限為人民幣3,400.00百萬元，實際平均最高每日餘額不超過規定的上限。

隨著本集團業務不斷發展，根據有關持續關連交易需求及本公司對營運狀況的內部估計，本公司留意到現有豁免所載根據物料及服務互供協議、煤炭互供協議、銷售代理協議及中聯供應協議進行的交易於2006年及／或2007年的上限不足以應付本集團的需要，故此本公司修訂了該四類交易的2006年及／或2007年上限。修改後的上限分別是(1)生產物料及輔助服務互供協議：神華集團於2006年向本集團提供生產物料及輔助服務總值由原定上限人民幣886.70百萬元修訂為人民幣992.70百萬元；本集團於2007年向神華集團提供生產物料及輔助服務的年度上限由人民幣202.00百萬元修訂為人民幣300.00百萬元；(2)煤炭互供協議：本集團於2006年及2007年向神華集團供應煤炭的年度上限由人民幣237.40百萬元及人民幣249.30百萬元分別修訂為人民幣1,734.50百萬元及人民幣2,000.00百萬元。神華集團於2006年及2007年向本集團供應煤炭的年度上限由人民幣1,114.70百萬元及人民幣1,281.90百萬元分別修訂為人民幣1,869.10百萬元及人民幣2,500.00百萬元。(3)銷售代理協議：本公司於2006年及2007年向西三局公司提供煤炭銷售代理服務的年度上限由人民幣6.10百萬元和人民幣7.90百萬元分別修訂為人民幣14.90百萬元及人民幣18.80百萬元；(4)中聯供應協議：中聯朔州於2006年及2007年向昌運配煤供應煤炭的年度上限由人民幣581.80百萬元及人民幣698.20百萬元分別修訂為人民幣700.00百萬元及人民幣1,050.00百萬元。

本公司的獨立非執行董事已向本公司董事會確認其已審閱非豁免持續關連交易(1)至(9)項的關連交易，並認為：(A)該等交易屬本集團的日常業務；(B)該等交易是按照一般商務條款進行，或如可供比較的交易不足以判斷該等交易的條款是否一般商務條款，則對本集團而言，該等交易的條款不遜於獨立第三方可取得或提供(視屬何情況而定)的條款；及(C)該等交易是根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

本公司核數師已審閱該等交易，並向董事會發出函件，表示：(1)該等交易已取得本公司董事會批准；(2)他們並未發現任何跡象，致使他們相信這些關連交易與有關交易協議條款不符，及與本集團的定價政策不符；及(3)他們沒有發現有任何其他事項足以令他們相信這些關連交易超逾香港聯交所規定的豁免上限。

## 非豁免的關連交易

### 收購錦界能源70%的股權

本公司於2006年3月10日與神華集團全資擁有的子公司北京國華電力有限責任公司簽訂了股權轉讓協議收購錦界能源70%的股權，錦界能源在中國陝西省從事煤炭生產及發電業務。股權轉讓協議完成後，本公司及山東魯能發展集團有限公司將分別擁有錦界能源70%及30%股權。北京國華電力有限責任公司為神華集團的全資子公司，因而為本公司的關連人士。因此，根據上市規則，股權轉讓協議及以下擬進行的交易構成本公司的關連交易。

股權轉讓協議的主要條款如下：

收購事項的總代價將為人民幣1,161,639,200元（約港幣1,116,960,769元），並根據錦界能源的股東增加其註冊資本的有關決議案，以相等於北京國華電力有限責任公司在2006年1月1日至完成日期期間任何時間向錦界能源作出的有關注資總額作出調整，金額不得多於人民幣9,000萬元（約港幣86,538,461.54元）。本公司於2006年8月31日支付總代價，該代價由營運資金撥付。

## 豁免

本公司已就上文(1)至(6)及(8)項的關連交易，分別於本公司上市前獲香港聯交所豁免，截至2007年12月31日，無須嚴格遵守上市規則中關於公佈及／或獨立股東批准的規定。

## 優先購買權

本公司章程及中國法律，並無關於優先購買權的條文，而需本公司按現有股東所持現有股權的比例向其發行新股。

## 核數師

本公司已指定了畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所分別為本公司截至2006年12月31日止年度的國際和國內核數師。畢馬威會計師事務所已對按《國際財務報告準則》（「國際財務報告準則」）編製的財務報表進行了審計。本公司自從上市日起一直聘用畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所。有關繼續聘用畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所為本公司截至2007年12月31日止年度的國際和國內核數師的決議將於2007年5月15日召開的本公司股東周年大會上提出。

## 稅務

截至2006年12月31日止年度，非中國居民的外籍股東無需就持有本公司股份在中國境內繳付任何個人或企業所得稅、資本收益稅、印花稅或遺產稅。股東務須向彼等的稅務顧問諮詢有關擁有及處置H股所涉及的中國、香港及其他稅務影響的意見。

## 重大事項

余姚燃氣電廠位於浙江省余姚市，規劃裝機容量為780兆瓦。該電廠於2004年6月28日開始建設，2005年9月土建、安裝、靜態調試工作全部結束，具備發電條件。2006年11月，東海天然氣進入電廠，電廠進入帶氣調試階段。2006年12月完成除168小時滿負荷運行外的各類試驗，投資完成項目總投資的98%以上。

根據國際財務報告準則，本公司認為2006年余姚燃氣機組已經達到了預定可使用狀態，會計核算已經完成了在建工程轉固定資產程序，共計結轉資產人民幣20.07億元。2006年虧損人民幣2.41億元，損益中包括開辦費、當期的財務費用和折舊。管理層認為不需計提減值準備。

承董事會命

陳必亭

董事長

中國北京

2007年3月23日

於本董事會報告刊發日期，董事會成員包括：執行董事陳必亭先生及凌文博士，非執行董事張喜武博士、張玉卓博士及韓建國先生，獨立非執行董事黃毅誠先生、梁定邦先生及陳小悅博士。

## 董事會屬下委員會報告

### 戰略委員會報告

戰略委員會由陳必亭先生、張喜武博士、凌文博士（2007年1月增補）及吳元先生（2006年8月退休）組成，陳必亭先生擔任主席。

戰略委員會的主要職責是對公司長期發展戰略和重大投資決策進行研究並提出建議；對須經董事會批准的重大投資融資方案進行研究並提出建議；對須經董事會批准的重大資本運作、資產經營項目進行研究並提出建議；對公司發展有重大影響的其他事項進行研究並提出建議；對以上事項的實施進行檢查；執行董事會授權的其他事宜。

2006年，戰略委員會共召開了4次會議。

專門委員會名稱	戰略委員會
委員組成	陳必亭、張喜武、凌文（2007年1月增補）、吳元（2006年8月退休）
召開會議次數	4次
召開會議時間	2006年3月9日 2006年7月7日 2006年8月25日 2006年12月9日
審議議案名稱	1. 《關於提請董事會批准中國神華能源股份有限公司收購陝西國華錦界能源有限責任公司70%股權的議案》 2. 《關於中國神華能源股份有限公司收購陝西國華錦界能源有限責任公司70%股權工作進展情況匯報的議案》 3. 《關於中國神華能源股份有限公司十一五（2005~2010年）規劃的議案》 4. 《關於收購陝西國華錦界能源有限責任公司70%股權情況匯報的議案》 5. 《關於2007年收購集團公司所屬部分資產、股權的議案》 6. 《關於2006年度資本開支計劃調整的議案》 7. 《關於中國神華能源股份有限公司2007年度業務指標及資本開支計劃的議案》

## 審計委員會報告

審計委員會由陳小悅博士、黃毅誠先生及梁定邦先生組成，陳小悅博士擔任主席。

審計委員會的主要職責是審議公司年度內部審計工作計劃；監督公司內部審計質量與財務信息披露，在向董事會提交中期及年度財務報表前先行審閱；監督公司內部審計機構負責人的任免，提出有關意見；審查公司內部控制程序的有效性，並接受有關方面的投訴；按適用的標準檢討及監察外聘核數師是否獨立客觀及審計程序是否有效；就外聘核數師提供非審計服務制定政策，並予以執行；負責就外聘核數師的委任、重新委任及罷免向董事會提供建議、批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，及處理任何有關該核數師辭職或辭退該核數師的問題；監察公司的財務報表、年度報告、中期報告的完整性，並審閱財務報表及報告所載有關財務申報的重大意見。

2006年，審計委員會共召開了4次會議。

審計委員會已審閱了本集團2006年度經審核的財務報表。

專門委員會名稱	審計委員會
委員組成	陳小悅、黃毅誠、梁定邦
召開會議次數	4次
召開會議時間	2006年3月9日 2006年7月7日 2006年8月25日 2006年12月9日
審議議案名稱	1. 《中國神華能源股份有限公司2005年度經審計的財務報告》(國內、國際) 2. 《中國神華能源股份有限公司2005年審計費用的議案》 3. 《中國神華能源股份有限公司審計委員會報告》 4. 《中國神華能源股份有限公司2006年內部審計工作計劃》 5. 《關於委託畢馬威會計師事務所審閱公司2006年度中期財務報告的議案》 6. 《關於與神華財務有限公司簽訂金融財務服務協議的議案》 7. 《中國神華能源股份有限公司2007年度經營預算和說明》

## 薪酬委員會報告

薪酬委員會由梁定邦先生、凌文博士及陳小悅博士組成，梁定邦先生擔任主席。

薪酬委員會主要職責是就制定董事、監事、總裁和其他高級管理人員的薪酬計劃或方案向董事會提出建議，包括但不限於績效評價標準、程序及主要評價體系，獎勵和懲罰的主要方案和制度等；審查公司董事、監事、總裁和其他高級管理人員的履行職責情況並對其進行年度績效考評；負責對公司薪酬制度執行情況進行監督；獲董事會轉授以下職責，即釐定全體執行董事、監事、總裁和其他高級管理人員的特定薪酬待遇，包括非金錢利益、退休金及賠償金額(包括喪失或終止職務或委任的賠償)；確保任何董事或其任何聯繫人不得自行釐定薪酬；及執行董事會授權的其他事宜。

2006年度，薪酬委員會共召開了4次會議。

專門委員會名稱	審計委員會
委員組成	梁定邦、凌文、陳小悅
召開會議次數	4次
召開會議時間	2006年3月9日 2006年7月7日 2006年8月25日 2006年12月9日
審議議案名稱	<ol style="list-style-type: none"> <li>《關於中國神華能源股份有限公司董事、監事2005年度薪酬的議案》</li> <li>《關於中國神華能源股份有限公司總裁及其他高級管理人員2005年度薪酬的議案》</li> <li>《關於修改中國神華能源股份有限公司股票增值權計劃的議案》</li> <li>《關於中國神華能源股份有限公司授予2006年股票增值權計劃的議案》</li> <li>《關於中國神華能源股份有限公司經營業績責任書的議案》</li> </ol>



## 安全、健康及環保委員會報告

安全、健康及環保委員會由黃毅誠先生、張玉卓博士、凌文博士(2007年3月份增補)、韓建國先生及吳元先生(2006年8月退休)組成，黃毅誠先生擔任主席。

安全、健康及環保委員會的主要職責是監督公司健康、安全與環保計劃的實施；就影響公司健康、安全與環保領域的重大問題向董事會或總裁提出建議；對公司的生產經營、物業資產、員工或其他設施所發生的重大事故及責任提出質詢，並檢查和督促該等事故的處理；及處理董事會授權的其他事項。

2006年，安全、健康及環保委員會共召開了2次會議。

專門委員會名稱	安全健康環保委員會
委員組成	黃毅誠、張玉卓、凌文(2007年3月份增補)、韓建國、吳元(2006年8月退休)
召開會議次數	2次
召開會議時間	2006年3月9日 2006年7月7日
審議議案名稱	1. 《關於中國神華能源股份有限公司2005年安全健康環保工作情況暨2006年重點工作安排的滙報》 2. 《關於中國神華能源股份有限公司安全健康環保工作情況的滙報》

## 提名委員會報告

提名委員會由陳必亭先生、黃毅誠先生、梁定邦先生及陳小悅博士組成，陳必亭先生擔任主席。

提名委員會職責是為完善公司治理結構，規範公司董事、總裁以及其他高級管理人員提名程序，為公司選拔合資格的董事、總裁以及其他高級管理人員，提升公司競爭力。

2006年，提名委員會共召開了1次會議。

專門委員會名稱	提名委員會
委員組成	陳必亭、黃毅誠、梁定邦、陳小悅
召開會議次數	1次
召開會議時間	2006年8月25日
審議議案名稱	1. 《關於吳元先生辭去執行董事、總裁職務和聘任凌文先生為總裁的議案》 2. 《關於聘請梁皓輝(Michael Ho Fai Leung)為公司合資格會計師(Qualified Accountant)的議案》

## 監事會報告

各位股東：

於2006年，根據公司法和本公司章程的有關規定，本公司監事會的全體成員遵守誠信原則，本著對全體股東負責的態度，認真履行監督職責，努力維護股東權益，對公司2006年的經營情況、財務狀況以及高級管理人員履行職責等情況進行了監督。在此，我代表公司監事會提呈工作報告如下：

### 監事會工作情況

2006年監事會根據《中國神華能源股份有限公司監事會議事規則》之要求並結合實際工作，對公司的經營狀況、財務狀況進行兩次現場檢查，並定期對財務報告進行審閱。2006年，監事會共召開了三次會議，會議召開的具體時間、地點、出席情況及會議內容如下：

- 1、2006年3月7日在北京召開第一屆監事會第五次會議，全體監事出席會議。會議審議並通過了《公司2005年度財務決算報告》、《公司2006年度財務預算報告》、《公司2005年度利潤分配預案》等三項議案，審議並通過了監事會2005年工作報告及監事會2006年工作要點。
- 2、2006年7月6日在北京召開第一屆監事會第六次會議，全體監事出席會議。會議審議並通過了關於修改《中國神華能源股份有限公司監事會議事規則》的議案。會議還聽取了關於公司2006年上半年工程建設、工程管理等情況的報告。
- 3、2006年8月24日在北京召開第一屆監事會第七次會議，全體監事出席會議。會議審議並通過了《公司2006年中期財務報告的議案》。

三次會議的召開符合公司法和本公司章程的有關規定。

於2006年，監事出席了公司2005年股東周年大會，列席了公司2006年全部董事會會議，列席了12次總裁常務會議。在上述會議中，監事對公司依法運作的情況進行了認真的監督。

## 監事會對公司2006年度有關事項的獨立意見

### 公司依法運作情況

監事會根據香港法律和法規之規定，對公司董事會會議召開程序、決議事項、董事會對股東周年大會決議的執行情況、公司高級管理人員依法履行職務情況、公司內部管理制度的建立健全及貫徹執行等情況進行了認真的監督和檢查。

監事會認為，公司董事會、高級管理人員能嚴格按照公司法、證券法、本公司章程及香港其他有關法規和制度進行規範運作。本著誠信和勤勉態度履行自己的職責，執行股東大會的各項決議和授權；決策和各項經營活動符合法律法規及本公司章程之規定。監事會在檢查公司財務情況、監督公司董事及高級管理人員履行職責情況時，未發現有損害公司利益和股東權益的行為，亦未發現有違反法律法規、本公司章程及各項規章制度的行為。

### 檢查公司財務的情況

監事會對公司財務實施了兩次檢查，並認真審議了公司2006年年度報告、公司2006年度利潤分配方案和公司核數師審計後出具的無保留意見的2006年度核數師報告等有關資料。監事會認為，公司的財務報表在所有重大事項方面均客觀、真實、公正地反映了公司的財務狀況和經營成果，決算報告真實可靠。監事會同意核數師出具的財務報表，同意公司2006年度利潤分配方案。

### 公司募集資金的使用情況

2005年6月15日，公司發行H股股票募集資金。公司利用募集資金累計支付資本開支共人民幣132.69億元（其中2005年支出人民幣57.79億元，2006年支出人民幣74.90億元），提前償還貸款人民幣74.29億元（全部為2005年支出），補充營運資金人民幣21.23億元（全部為2005年支出），其實際用途與公司在招股書中的承諾是一致的。

### 關於公司收購或出售資產的交易情況

於2006年，本公司完成對錦界能源一體化項目的收購；於2006年，本公司未發生重大出售資產的交易，也未發現任何內幕交易。未發現損害股東權益，或造成公司資產流失的情況。

## 關於關連交易的情況

於2006年，公司完成了以人民幣11.62億元對神華集團的全資子公司北京國華電力有限責任公司擁有的錦界能源70%股權的收購交易。此項交易經2006年3月10日召開的第一屆第七次董事會批准，於2006年8月31日付轉讓價款，同時完成交割。

監事會認為，公司2006年的關連交易是在公平、公正的原則下進行的，且在不斷地改進和規範，交易價格合理，各項交易額均控制在香港聯交所批准的上限之內，未發現有損害股東利益的行為。

監事會希望，公司在較高資本開支水平的情況下，要加強對投資項目的效益評價，提高投資計劃的有效性；加強與政府主管部門的溝通協調，最大限度地消除政策變化對生產成本產生的影響；進一步提高生產管理人員及作業人員的安全意識，嚴格執行操作規程，使「本質安全型」企業建設落到實處。

於2007年，監事會將繼續按照公司法和本公司章程的規定，勤勉盡職地履行監督職責，以保障股東和公司的利益不受侵害。

徐祖發

監事會主席

中國•北京

2007年3月23日

# 獨立核數師報告



## 致中國神華能源股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第109至175頁中國神華能源股份有限公司的合併財務報表，此財務報表包括於2006年12月31日的合併資產負債表及資產負債表，與截至該日止年度的合併利潤表、合併權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

## 董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定而編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見，並僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

## 意見

我們認為，該等合併財務報表已按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於2006年12月31日的財務狀況及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

### 畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環

遮打道10號

太子大廈8樓

2007年3月23日

# 財務報表

## 合併利潤表

截至2006年12月31日止年度 (以人民幣列示)	註釋	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
<b>經營收入</b>			
煤炭收入		<b>45,948</b>	39,926
電力收入		<b>16,628</b>	10,879
其他收入	5	<b>1,664</b>	1,437
<b>經營收入合計</b>	4	<b>64,240</b>	52,242
<b>經營成本</b>			
從第三方採購的煤炭成本		<b>(6,935)</b>	(4,339)
原材料、燃料及動力		<b>(3,236)</b>	(2,545)
人工成本		<b>(2,441)</b>	(2,046)
折舊及攤銷		<b>(6,346)</b>	(5,182)
維修費		<b>(3,142)</b>	(2,660)
運輸費		<b>(6,246)</b>	(5,152)
其他	6	<b>(4,114)</b>	(3,195)
<b>經營成本合計</b>		<b>(32,460)</b>	(25,119)
銷售、一般及管理費用		<b>(4,166)</b>	(3,311)
其他經營費用，淨額		<b>(318)</b>	(150)
<b>經營費用合計</b>	7	<b>(36,944)</b>	(28,580)
<b>經營收益</b>		<b>27,296</b>	23,662
融資收入	8	<b>508</b>	885
融資費用	8	<b>(2,608)</b>	(2,945)
融資成本淨額		<b>(2,100)</b>	(2,060)
投資(損失)/收益		<b>(1)</b>	10
應佔聯營公司利潤減虧損		<b>478</b>	461
<b>未計所得稅的利潤</b>		<b>25,673</b>	22,073
所得稅	9	<b>(5,388)</b>	(4,080)
<b>本年利潤</b>		<b>20,285</b>	17,993
以下人士應佔：			
本公司股東		<b>17,460</b>	15,619
少數股東		<b>2,825</b>	2,374
<b>本年利潤</b>		<b>20,285</b>	17,993
<b>本年度應付本公司股東的股息</b>			
於資產負債表日後決議及提議分派的股息	13	<b>6,150</b>	7,404
<b>每股盈利(人民幣元)</b>	14		
－基本		<b>0.965</b>	0.937
－攤薄		<b>0.965</b>	0.937

第116頁到第175頁的註釋為本財務報表的組成部分。

## 合併資產負債表

於2006年12月31日 (以人民幣列示)	註釋	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備，淨額	15	107,859	82,530
在建工程	16	14,115	21,910
無形資產	17	1,133	1,293
於聯營公司的權益	19	2,369	3,686
其他投資	20	1,066	74
預付土地租賃費		4,848	3,857
遞延稅項資產	27	1,569	1,435
<b>非流動資產合計</b>		<b>132,959</b>	114,785
<b>流動資產</b>			
存貨	22	4,761	3,572
可供出售的投資	23	2,000	—
應收賬款及應收票據，淨額	24	4,860	2,682
預付款及其他流動資產	25	3,059	1,301
原到期日為三個月以上的定期存款	26	8	66
現金及現金等價物	26	15,501	19,863
<b>流動資產合計</b>		<b>30,189</b>	27,484
<b>資產合計</b>		<b>163,148</b>	142,269
<b>流動負債</b>			
短期貸款及一年內到期的長期貸款	28	14,842	9,645
一年內到期的長期應付款	32	88	72
應付賬款及應付票據	29	9,133	6,834
應付所得稅		2,193	1,124
預提費用及其他應付款	30	6,977	6,813
<b>流動負債合計</b>		<b>33,233</b>	24,488
<b>流動(負債)／資產淨額</b>		<b>(3,044)</b>	2,996
<b>總資產減流動負債</b>		<b>129,915</b>	117,781
<b>非流動負債</b>			
長期貸款，扣除一年內到期的部分	28	40,840	40,793
長期應付款，扣除一年內到期的部分	32	2,426	2,405
預提復墾費用	31	942	852
遞延稅項負債	27	1,006	744
<b>非流動負債合計</b>		<b>45,214</b>	44,794
<b>權益</b>			
股本	33	18,090	18,090
儲備		48,681	39,787
本公司股東應佔權益		66,771	57,877
少數股東權益		17,930	15,110
<b>權益合計</b>		<b>84,701</b>	72,987

經由董事會於2007年3月23日批准及授權刊發。

陳必亭  
董事長

凌文  
董事及總裁

第116頁到第175頁的註釋為本財務報表的組成部分。



## 資產負債表

於2006年12月31日 (以人民幣列示)	註釋	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備，淨額	15	30,899	27,170
在建工程	16	3,664	1,680
無形資產	17	324	344
於子公司的投資	18	19,687	18,119
於聯營公司的權益	19	1,480	2,982
其他投資	20	1,002	10
其他非流動財務資產	21	377	–
預付土地租賃費		566	598
遞延稅項資產	27	886	774
<b>非流動資產合計</b>		<b>58,885</b>	51,677
<b>流動資產</b>			
存貨	22	2,670	1,964
可供出售的投資	23	2,000	–
應收賬款及應收票據，淨額	24	1,457	1,324
預付款及其他流動資產	25	11,218	9,317
現金及現金等價物	26	13,937	18,716
<b>流動資產合計</b>		<b>31,282</b>	31,321
<b>資產合計</b>		<b>90,167</b>	82,998
<b>流動負債</b>			
短期貸款及一年內到期的長期貸款	28	5,101	3,480
一年內到期的長期應付款	32	88	72
應付賬款及應付票據	29	3,512	2,596
應付所得稅		1,227	564
預提費用及其他應付款	30	4,474	3,829
<b>流動負債合計</b>		<b>14,402</b>	10,541
<b>流動資產淨額</b>		<b>16,880</b>	20,780
<b>總資產減流動負債</b>		<b>75,765</b>	72,457
<b>非流動負債</b>			
長期貸款，扣除一年內到期的部分	28	11,544	14,868
長期應付款，扣除一年內到期的部分	32	2,426	2,405
預提復墾費用	31	568	497
遞延稅項負債	27	491	244
<b>非流動負債合計</b>		<b>15,029</b>	18,014
<b>權益</b>			
股本	33	18,090	18,090
儲備		42,646	36,353
<b>權益合計</b>		<b>60,736</b>	54,443

經由董事會於2007年3月23日批准及授權刊發。

陳必亭  
董事長

凌文  
董事及總裁

第116頁到第175頁的註釋為本財務報表的組成部分。

## 合併權益變動表

截至2006年12月31日止年度  
(以人民幣列示)

	本公司股東應佔權益									少數 股東權益 人民幣 百萬元	權益合計 人民幣 百萬元
	股本 人民幣 百萬元 (註釋33)	股本溢價 人民幣 百萬元 (註釋i)	資本公積 人民幣 百萬元 (註釋ii)	重估儲備 人民幣 百萬元 (註釋iii)	未來 發展基金 人民幣 百萬元 (註釋iv)	法定儲備 人民幣 百萬元 (註釋v)	其他儲備 人民幣 百萬元 (註釋vi)	留存收益 人民幣 百萬元	合計 人民幣 百萬元		
於2005年1月1日(按上年表述)	15,000	-	(6,591)	7,186	338	230	849	8,384	25,396	13,085	38,481
收購錦界能源的調整(註釋1)	-	-	-	-	-	-	20	(1)	19	9	28
於2005年1月1日(已重述)	15,000	-	(6,591)	7,186	338	230	869	8,383	25,415	13,094	38,509
公司招股時發行新股	3,090	21,568	-	-	-	-	-	-	24,658	-	24,658
上市費用	-	(755)	-	-	-	-	-	-	(755)	-	(755)
本年利潤	-	-	-	-	-	-	-	15,619	15,619	2,374	17,993
分配	-	-	-	-	543	2,898	-	(3,441)	-	-	-
已實現的重估儲備	-	-	-	(2)	-	-	-	2	-	-	-
已實現的遞延稅項	-	-	-	-	-	-	(10)	10	-	-	-
2004年股息(註釋13)	-	-	-	-	-	-	-	(7,549)	(7,549)	-	(7,549)
收購錦界能源的調整(註釋1)	-	-	-	-	-	-	489	-	489	-	489
少數股東投入的資本	-	-	-	-	-	-	-	-	-	830	830
分派予少數股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,188)	(1,188)
於2005年12月31日	18,090	20,813	(6,591)	7,184	881	3,128	1,348	13,024	57,877	15,110	72,987
於2006年1月1日	18,090	20,813	(6,591)	7,184	881	3,128	1,348	13,024	57,877	15,110	72,987
本年利潤	-	-	-	-	-	-	-	17,460	17,460	2,825	20,285
分配	-	-	-	-	697	1,614	-	(2,311)	-	-	-
已實現的重估儲備	-	-	-	(4)	-	-	-	4	-	-	-
已實現的遞延稅項	-	-	-	-	-	-	(17)	17	-	-	-
2005年股息(註釋13)	-	-	-	-	-	-	-	(7,404)	(7,404)	-	(7,404)
少數股東投入的資本	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,173	1,173
分派予少數股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,178)	(1,178)
收購的價款(註釋1)	-	-	-	-	-	-	(1,162)	-	(1,162)	-	(1,162)
於2006年12月31日	18,090	20,813	(6,591)	7,180	1,578	4,742	169	20,790	66,771	17,930	84,701

第116頁到第175頁的註釋為本財務報表的組成部分。

## 合併權益變動表 (續)

註釋：

- (i) 股本溢價乃全球首次公開發售股票時所發行股票面值總額和已收發行所得淨額的差額。
- (ii) 資本公積乃本公司於重組(詳見註釋1)時發行的股本總面值與由神華轉入的淨資產扣除重估及其他儲備後價值的差異。
- (iii) 根據中國有關重組的準則及規定(詳見註釋1)，本集團於2003年12月31日的物業、廠房及設備已由在中國註冊的獨立評估師——中企華資產評估有限責任公司按照折舊重置成本法作出重估。
- (iv) 根據中國有關法規，本公司及其子公司須每年為開採原煤按每公噸人民幣7.00元至人民幣8.00元(2005年：人民幣7.00元至人民幣8.00元)(扣除使用)轉撥一筆款項至未來發展基金。該基金只可用於未來煤礦開採業務發展，而不可向股東分派。
- (v) 法定儲備

### 法定盈餘公積

根據本公司的公司章程規定，本公司需按照中國會計準則及規定提取淨利潤的10%作為法定盈餘公積，直至餘額達到本公司註冊資本的50%為止。此項公積須在向股東分派股息前提取。

法定盈餘公積可用作彌補往年的虧損(如有)，或擴大公司生產經營，及可按股東現時持有股權的百分比分配新股，或提高現時持有股票的面值，唯於有關轉股後的餘額不得少於新註冊資本的25%。

截至2006年12月31日止年度，本公司提取人民幣16.14億元(2005年：人民幣14.49億元)，即按中國會計準則及規定編製的當年淨利潤的10%計提為法定盈餘公積。

### 法定公益金

於2005年度，本公司提取人民幣14.49億元至法定公益金。根據新修訂的中華人民共和國公司法，自2006年1月1日起，本公司無需提取法定公益金。於2006年1月1日的法定公益金餘額(人民幣15.64億元)已轉入法定盈餘公積。

### 任意公積金

分配至任意公積金須得到股東的批准。此項公積金的利用與法定盈餘公積金相類似。

於2006年及2005年度，董事並未提出任何形式的分配予任意公積金。

- (vi) 根據重組安排(詳見註釋1)，本集團的土地使用權已根據相關的中國準則及規定，於2003年12月31日重估。該重估值將作為以後年度的納稅基數。由於土地使用權的重估並沒有在財務報表中反映，因此遞延稅項資產(扣除少數股東權益後)便由此產生並增加股東權益。該金額亦包括收購陝西國華錦界能源有限責任公司(「錦界能源」)支付的金額與獲得的相關淨資產權益數額之間的差異。該等交易以歷史成本入賬，並在交易發生當年反映在其他儲備變動中。

## 合併現金流量表

截至2006年12月31日止年度 (以人民幣列示)	註釋	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
經營活動所得的現金淨額	(a)	<b>23,622</b>	25,831
<b>投資活動</b>			
資本開支		<b>(22,839)</b>	(18,578)
預付土地租賃費		<b>(1,096)</b>	(198)
購入投資		<b>(2,106)</b>	(750)
出售投資所得款項		<b>614</b>	58
出售物業、廠房及設備及預付土地租賃費所得款項		<b>431</b>	132
到期日在三個月以上的定期存款增加額		<b>–</b>	(61)
到期日在三個月以上的定期存款到期額		<b>58</b>	50
<b>投資活動所用的現金淨額</b>		<b>(24,938)</b>	(19,347)
<b>融資活動</b>			
來自銀行及其他貸款的款項		<b>30,709</b>	37,682
償還銀行及其他貸款		<b>(25,184)</b>	(47,439)
收購的價款		<b>(1,162)</b>	–
分派予少數股東的股息		<b>(1,178)</b>	(1,188)
少數股東投入的資本		<b>1,173</b>	830
支付予本公司股東的股息		<b>(7,404)</b>	(7,549)
上市發行股票收入淨額		<b>–</b>	23,903
<b>融資活動(所用)／所得的現金淨額</b>		<b>(3,046)</b>	6,239
<b>現金及現金等價物(減少)／增加淨額</b>		<b>(4,362)</b>	12,723
年初的現金及現金等價物		<b>19,863</b>	7,140
年末的現金及現金等價物		<b>15,501</b>	19,863

第116頁到第175頁的註釋為本財務報表的組成部分。

## 合併現金流量表 (續)

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述—註釋1)
(a) 未計所得稅的利潤與經營活動所得的現金淨額的調節		
未計所得稅的利潤	<b>25,673</b>	22,073
調整：		
折舊和攤銷	<b>6,611</b>	5,377
物業、廠房及設備的減值虧損	<b>147</b>	41
投資損失／(收益)	<b>1</b>	(10)
利息收入	<b>(250)</b>	(266)
應佔聯營公司利潤減虧損	<b>(478)</b>	(461)
利息支出淨額	<b>2,585</b>	2,577
重計衍生金融工具公允價值的虧損	<b>23</b>	368
未實現的滙兌收益	<b>(281)</b>	(994)
處置物業、廠房及設備及預付土地租賃費的虧損	<b>72</b>	187
	<b>34,103</b>	28,892
應收賬款及應收票據(增加)／減少	<b>(2,178)</b>	231
存貨增加	<b>(1,189)</b>	(881)
預付款及其他流動資產(增加)／減少	<b>(94)</b>	1,557
應付賬款及應付票據(減少)／增加	<b>(678)</b>	986
預提費用及其他應付款增加	<b>109</b>	2,080
經營產生的現金淨額	<b>30,073</b>	32,865
已收利息	<b>250</b>	266
已付利息	<b>(2,809)</b>	(3,105)
已收投資股息	<b>299</b>	143
已付所得稅	<b>(4,191)</b>	(4,338)
經營活動所得的現金淨額	<b>23,622</b>	25,831

## 財務報表註釋

截至2006年12月31日止年度

(以人民幣列示)

### 1 主要業務及組織結構

#### 主要業務

中國神華能源股份有限公司(「本公司」)及其子公司(以下統稱「本集團」)主要在中華人民共和國(「中國」)從事：(i)煤炭生產及銷售；(ii)發電及售電業務。本集團經營煤礦和綜合鐵路網絡和港口，主要為本集團的煤炭銷售提供運輸服務。本集團的主要客戶包括中國的發電廠及冶金廠。本集團亦在中國經營發電廠，以從事發電並向省或地區電網公司銷售電力的業務。

#### 組織結構

本公司是根據神華集團有限責任公司(「神華」或「母公司」)的重組(詳見下文)，於2004年11月8日在中國成立的股份有限公司。神華是由中國國務院直接監管的國有企業。本公司成立前，煤炭生產及發電業務是由神華屬下全資擁有或控制的煤炭企業及發電單位負責經營。

根據重組安排(詳見下文)，神華注入本公司主要的煤炭生產及發電業務與相關資產和負債自2003年12月31日起剝離並獨立管理(「重組」)。按照重組安排，注入本公司經營業務的物業、廠房及設備已於2003年12月31日根據中國準則及規定重估。

於2004年11月8日，本公司向神華發行了150億股每股面值人民幣1.00元的內資普通股作為本公司支付神華向本公司注入上述煤炭開採及發電經營相關資產和負債的價款。發行予神華的股份相當於本公司於當天的全部註冊及實收股本。

於2005年6月，本公司全球首次公開發售股票，在香港和海外發行2,785,000,000股H股(每股面值為人民幣1.00元，每股售價為港幣7.50元)。另外，神華亦將278,500,000股每股人民幣1.00元的內資普通股轉為H股，並售予香港和海外投資者。本公司於2005年6月15日於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)掛牌上市。於2005年7月，本公司行使與全球首次公開發售相關的超額配售權，以每股港幣7.50元發行304,620,455股每股面值人民幣1.00元的H股。此外，神華亦將30,462,045股內資普通股(每股面值人民幣1.00元)轉為H股，並售予香港和海外投資者。總數為3,398,582,500股的H股於聯交所掛牌上市。

根據2006年3月10日的董事會決議，本公司向一家神華的子公司 — 北京國華電力有限責任公司(「北京國華電力」)收購陝西國華錦界能源有限責任公司(「錦界能源」)70%的股權(「收購」)，其代價為人民幣11.62億元。該項收購已於2006年8月完成。

## 1 主要業務及組織結構 (續)

### 重述

由於本公司和錦界能源均受神華所控制，該項收購被反映為共同控制下企業的合併，並按類似股權聯合法的方式作出會計處理。因此，錦界能源的資產和負債，均按歷史成本列示，而本公司於該項收購前各期間的財務報表已作出重述，以合併錦界能源的經營業績。本公司就收購錦界能源所支付的代價已在合併權益變動表內作為權益交易反映。

本集團和錦界能源於以前期間已報告的截至2005年12月31日止年度的經營業績、於2005年12月31日的財務狀況和於2005年12月31日及2005年1月1日的本公司股東應佔權益，以及載於本合併財務報表的合併金額列示如下：

	本集團 (按上年表述) 人民幣百萬元	錦界能源 人民幣百萬元	合併 人民幣百萬元
截至2005年12月31日止年度的經營業績：			
經營收入	52,242	—	52,242
經營收益／(虧損)	23,684	(22)	23,662
本年利潤／(虧損)	18,012	(19)	17,993
每股基本盈利(人民幣)	0.937	—	0.937
於2005年12月31日的財務狀況：			
流動資產	27,419	65	27,484
資產合計	139,260	3,009	142,269
流動負債	22,837	1,651	24,488
負債合計	66,771	2,511	69,282
少數股東權益	15,107	3	15,110
本公司股東應佔權益	57,382	495	57,877
於2005年1月1日的本公司股東應佔權益	25,396	19	25,415

## 2 主要會計政策

### (a) 合規聲明

本財務報表是按照所有適用的國際會計準則委員會頒佈的《國際財務報告準則》(「國際財務報告準則」)編製。國際財務報告準則包括了《國際會計準則》(「國際會計準則」)及相關闡釋。本財務報表亦符合香港公司法的披露要求和《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》適用於財務報表的披露規定。

國際會計準則委員會頒佈了部分新訂及經修訂的國際財務報告準則，這些準則在本集團及本公司的本會計期間開始生效或可以提早採用。註釋3提供了會計政策變更的資料，對因初始採用及對本集團及本公司的本期及以前會計期間的相關影響已反映於本財務報表。

## 2 主要會計政策 (續)

### (b) 財務報表編製基準

截至2006年12月31日止年度的合併財務報表包括本公司及其子公司的財務報表及本集團於聯營公司的權益。

除部分物業、廠房及設備按重估值(見註釋2(i))；被分類為可供出售或買賣的金融工具(見註釋2(f))及衍生金融工具(見註釋2(g))按公允價值列賬外，本財務報表是以歷史成本作為編製基準。

管理層需在編製符合國際財務報告準則的財務報表時作出判斷、估計和假設。這些判斷、估計和假設會影響會計政策的應用和資產與負債和收入與支出的匯報數額。管理層的估計和假設乃根據營運經驗和各種被判斷為合理的因素，在沒有其他直接來源下，作為判斷資產和負債的賬面價值的基礎。因此，實際結果可能有別於該估計。

管理層會不斷審閱該估計和假設。如修訂的會計估計只影響當期，修訂會於當期確認；如修訂均影響本期及未來年度，修訂會於本期及未來年度確認。

管理層在應用國際財務報告準則時作出的判斷，如對本財務報表有重大影響及估計會在下年度調整的重大風險，已於註釋40披露。

### (c) 子公司及少數股東權益

子公司是指由本集團控制的實體。當本集團有權支配該實體的財務及經營政策，並藉此從其活動中取得利益，則該實體將視為受本集團控制。可行使的潛在投票權是包括在釐定對子公司控制權的考慮因素。

於子公司的投資由控制開始日起至控制結束日止會合並在合併財務報表中。集團內部往來的結餘和集團內部交易所產生的任何未實現利潤，會在編製合併財務報表時全數抵銷。集團內部交易所產生的未實現虧損的抵銷方法與未實現利潤相同，但抵銷額只限於沒有證據顯示已出現減值的部分。

少數股東權益是指並非由本公司直接或透過子公司間接擁有的股權所佔子公司淨資產的部份，本集團未有對少數股東權益持有人同意任何符合負債定義的法定義務的額外條款。少數股東權益在合併資產負債表的權益項目內區別於本公司股東應佔權益而單獨列示。少數股東應佔利潤作為本年度利潤或虧損在少數股東及本公司股東之間的分配，於合併利潤表內列示。

如果少數股東應佔的虧損超過其所佔子公司淨資產的權益，超過部分和任何歸屬於少數股東的進一步虧損便會沖減本集團所佔權益，但如少數股東須承擔具有約束力的義務並有能力增加投資彌補虧損則除外。子公司的所有其後利潤均會分配予本集團，直至本集團收回以往承擔的少數股東應佔虧損為止。

本公司從少數股東權益持有人獲得的借貸及對這些持有人的其他法定義務已按其性質根據註釋2(o)或2(p)列示於合併資產負債表中的財務負債項目內。

在本公司資產負債表中，子公司的投資以成本減減值虧損(見註釋2(m))列示。



## 2 主要會計政策 (續)

### (d) 聯營公司

聯營公司是指本集團或本公司可以對其發揮重大影響力，但不是控制或聯合控制其管理層的實體；所謂發揮重大影響力包括參與其財務及經營政策。

於聯營公司的投資是按權益法記入合併財務報表，並且先以成本列賬，然後就本集團佔該聯營公司淨資產在收購後的變動作出調整。合併利潤表包括年內本集團所佔聯營公司於收購後的稅後業績，包括本年度確認有關於聯營公司投資的商譽減值虧損（見註釋2(e)及2(m)）。

當本集團對聯營公司虧損的承擔額超出本集團於該聯營公司的權益時，本集團的權益將會減至零，並且不再確認其他虧損；但如本集團須向該聯營公司承擔法定或推定義務，或代該聯營公司付款則除外。因此，本集團於聯營公司的權益是按權益法投資的賬面金額及本集團的長期權益，等同本集團實質上於聯營公司的淨投資。

本集團與聯營公司之間交易所產生的未實現損益，均按本集團於聯營公司所佔的權益抵銷為限；但假如未實現虧損顯示已轉讓資產出現減值，則這些未實現虧損會即時在利潤表內確認。

在本公司資產負債表中，於聯營公司的投資以成本減減值虧損（見註釋2(m)）列示。

### (e) 商譽

商譽是指企業合併成本或於聯營公司投資超過本集團佔被收購者的可認定資產、負債及或有負債淨公允價值的數額。

商譽是以成本減累計減值虧損後列示。商譽將分配給現金產生單位及每年進行減值測試（見註釋2(m)）。對於聯營公司，商譽的賬面金額包括於聯營公司的權益的賬面金額。

任何企業合併成本或於聯營公司的投資少於本集團佔被收購者的可認定資產、負債及或有負債的淨公允價值會即時確認為收益。

如在年內出售現金產生單位或聯營公司，任何應佔購入商譽的金額均應包含在計算出售的損益內。

### (f) 其他債券及證券投資

本集團及本公司有關債券及證券投資（於子公司及聯營公司的投資除外）的政策如下：

債券及證券投資的價值是以初始成本列示，初始成本一般是指其成交價，除非該等投資的公允價值能純粹以可見的市場數據而作出的評估更可靠地估計。除以下說明外，該成本包括所有可歸屬的交易成本。債券及證券投資將根據下述分類於財務報表列示：

為買賣所持有的證券投資歸類為流動資產列示。所有可歸屬的交易成本將被一併計算入收益或虧損內。公允價值會於每個資產負債表日重計，任何衍生的收益或虧損會確認為損益。

## 2 主要會計政策 (續)

### (f) 其他債券及證券投資 (續)

本集團及／或本公司有能力並有意持有至到期的有期債務證券，歸類為持有至到期證券。這些證券是以攤銷成本減減值虧損(見註釋2(m))於資產負債表列示。

證券投資如在活躍市場沒有市場報價，而該公允價值不能可靠地計算，則該證券投資在資產負債表中以成本減減值虧損(見註釋2(m))確認。

不屬上述類別的證券投資將歸類為可供出售的證券。公允價值會於每個資產負債表日重計，任何衍生的收益或虧損會直接確認於權益，唯貨幣性項目的滙兌損益如債務證券的滙兌損益則直接確認為損益。如該投資是帶息的，計算的利息應按有效利息方法並確認在損益。如該投資已停止確認或已減值(見註釋2(m))，以前在直接權益中確認的累積損益會確認為損益。

投資會於本集團及／或本公司正式購買／出售該投資或到期當日確認／停止確認。

### (g) 衍生金融工具

衍生金融工具以初始公允價值列賬。公允價值會於每個資產負債表日重計。由於重計導致的公允價值變化而產生的盈虧會即時計入損益，唯衍生工具符合現金流套期會計原則或於國外營運淨投資套期除外，該類套期所衍生的收益或虧損的確認取決於該項目的套期性質。

### (h) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款及現金、存放於銀行和其他財務機構的活期存款，以及短期和高流動性的投資，這些投資可以隨時換算為已知的現金額及其價值變動方面的風險不大，並在購入後三個月內到期。就編製合併現金流量表而言，現金及現金等價物也包括須於接獲通知時償還，並構成本集團現金管理一部分的銀行透支。

### (i) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備，包括建築物、煤炭礦井構築物和採礦權、與煤炭礦井相關的機器和設備、發電裝置及其機器和設備、鐵路及港口運輸構築物和傢具、固定裝置、汽車及其他設備，是以初始成本減累計折舊及減值虧損後列賬(見註釋2(m))。資產的成本包括採購價、任何將資產變成目前的可用狀態及運往現址作擬定用途的直接應佔成本，於在建時期有關的借款費用，及分拆費用和搬移項目及回復該地方的面貌的費用(如適用)，及由於計算現時負債而因時間的變化或資源流出所需結算的義務或貼現利率變化等所產生的費用。

假若因替換某部分物業、廠房及設備而使之帶來未來經濟效益很可能流入本集團時，而該替換成本能可靠地計量，本集團會將該發生的費用確認於物業、廠房及設備的賬面金額。所有其他支出均在發生時於利潤表列支。

## 2 主要會計政策 (續)

### (i) 物業、廠房及設備 (續)

當探明及可能的煤炭儲量確定時，煤炭礦井開發成本資本化為煤炭礦井構築物的其中一部分。所有其他支出，包括維修及保養成本、大修理費用在發生時列支。礦井勘探成本，例如勘探煤礦儲量及確定經濟可行性所產生的支出、清理廢棄物成本或挖掘土地費用，於發生時列支。

根據中國有關重組的準則及規定，按折舊重置成本法作出重估後，物業、廠房及設備均以重估價值列賬。重估價值為重估日的公允價值減隨後的累計折舊及減值虧損(見註釋2(m))。

當物業、廠房及設備被重估後，其累計折舊於重估日需依據資產賬面金額的改變按比例地重申使重估後的資產賬面金額相等於其重估價值。當某一項物業、廠房及設備被重估時，屬於該類別的所有物業、廠房及設備亦須同時地被重估。重估引起的資產賬面金額的增加直接貸記股東權益中的重估盈餘項目。但是，如果該資產以前因重估減值而確認為費用，則該增值中相當於轉回以前重估減值的部分，應確認為收益。重估引起的資產賬面金額的減少應在利潤表中確認為費用。但是，就同一資產而言，重估減值沒有超過重估儲備的部分，應直接借記相關的重估儲備項目。重估會定期進行，以確保其賬面金額不會與資產負債表日的公允價值有重大差異。

報廢或處置物業、廠房及設備所產生的損益以資產的處置所得淨額與賬面金額之間的差額確定，並於處置日在利潤表內確認為收益或費用。處置被重估的資產時，相關的重估盈餘會從重估儲備轉至留存收益。

除煤炭礦井構築物和採礦權外，折舊是根據各項資產下列預計使用年限，在扣除估計殘值後，以直線法沖銷其成本或重估值。物業、廠房及設備的估計使用年限列示如下：

	折舊年限
建築物	20-50年
與煤炭礦井相關的機器和設備	5-18年
發電裝置及其機器和設備	20-30年
鐵路及港口運輸構築物	30-45年
傢具、固定裝置、汽車及其他設備	5-10年

煤炭礦井構築物和採礦權依據探明及可能的煤炭儲量按生產單位法計提折舊。

本集團擁有採礦權充足的使用年限(或擁有受讓更新礦權使用年限的法律權利)以保證所有儲量可按現行生產計劃進行開採。

## 2 主要會計政策 (續)

### (j) 預付土地租賃費

預付土地租賃費是指向中國政府機構繳付的土地使用權款項。土地使用權以成本減減值虧損(見註釋2(m))列賬，按相關使用權年限(介於30至50年)以直線法攤銷計入利潤表。

### (k) 在建工程

在建工程是以成本減減值虧損列賬(見註釋2(m))。成本包括建築工程的直接成本及在建築期間作為利息支出調整的相關貸款的借貸成本和滙兌差額。

當資產投入擬定用途所需的準備工作大致完成時，這些成本便會停止資本化，而在建工程也會轉入物業、廠房及設備內。除非在建工程已經完成，並可隨時投入擬定用途，否則在建工程不計提任何折舊。

### (l) 無形資產(商譽除外)

本集團的無形資產以成本減累計攤銷及減值虧損列賬(見註釋2(m))。無形資產的成本按直線法在預計使用年限內(介於20至45年)攤銷計入利潤表。

### (m) 減值虧損

#### (i) 債券及證券投資及其他應收款的減值虧損

債券及證券投資及其他流動及非流動應收款若以成本或攤銷成本列示，或歸類為可供出售的證券，將會於每個資產負債表日被審閱以確定是否有減值的客觀跡象。如該跡象存在，任何確定的減值虧損會被確認如下：

- 非報價證券以成本列賬，減值虧損是以財務資產的賬面金額及估計的未來現金流(如貼現的影響重大，以類似的財務資產以現行市場回報率貼現)的差異計算。證券的減值虧損不會被轉回。
- 應收賬款、其他應收款及其他財務資產以攤銷成本列賬。減值虧損是以資產的賬面金額及估計未來現金流的現值(若貼現的影響重大，以財務資產的原有有效利率貼現，即初始確認該資產計算的有效利率)的差異計算。

假若減值虧損在以後期間減少及其減少可以客觀地聯繫到該事項是在減值虧損確認後才發生，減值虧損會被轉回至損益。所轉回的減值虧損不應讓資產的賬面金額超出若在以往年度沒有確認減值虧損的金額。

## 2 主要會計政策 (續)

### (m) 減值虧損 (續)

#### (i) 債券及證券投資及其他應收款的減值虧損 (續)

- 已直接確認在權益中的可供出售的證券的累計虧損應從權益調整到損益。在損益確認累計虧損的金額是收購成本(減去任何本金還款及攤銷)和現行公允價值的差異，減去任何以前該資產在損益確認的減值虧損。

可供出售的股權證券的減值虧損如已在損益內確認，則不會在損益沖回。任何在期後增加該資產的公允價值會直接確認在權益。

假若期後增加的公允價值可以客觀地聯繫到該事項是在減值虧損被確認後才發生，可供出售的債權證券的減值虧損便可被沖回。減值虧損在該情況下沖回會確認在損益。

#### (ii) 其他資產的減值虧損

本集團會在每個資產負債表日參考內部和外來的信息，以確定下列資產是否出現減值跡象(商譽除外)，或是以往確認的減值虧損不再存在或已經減少：

- 物業、廠房及設備；
- 在建工程；
- 無形資產；
- 於子公司及聯營公司的投資；及
- 商譽

如果出現減值跡象，對資產的可收回金額便會作出估計。此外，對於商譽及尚未可供使用或擁有無限使用年限的無形資產，每年均會評估可收回金額以確定有否減值跡象。

#### — 計算可收回金額

資產的可收回金額是其淨售價與使用價值兩者中的較高額。在評估使用價值時，預期未來現金流量會按可以反映當時市場對貨幣時間值及資產特定風險的評估的稅前貼現率，貼現至其現值。如果資產所產生的現金流入基本上不能獨立於其他資產所產生的現金流入，則以能產生獨立現金流入的最小資產組別(即現金產生單位)來釐定可收回金額。

## 2 主要會計政策 (續)

### (m) 減值虧損 (續)

#### (ii) 其他資產的減值虧損 (續)

##### — 確認減值虧損

當資產或其屬於的現金產生單位的賬面金額高於其可收回金額時，便會在損益中確認減值虧損。確認的減值虧損會首先減少該現金產生單位(或一組單位)商譽的賬面金額，然後按比例減少該單位(或一組單位)中其他資產的賬面金額，但減值不會使個別資產的賬面價值減至低於其可計量的公允價值減銷售成本，或其使用價值。

##### — 轉回減值虧損

就商譽以外的資產而言，如果用作釐定資產可收回金額的估計數字出現正面的變化，有關的減值虧損便會轉回。商譽的減值虧損不會被轉回。

所轉回的減值虧損以假設在以往年度沒有確認減值虧損而應已釐定的資產賬面金額為限。所轉回的減值虧損在確認轉回的年度內計入損益。

### (n) 存貨

煤炭存貨是以加權平均成本和可變現淨值兩者中的較低者列賬。可變現淨值是以日常業務過程中的估計售價減去完成生產及銷售所需的估計成本後所得數額。

所出售煤炭存貨的賬面金額在相關收入獲確認的期間內確認為支出。存貨金額撇減至可變現淨值及存貨的所有虧損均在出現減值或虧損期間確認為支出。存貨的任何減值轉回在轉回期間列作沖減支出。

生產所用的輔助材料、零部件及小型工具存貨以成本減陳舊存貨準備列賬。

### (o) 計息貸款

計息貸款以初始公允價值減應佔交易成本確認。初始確認後，計息貸款以攤銷成本列賬，而初始確認價值與贖回價值之間的任何差額，加上應付利息和費用按實際利息基準在借貸期間計入損益內。

### (p) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款以初始公允價值列賬，其後以攤銷成本列賬。如貼現的影響並不重大，則以成本列賬。

### (q) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款以初始公允價值列賬，其後以攤銷成本減呆壞賬的減值虧損(見註釋2(m))列賬。如應收款為給關聯方的免息及無固定還款期的貸款或貼現的影響並不重大，則以成本減呆賬的減值虧損(見註釋2(m))列賬。

## 2 主要會計政策 (續)

### (r) 所發出的財務擔保、準備及或有負債

#### (i) 所發出的財務擔保

倘本集團發出財務擔保，該擔保的公允價值(即交易價格，除非該公允價值能可靠地估計)最初確認為應付賬款及其他應付款內的遞延收入。

初始確認為遞延收入的擔保金額是按擔保年期內攤銷作為所發出的財務擔保收入。此外，倘若(i) 擔保持有人有可能將會向本集團對擔保進行索償；及(ii) 向本集團申索的金額預期會超出該擔保現時在應付賬款及其他應付款中的賬面價值(即初始確認金額減累計攤銷)，準備便會根據註釋2(r) (ii) 予以確認。

#### (ii) 準備及或有負債

如果本集團或本公司須就已發生的事件承擔法定或推定義務，在合理的估計時預期會導致含有經濟效益的資源外流，本集團或本公司便會就該時間或金額不定的負債計提準備。如果貨幣時間值重大，則按預計所需支出的現值計入準備。

如果含有經濟效益的資源外流的可能性較低，或是無法對有關金額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但資源外流的可能性極低的情況則除外。如果本集團的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但資源外流的可能性極低的情況則除外。

### (s) 收入確認

如果與交易相關的經濟效益可能會流入本集團，而收入及成本(如適用)又能夠可靠地計量時，便會根據下列基準於損益中確認收入：

- (i) 煤炭及其他商品的銷售收入在商品已被接受及其相關所有權已轉移給購貨方當天予以確認。購貨方對商品的接受基於其對商品數量及質量的確認。出口煤炭銷售收入在商品於港口已被客戶接受及支付運費時予以確認。
- (ii) 電力銷售收入在向電網公司輸送電力時確認，並根據供電量及每年與有關各電網公司釐定的適用電價計算。
- (iii) 鐵路及港口以及其他服務收入在提供勞務時確認。

### (t) 借貸成本

借貸成本於發生期間確認為損益，但與收購、建設或生產需要長時間才可以投入擬定用途或銷售的資產直接相關的借貸成本則會資本化。

屬於合資格資產成本一部分的借貸成本在用於資產的開支產生、借貸成本產生及使資產投入擬定用途或銷售所必須的準備工作進行期間開始資本化。當使合資格資產投入擬定用途或銷售所必須的絕大部分準備工作中止或完成時，借貸成本便會暫停或停止資本化。

## 2 主要會計政策 (續)

### (u) 外幣折算

本集團的功能及列報貨幣為人民幣(「人民幣」)。外幣業務按業務發生當日中國人民銀行(「中國人民銀行」)公佈的外匯牌價折合為人民幣。年末各項貨幣性外幣資產及負債賬戶按資產負債表日中國人民銀行公佈的外匯牌價折合為人民幣。除資本化為在建工程的滙兌差額外，因外幣折算而產生的差異作為損益計入利潤表。

### (v) 土地復墾義務

本集團的土地復墾義務包括根據中國準則及規定，與復墾地面及井工礦相關的估計支出。本集團根據由第三方進行所需工作的未來現金支出款額及時間作出的詳盡計算，估計本集團在最終復墾和閉井方面的負債。估計支出按通脹率調整後，並按可以反映當時市場對貨幣時間值及負債特定風險的折現率折現，以使準備的數額反映預計需要支付的債務的現值。本集團將與最終復墾和閉井負債相關的資產列賬。義務及相關資產在有關負債產生期間確認。資產按預計年限以生產單位法攤銷，負債則與預計支出日期掛鉤。如果估計有變(例如修訂開採計劃、更改估計成本或更改進行復墾活動的時間)，義務及資產須以適當的折現率重新確認。

### (w) 經營租賃

經營租賃付款按相關租賃期以直線法在利潤表列支。

### (x) 員工福利

#### (i) 短期僱員福利及界定供款退休計劃的供款

工資、獎金、有薪假期、界定退休供款計劃的供款及非貨幣性福利的費用會於僱員提供服務當年預提。若有關費用支出延遲支付而影響重大的，該項目以現值列賬。

#### (ii) 界定供款退休計劃

界定供款退休計劃的供款義務於到期時在利潤表確認為費用。

本集團向由中國政府管理的界定供款退休計劃支付的供款在產生時根據計劃所規定的供款額確認為費用。

#### (iii) 股票增值權

本公司授予僱員股票增值權。應付僱員金額的公允價值需確認為費用並相應增加負債。公允價值最初於授出日期計算，並在僱員可無條件地享有股票增值權的期間內攤分。所授出的股票增值權的公允價值以二項式期權定價模型計算，並會考慮到所授出的股票增值權的條款及條件。負債於各資產負債表日及結算日重新計量。負債的公允價值的任何變動於利潤表確認。



## 2 主要會計政策 (續)

### (x) 員工福利 (續)

#### (iv) 解僱福利

只有當本集團顯示其承擔中止僱員合約或因自願離職而提供福利的義務時，而該項詳細計劃不可能會被撤消時，該解僱福利費用將被確認。

### (y) 所得稅

本年度所得稅包括本期所得稅及遞延稅項資產和負債的變動。本期所得稅及遞延稅項資產和負債的變動均在損益內確認，但與直接確認為股東權益項目相關的，則確認為股東權益。

所得稅是按本年度應稅收入根據已執行或在資產負債表日實質上已執行的稅率計算的預期應付稅項，加上以往年度應付稅項的任何調整。

遞延稅項資產和負債分別由可抵扣和應稅暫時性差異產生。暫時性差異是指資產和負債在財務報表上的賬面金額與這些資產和負債的計稅基礎的差異。遞延稅項資產也可以由未使用稅務虧損和未使用稅款抵減產生。

除了某些有限的例外情況外，所有遞延稅項負債和遞延稅項資產(只限於很可能獲得未來應課稅利潤以使該遞延稅項資產得以使用)則會被確認。由可抵扣暫時性差異所產生遞延稅項資產，因有未來應課稅利潤的支持而使之確認，包括因轉回目前存在的應課稅暫時性差異而產生的金額；但這些轉回的差異必須與同一稅務機關及同一應稅實體有關，並預期在可抵扣暫時性差異預計轉回的同一期間或於遞延稅項資產所產生時稅務虧損可向後期或向前期結轉的期間內轉回。在決定目前存在的應課稅暫時性差異是否足以支持確認由未使用的稅務虧損和稅款抵減所產生的遞延稅項資產時，亦會採用同一準則，即差異是否與同一稅務機關及同一應稅實體有關，並是否預期能在使用稅務虧損和稅款抵減的同一期間內轉回。

不能確認為遞延稅項資產和負債的暫時性差異的有限例外情況包括不可在稅務方面獲得扣減的商譽；不影響會計或應課稅利潤的資產或負債的初始確認(如屬企業合併的一部分則除外)；以及投資於子公司相關的暫時性差異(如屬應稅差異，不確認本集團可以控制轉回的時間，而且在可預見的將來不大可能轉回的暫時性差異；或如屬可抵扣差異，則只確認很可能在將來轉回的差異)。

遞延稅項金額是按照資產和負債賬面金額的預期實現或償還方式，根據已執行或在資產負債表日實質上已執行的稅率計量。遞延稅項資產和負債均不貼現計算。

本集團會在每個資產負債表日評估遞延稅項資產的賬面金額。如果本集團預期不再可能獲得足夠的應課稅利潤以抵扣相關的稅務利益，該遞延稅項資產的賬面金額便會調低；但是如果日後又可能獲得足夠的應課稅利潤，有關減額便會轉回。

因分派股息而額外產生的所得稅是在支付相關股息的責任確立時確認。

## 2 主要會計政策 (續)

### (y) 所得稅 (續)

本期和遞延稅項結餘及其變動額會分開列示，並且不予抵銷。本期和遞延稅項資產只會在本公司或本集團有法定行使權以本期所得稅資產抵銷本期所得稅負債，並且符合以下附帶條件的情況下，才可以分別抵銷本期和遞延稅項負債：

- 就所得稅資產和負債的情況下，本公司或本集團計劃按淨額基準結算，或同時變現該資產和償還該負債；或
- 就遞延稅項資產和負債的情況下，這些資產和負債必須與同一稅務機關就以下其中一項徵收的所得稅有關：
  - 同一應稅實體；或
  - 不同的應稅實體，但這些實體計劃在日後每個預計有大額遞延稅項負債需要償還或大額遞延稅項資產可以收回的期間內，按淨額基準實現所得稅資產和償還本年所得稅負債，或同時變現該資產和償還該負債。

### (z) 研究及開發成本

研究活動產生的成本在產生時確認為當期費用。開發活動產生的成本僅於證明有關產品及過程在技術上及商業上是可行的及本集團有足夠資源及意願完成開發的情況下才會被資本化。資本化的成本包括原材料成本，直接人工成本及適當比例的間接成本。資本化的開發成本以成本減累計攤銷及減值虧損列賬(見註釋2(m))。其他開發成本在產生時確認為當期費用。

### (aa) 股息

股息在宣佈分派期間確認為負債。

### (ab) 關聯方

就本財務報表而言，符合以下條件之一的人士將被視為本集團的關聯方：

- (i) 該人士有能力直接或間接地透過一個或多個中介人士控制本集團或對本集團的財務及經營政策決策發揮重大影響力或共同控制本集團；
- (ii) 本集團與該人士同時受到第三方的共同控制；
- (iii) 該人士為本集團的聯營公司或本集團為合資人的合資企業；
- (iv) 該人士為本集團或本集團母公司的主要管理人員，或該等主要管理人員的直系家庭成員，或由該等主要管理人員直接控制、共同控制、或可發揮重大影響力的實體；
- (v) 該人士為上述(i)項人士的直系家庭成員，或由(i)項人士直接控制、共同控制、或可發揮重大影響力的實體；或
- (vi) 該人士為一僱員退休福利計劃，且該福利計劃的受益人為本集團的僱員或本集團任何關聯方。

主要管理人員是指該人士有權力及責任制定本集團的計劃、直接或間接指引及控制本集團的業務，包括本集團的任何董事(無論是否執行董事)。

直系家庭成員是指可影響或受影響於該人士與企業進行交易的人士。

## 2 主要會計政策 (續)

### (ac) 每股盈利

本集團列示普通股的每股基本及攤薄盈利。每股基本盈利是以本公司股東應佔的淨利潤或虧損除以期間內普通股的加權平均股數。每股攤薄盈利是根據調整後本公司股東應佔的淨利潤或虧損及計算了所有潛在攤薄普通股影響的加權平均股數(其中包括可換股票據和給予僱員的股份認購權)而釐定。

### (ad) 分部報告

分部是指本集團內可明顯區分的組成部分，負責提供有別於其他分部的產品或勞務(業務分部)，或負責提供有別於其他經濟環境的產品或勞務(地區分部)，分部之間的風險和回報水平也不一樣。

按照本集團的內部財務報告系統，本集團已就本財務報表選擇以業務分部為報告分部信息的主要形式，而地區分部則是次要的分部報告形式。本集團兩個應予呈報的業務分部分別是(i)煤炭業務和(ii)發電業務，而三個應予呈報的地區分部分別是(i)中國國內市場；(ii)亞太市場—出口銷售；和(iii)其他市場—出口銷售。

分部收入、支出、經營成果、資產和負債包含直接歸屬某一分部，以及可按合理的基準分配至該分部的項目的金額。例如，分部資產可能包括存貨、應收賬款及物業、廠房及設備。分部收入、支出、資產及負債須在合併過程中抵銷集團內部往來的餘額和集團內部交易前被確定；但同屬一個分部的集團企業之間的集團內部往來的餘額和交易則除外，分部之間的轉移事項定價按與其他外界人士相若的條款計算。

分部的資本開支是指在期內購入預計可於超過一個會計期間使用的分部資產(包括有形和無形資產)所產生的成本總額。

未能分配至分部的項目主要包括財務和企業資產、帶息貸款、貸款、稅項、企業和融資支出。

## 2 主要會計政策 (續)

### (ae) 公允價值的釐定

本集團部分的會計政策和披露需要對於財務性及非財務性資產和負債釐定公允價值。根據以下方法釐定公允價值用作計量及／或披露用途。如適用，有關用作釐定公允價值的假設會在該資產或負債的註釋中披露。

#### (i) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款(不包括在建工程)的公允價值是以按報表日的市場利率折現的未來現金流量的現值作出估計。

#### (ii) 衍生工具

利率掉期合同的公允價值是根據經紀報價。該報價以根據每份合同的條款及到期日和同類金融工具的現行市場利率的估計未來現金流作出貼現來進行合理性測試。

#### (iii) 非衍生工具的財務負債

非衍生工具的財務負債的公允價值是根據未來本金及利息的現金流，以報表日的市場利率折現計算來作為披露用途。有關可轉換票據的負債部分，市場利率是參考同類沒有可轉換權的負債來釐定。

#### (iv) 股票增值權

股票增值權的公允價值是以二項式期權定價模型計算。計量所需資料包括計量日的股價、工具的行使價、預期波動率(根據公開獲得資料的預期改變調整後的加權平均歷史波動率)、工具的加權平均預期期限(根據歷史經驗和一般期權持有者的表現)、預期股息及無風險利率(根據政府債券)。在釐定公允價值時，有關的服務和非市場表現狀況的交易沒有被考慮。

## 3 採用新訂及經修訂的《國際財務報告準則》

本集團採用於2006年1月1日起生效的國際會計準則第39號修訂《金融工具：確認及計量：財務擔保合同》。

在以前年度，本集團發出的財務擔保作或有負債披露。除非這些擔保被要求支付的可能性高，否則不會對有關擔保計提準備。

根據新政策規定，所發出的財務擔保以初始公允價值計量及確認為應付賬款及其他應付款內的遞延收入。遞延收入在擔保年期內攤銷作為所發出的財務擔保收入。此外，有關準備根據國際會計準則第37號予以確認。有關新政策詳見註釋2(r) (i)。

採用以上新政策對有關期間本集團及本公司的財務報表並沒有任何的財務影響。

本集團並未採用任何於當前會計期間未生效的新訂會計準則或詮釋(詳見註釋43)。

## 4 經營收入

本集團主要在中國從事煤炭生產及銷售、發電及售電和提供運輸服務。經營收入代表銷售商品和服務總售價扣除與銷售相關的稅金。

## 5 其他收入

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
運輸及其他服務收入	1,536	1,357
輔助材料及其他商品銷售收入	45	57
其他	83	23
	<b>1,664</b>	<b>1,437</b>

## 6 經營成本—其他

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
選煤及採礦費	830	557
煤炭開採服務支出	573	544
銷售稅金及附加	456	404
疏浚費	379	294
搬遷補償費	192	203
經營租賃支出	190	222
環境保護費用	153	121
資源補償費	147	100
公共事業服務費用	127	75
輔助材料及其他商品銷售成本	63	53
其他	1,004	622
	<b>4,114</b>	<b>3,195</b>

## 7 經營費用合計

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
員工成本	<b>3,772</b>	3,112
—包括退休計劃供款	<b>353</b>	348
—股票增值權費用	<b>22</b>	1
折舊及攤銷	<b>6,611</b>	5,377
處置物業、廠房及設備及預付土地租賃費的淨虧損	<b>72</b>	187
存貨成本(註釋)	<b>26,985</b>	20,719
研究及開發成本	<b>66</b>	24
核數師酬金	<b>35</b>	27
—審計服務	<b>33</b>	25
—稅務服務	<b>2</b>	2
物業經營租賃支出	<b>250</b>	285
計提應收賬款、其他應收款及存貨準備	<b>58</b>	32
物業、廠房及設備的減值虧損	<b>147</b>	41

註釋：

存貨成本包括員工成本、折舊及攤銷及經營租賃支出，截至2006年12月31日止年度為人民幣57.07億元(2005年：人民幣49.29億元)，有關金額已包括在以上各分別披露的費用中。

## 8 融資收入／(費用)

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
利息收入	<b>250</b>	266
滙兌收益	<b>258</b>	619
<b>融資收入</b>	<b>508</b>	885
銀行及其他金融機構貸款及須於5年 內悉數償還的其他貸款利息	<b>(3,013)</b>	(3,255)
減：資本化利息支出*	<b>428</b>	678
利息支出淨額	<b>(2,585)</b>	(2,577)
重計衍生金融工具公允價值的虧損	<b>(23)</b>	(368)
<b>融資費用</b>	<b>(2,608)</b>	(2,945)
<b>融資成本淨額</b>	<b>(2,100)</b>	(2,060)
* 在建工程利息資本化年利率	<b>1.8%－6.156%</b>	1.8%－5.508%

## 9 所得稅

合併利潤表所示的所得稅為：

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
中國所得稅準備	5,260	3,987
遞延稅項(註釋27)	128	93
	<b>5,388</b>	4,080

預計稅項和實際稅務支出的調節如下：

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
稅前利潤	25,673	22,073
按法定稅率33%計算的預計中國 所得稅支出(註釋i)	8,472	7,284
子公司收益的稅率差別(註釋i)	(2,924)	(3,060)
不可抵扣的支出(註釋ii)	126	209
聯營公司收益的稅務影響	(158)	(152)
其他非應課稅收入	-	(2)
購買國產設備的稅項減免	(169)	(12)
未確認的稅務虧損	140	-
其他	(99)	(187)
	<b>5,388</b>	4,080

註釋：

- (i) 除本公司部份分公司、子公司及聯營公司是免稅或按7.5%或15%的優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國相關所得稅準則和規定按應課稅所得的33%法定稅率計算中國所得稅準備金額。
- (ii) 不可抵扣的支出主要是超出稅務上法定可抵稅限額的人工及其他費用。

## 10 董事及監事酬金

本集團於以下年度已支付或應付予本公司董事及監事的酬金如下：

	2006年					合計 人民幣 百萬元
	袍金 人民幣 百萬元	基本 薪金、住房 及其他津貼 和實物利益 人民幣 百萬元	酌情花紅 人民幣 百萬元	股票增值權 (註釋) 人民幣 百萬元	退休計劃 供款 人民幣 百萬元	
執行董事						
陳必亭	-	-	-	2.26	-	2.26
吳元(於2006年 8月25日退休)	-	0.25	0.57	1.80	0.13	2.75
凌文	-	0.28	0.60	1.54	0.14	2.56
非執行董事						
張喜武	-	-	-	2.04	-	2.04
張玉卓	-	-	-	1.54	-	1.54
韓建國	-	-	-	1.54	-	1.54
獨立非執行董事						
黃毅誠	0.43	-	-	-	-	0.43
梁定邦	0.43	-	-	-	-	0.43
陳小悅	0.43	-	-	-	-	0.43
監事						
徐祖發	-	-	-	1.35	-	1.35
吳高謙	-	0.21	0.16	-	0.10	0.47
李建設	-	0.10	0.21	-	0.10	0.41
	<b>1.29</b>	<b>0.84</b>	<b>1.54</b>	<b>12.07</b>	<b>0.47</b>	<b>16.21</b>



## 10 董事及監事酬金 (續)

	2005年					
	袍金 人民幣 百萬元	基本 薪金、住房 及其他津貼 和實物利益 人民幣 百萬元	酌情花紅 人民幣 百萬元	股票增值權 (註釋) 人民幣 百萬元	退休計劃 供款 人民幣 百萬元	合計 人民幣 百萬元
執行董事						
陳必亭	–	0.23	0.56	0.16	0.10	1.05
吳元	–	0.19	0.44	0.13	0.09	0.85
凌文	–	0.18	0.40	0.11	0.08	0.77
非執行董事						
張喜武	–	–	–	0.14	–	0.14
張玉卓	–	–	–	0.11	–	0.11
韓建國	–	–	–	0.11	–	0.11
獨立非執行董事						
黃毅誠	0.40	–	–	–	–	0.40
梁定邦	0.40	–	–	–	–	0.40
陳小悅	0.40	–	–	–	–	0.40
監事						
徐祖發	–	0.18	0.40	0.11	0.08	0.77
吳高謙	–	0.13	0.20	–	0.05	0.38
李建設	–	0.09	0.21	–	0.05	0.35
	1.20	1.00	2.21	0.87	0.45	5.73

註釋：詳見註釋36有關股票增值權之詳述。

## 11 最高薪酬人士

截至2006年12月31日止年度，本集團5位最高薪酬的人士包括本公司其中4名董事(2005年：4名)，其酬金已包括在上文註釋10中。

截至2006年12月31日止年度，其他1名(2005年：1名)最高薪酬人士並非本公司董事或監事，其酬金分析如下：

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
基本薪金、住房及其他津貼和實物利益	0.25	0.16
酌情花紅	0.29	0.34
股票增值權	1.16	0.08
退休計劃供款	0.12	0.07
	1.82	0.65

## 11 最高薪酬人士 (續)

以上人士的酬金範圍分析如下：

	人數	
	2006年	2005年
無－人民幣1,005,000元(相等於港幣1,000,000元)	–	1
人民幣1,507,001元－人民幣2,009,000元 (相等於港幣1,500,001元－港幣2,000,000元)	1	–
	1	1

## 12 本公司股東應佔的利潤

本公司股東應佔的合併利潤中包括一筆已列入本公司財務報表人民幣125.19億元(2005年：人民幣119.28億元)的利潤。

## 13 股息

### (a) 本年度分派予本公司股東的股息

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
於資產負債表日後決議分派予神華的特別股息	–	5,143
於資產負債表日後提議分派的末期股息 每股普通股人民幣0.34元(2005年：人民幣0.125元)	6,150	2,261
	6,150	7,404

於2007年3月23日，董事提議分派每股人民幣0.34元，合共人民幣61.50億元的末期股息予本公司所有股東，此項提議尚待股東於即將召開的股東周年大會批准。

資產負債表日後決議及提議分派的股息並未於資產負債表日確認為負債。

## 13 股息 (續)

### (b) 於本年內批准及派發予本公司股東的以前年度股息

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
於本年內決議分派予神華及付清的上年度特別股息	5,143	-
於本年內批准及付清的上年度末期股息	2,261	7,549
	<b>7,404</b>	7,549

於2005年3月27日，經董事會提議及由本公司唯一股東同意將本集團自2005年1月1日起至2005年6月14日（於聯交所上市日前一天）止期間的可供分配利潤全部歸神華。根據2006年3月10日的董事會決議，董事決議向神華分派特別股息人民幣51.43億元。該項特別股息乃本集團自2005年1月1日至2005年6月14日止期間的可供分配利潤。特別股息已於2006年5月18日付清。

截至2005年12月31日止年度末期股息，每股人民幣0.125元，合共人民幣22.61億元，於2006年5月12日召開的股東周年大會中獲批准分派。該股息已於2006年5月29日付清。

於2005年3月27日，截至2004年12月31日止年度末期股息人民幣75.49億元獲批准分派給神華，並已於2005年5月26日付清。

## 14 每股盈利

截至2006年12月31日止年度每股基本盈利是以當年本公司股東應佔的淨利潤人民幣174.60億元（2005年：人民幣156.19億元（重述））除以本公司截至2006年12月31日止年度內已發行股份的加權平均股數180.90億股（2005年：166.78億股）計算。

普通股的加權平均股數

	2006年 百萬股	2005年 百萬股
於1月1日的普通股	18,090	15,000
於2005年6月股票發行的影響（註釋1）	-	1,534
於2005年7月股票發行的影響（註釋1）	-	144
於12月31日普通股的加權平均股數	<b>18,090</b>	16,678

本公司在所列表的兩個年度內均沒有潛在攤薄股份。

## 15 物業、廠房及設備，淨額

## 本集團

	建築物 人民幣 百萬元	煤炭礦井 構築物 和採礦權 人民幣 百萬元	與煤炭礦井 相關的 機器和設備 人民幣 百萬元	發電裝置 及其機器 和設備 人民幣 百萬元	鐵路及 港口運輸 構築物 人民幣 百萬元	傢具、 固定裝置、 汽車及 其他設備 人民幣 百萬元	合計 人民幣 百萬元
<b>成本／估值：</b>							
於2005年1月1日 (重述)	9,447	7,334	11,614	23,608	36,194	2,766	90,963
本年增加	7	3,132	253	18	576	278	4,264
從在建工程轉入	1,160	179	3,035	3,365	2,783	172	10,694
處置	(46)	(33)	(239)	(23)	(92)	(156)	(589)
於2005年12月31日 (重述)	10,568	10,612	14,663	26,968	39,461	3,060	105,332
<b>代表：</b>							
成本(重述)	2,377	3,659	5,879	4,759	8,705	786	26,165
估值－2003年 (註釋(b))	8,191	6,953	8,784	22,209	30,756	2,274	79,167
	10,568	10,612	14,663	26,968	39,461	3,060	105,332
<b>累計折舊及減值虧損：</b>							
於2005年1月1日 (重述)	1,860	606	3,667	5,157	5,326	1,315	17,931
本年計提折舊	459	288	1,182	1,296	1,594	281	5,100
減值虧損(註釋(e))	1	—	—	—	10	30	41
處置撥回	(2)	(5)	(97)	(13)	(31)	(122)	(270)
於2005年12月31日 (重述)	2,318	889	4,752	6,440	6,899	1,504	22,802
<b>賬面淨值：</b>							
於2005年12月31日 (重述)	8,250	9,723	9,911	20,528	32,562	1,556	82,530
<b>成本／估值：</b>							
於2006年1月1日	10,568	10,612	14,663	26,968	39,461	3,060	105,332
本年增加	22	93	556	48	1,173	298	2,190
從在建工程轉入	3,743	762	4,702	15,049	5,319	525	30,100
處置	(86)	(220)	(573)	(45)	(119)	(147)	(1,190)
於2006年12月31日	14,247	11,247	19,348	42,020	45,834	3,736	136,432
<b>代表：</b>							
成本	6,142	4,514	11,137	19,856	15,197	1,609	58,455
估值－2003年 (註釋(b))	8,105	6,733	8,211	22,164	30,637	2,127	77,977
	14,247	11,247	19,348	42,020	45,834	3,736	136,432
<b>累計折舊及減值虧損：</b>							
於2006年1月1日	2,318	889	4,752	6,440	6,899	1,504	22,802
本年計提折舊	656	389	1,438	1,790	1,700	338	6,311
減值虧損(註釋(e))	—	—	147	—	—	—	147
處置撥回	(19)	(28)	(467)	(25)	(38)	(110)	(687)
於2006年12月31日	2,955	1,250	5,870	8,205	8,561	1,732	28,573
<b>賬面淨值：</b>							
於2006年12月31日	11,292	9,997	13,478	33,815	37,273	2,004	107,859

## 15 物業、廠房及設備，淨額 (續)

本公司

	建築物 人民幣 百萬元	煤炭礦井 構築物 和採礦權 人民幣 百萬元	與煤炭礦井 相關的 機器和設備 人民幣 百萬元	發電裝置 及其機器 和設備 人民幣 百萬元	鐵路及 港口運輸 構築物 人民幣 百萬元	傢具、 固定裝置、 汽車及 其他設備 人民幣 百萬元	合計 人民幣 百萬元
<b>成本／估值：</b>							
於2005年1月1日	1,989	6,078	8,005	6	10,169	696	26,943
本年增加	6	2,951	169	—	393	91	3,610
從在建工程轉入	108	156	2,984	—	516	83	3,847
處置	(43)	(33)	(170)	(1)	(3)	(45)	(295)
於2005年12月31日	2,060	9,152	10,988	5	11,075	825	34,105
<b>代表：</b>							
成本	317	3,275	5,532	1	2,092	316	11,533
估值－2003年 (註釋(b))	1,743	5,877	5,456	4	8,983	509	22,572
	2,060	9,152	10,988	5	11,075	825	34,105
<b>累計折舊：</b>							
於2005年1月1日	366	518	1,728	4	2,103	330	5,049
本年計提折舊	80	283	1,003	2	554	75	1,997
處置撥回	(2)	(5)	(83)	(1)	(2)	(18)	(111)
於2005年12月31日	444	796	2,648	5	2,655	387	6,935
<b>賬面淨值：</b>							
於2005年12月31日	1,616	8,356	8,340	—	8,420	438	27,170
<b>成本／估值：</b>							
於2006年1月1日	2,060	9,152	10,988	5	11,075	825	34,105
本年增加	16	93	421	—	836	169	1,535
從在建工程轉入	414	701	3,856	—	15	113	5,099
處置	(24)	(220)	(553)	—	(38)	(86)	(921)
於2006年12月31日	2,466	9,726	14,712	5	11,888	1,021	39,818
<b>代表：</b>							
成本	747	4,069	9,809	1	2,943	598	18,167
估值－2003年 (註釋(b))	1,719	5,657	4,903	4	8,945	423	21,651
	2,466	9,726	14,712	5	11,888	1,021	39,818
<b>累計折舊及減值虧損：</b>							
於2006年1月1日	444	796	2,648	5	2,655	387	6,935
本年計提折舊	73	358	1,295	—	547	120	2,393
減值虧損(註釋(e))	—	—	147	—	—	—	147
處置撥回	(6)	(28)	(452)	—	(7)	(63)	(556)
於2006年12月31日	511	1,126	3,638	5	3,195	444	8,919
<b>賬面淨值：</b>							
於2006年12月31日	1,955	8,600	11,074	—	8,693	577	30,899

## 15 物業、廠房及設備，淨額 (續)

- (a) 本集團所有物業、廠房及設備均位於中國。
- (b) 根據中國有關重組的準則及規定，本集團於2003年12月31日的物業、廠房及設備已由在中國註冊的獨立評估師—中企華資產評估有限責任公司(「中國評估師」)按照折舊重置成本法作出重估。物業、廠房及設備的價值為人民幣668.32億元。淨評估增值人民幣82.60億元，已反映在於2003年12月31日的合併資產負債表中。

於2005年3月15日，本集團的物業亦由香港獨立合資格評估師—美國評值有限公司，按折舊重置成本法進行獨立重估。其重估結果與中國評估師的重估結果在經過2004年1月1日至2005年3月15日期間對折舊金額的調整後大致相同。

- (c) 假設物業、廠房及設備是以初始成本減累計折舊記賬，於2006年12月31日的歷史賬面金額如下：

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述—註釋1)
建築物	10,971	7,890
煤炭礦井構築物和採礦權	5,479	4,958
與煤炭礦井相關的機器和設備	13,038	9,468
發電裝置及其機器和設備	33,752	20,449
鐵路及港口運輸構築物	35,321	30,528
傢具、固定裝置、汽車及其他設備	2,160	1,750
	<b>100,721</b>	<b>75,043</b>

- (d) 截至本報告日，本集團正申請辦理或更改若干物業的業權證書，於2006年12月31日該等物業總賬面價值約為人民幣29.77億元(2005年：人民幣8.75億元(重述))，其中於2006年新購的物業為人民幣22.36億元。本公司董事認為本集團有權合法及有效地佔用或使用上述物業。
- (e) 若干物業、廠房及設備因報廢、損毀或不能在未來產生經濟價值，已於截至2006年12月31日及2005年12月31日止年度計提了減值準備。

## 16 在建工程

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
年初餘額	21,910	13,317	1,680	1,649
增加	22,305	19,287	7,083	3,878
轉入物業、廠房及設備	(30,100)	(10,694)	(5,099)	(3,847)
年末餘額	14,115	21,910	3,664	1,680

於2006年12月31日，在建工程主要為煤炭礦井、發電裝置及相關機器和設備。

## 17 無形資產

無形資產主要包括鐵路連線及使用權，無形資產的變動情況如下：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
年初餘額	1,293	1,210	344	343
增加	140	360	4	20
攤銷	(300)	(277)	(24)	(19)
年末餘額	1,133	1,293	324	344

本年度攤銷包括在合併利潤表中的經營成本。

## 18 於子公司的投資

	本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
非上市股本，按成本	19,687	18,119

## 18 於子公司的投資 (續)

本公司的子公司均為非上市公司及於中國成立。於2006年12月31日，本公司的主要子公司的詳情如下：

公司名稱	法律性質	註冊資本詳情	本公司持有的權益	主要業務
神華准格爾能源 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣71.02億元	58%	煤炭開採及發展
朔黃鐵路發展 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣58.80億元	53%	提供運輸服務
神華黃驊港務 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣18.20億元	70%	提供港口服務
神華包神鐵路 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣6.02億元	88%	提供運輸服務
廣東國華粵電台山發電 有限公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣27.00億元	80%	生產及銷售電力
中電國華電力股份公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣16.37億元	51%	生產及銷售電力

## 19 於聯營公司的權益

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
非上市股本，按成本	-	-	1,480	2,982
應佔淨資產	2,369	3,686	-	-
	<b>2,369</b>	3,686	<b>1,480</b>	2,982



## 19 於聯營公司的權益 (續)

本集團的聯營公司權益無論個別或合計均不會對本集團本年的財政狀況或經營業績構成重大影響。本集團的聯營公司均為非上市公司及於中國成立。於2006年12月31日，本集團的主要聯營公司的詳情如下：

公司名稱	法律性質	註冊資本詳情	所有權權益比率			主要業務
			本集團的實際權益	由本公司持有	由本公司的子公司持有	
河北國華定洲發電 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣9.31億元	41%	41%	-	發電
浙江嘉華發電 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣20.55億元	20%	20%	-	發電
內蒙古蒙華海勃灣 發電有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣2.80億元	40%	40%	-	發電
內蒙古京達發電 有限責任公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣4.55億元	30%	30%	-	發電
神華財務有限公司	有限責任公司	註冊資本 人民幣7.00億元	33%	21%	19%	提供財務服務

## 20 其他投資

其他投資包括非上市證券和若干子公司，這些子公司無論個別或合計均對本集團本年的財務狀況及經營業績並無重大影響。由於這些投資均無在活躍市場上的市場報價，按成本減去減值虧損列賬。

## 21 其他非流動財務資產

其他非流動財務資產代表委託一家中國國有銀行借予一家子公司的委托貸款(2005年：無)。貸款按年利率由5.202%至5.4315%計息及將於八年內收回。

## 22 存貨

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
煤炭	<b>1,487</b>	1,140	<b>934</b>	751
輔助材料及備件	<b>3,274</b>	2,432	<b>1,736</b>	1,213
	<b>4,761</b>	3,572	<b>2,670</b>	1,964

於費用中確認的存貨成本分析如下：

	本集團	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
銷售存貨的賬面金額	<b>26,953</b>	20,746
存貨減值	<b>36</b>	-
存貨減值轉回	<b>(4)</b>	(27)
	<b>26,985</b>	20,719

以前年度的存貨減值轉回是由於部分存貨的估計可變現淨值上升。

## 23 可供出售的投資

於2006年12月29日，本集團與中國工商銀行（「工商銀行」）簽訂了兩份資金管理合同，本金合共人民幣20億元。投資的預期年回報率介乎2.4%至2.8%。工商銀行可投資的證券可能包括信託計劃、購買國債、金融債、票據、企業債、短期融資券及其他債券。於2006年12月31日，工商銀行並沒有代理本集團將資金投資於任何證券。兩份合同的到期日均為2007年6月28日。

## 24 應收賬款及應收票據，淨額

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
應收賬款	<b>4,331</b>	2,531	<b>1,412</b>	1,276
呆壞賬的減值虧損	<b>(20)</b>	(23)	<b>(11)</b>	(13)
	<b>4,311</b>	2,508	<b>1,401</b>	1,263
應收票據	<b>549</b>	174	<b>56</b>	61
	<b>4,860</b>	2,682	<b>1,457</b>	1,324

有良好交易記錄的客戶獲授最多為60天信貸期；否則銷售是通過現金方式結算。

應收賬款及應收票據(已扣除呆壞賬的減值虧損)的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
未逾期	<b>4,803</b>	2,639	<b>1,448</b>	1,286
1年以內	<b>53</b>	39	<b>7</b>	35
1年至2年	<b>4</b>	2	<b>2</b>	1
2年至3年	<b>-</b>	2	<b>-</b>	2
	<b>4,860</b>	2,682	<b>1,457</b>	1,324

除了功能貨幣外，包括在應收賬款及應收票據中的還有以下貨幣金額：

	本集團		本公司	
	2006年 百萬元	2005年 百萬元	2006年 百萬元	2005年 百萬元
美元	<b>美元89</b>	美元76	<b>美元89</b>	美元76

## 25 預付款及其他流動資產

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
應收神華款項	52	107	52	71
與工程建造和設備採購有關的預付款	2,144	585	2,015	401
預付賬款及定金	624	394	494	229
應收子公司款項	–	–	8,558	8,443
應收聯營公司款項	50	104	50	100
其他應收款	149	80	25	54
應收職工款項	40	31	24	19
	<b>3,059</b>	1,301	<b>11,218</b>	9,317

在本公司的資產負債表中，應收子公司的款項為無抵押、免息及沒有固定還款期。

## 26 原到期日為三個月以上的定期存款和現金及現金等價物

除了功能貨幣外，包括在原到期日為三個月以上的定期存款和現金及現金等價物中的還有以下貨幣金額：

	本集團		本公司	
	2006年 百萬元	2005年 百萬元	2006年 百萬元	2005年 百萬元
美元	美元14	美元9	–	–
港幣	港幣494	港幣487	港幣491	港幣486

## 27 遞延稅項資產及負債

遞延稅項資產及遞延稅項負債來自以下各項：

	資產		本集團 負債		結餘淨額	
	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元 (重述— 註釋1)	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元 (重述— 註釋1)
<b>流動</b>						
準備(主要就應收款和 存貨計提)	69	64	—	—	69	64
<b>非流動</b>						
物業、廠房及設備	253	169	(734)	(601)	(481)	(432)
預付土地租賃費	857	877	—	—	857	877
稅務虧損額 (扣除減值準備)	11	122	—	—	11	122
可作稅務抵扣而 尚未發生的支出	—	—	(272)	(143)	(272)	(143)
本集團內銷售的 未實現利潤	90	70	—	—	90	70
未支付的預提工資	90	39	—	—	90	39
開辦費用攤銷	58	53	—	—	58	53
其他	141	41	—	—	141	41
遞延稅項資產/(負債)	1,569	1,435	(1,006)	(744)	563	691

	資產		本公司 負債		結餘淨額	
	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元
<b>流動</b>						
準備(主要就應收款和 存貨計提)	40	40	—	—	40	40
<b>非流動</b>						
物業、廠房及設備	106	28	(232)	(123)	(126)	(95)
預付土地租賃費	533	544	—	—	533	544
可作稅務抵扣而 尚未發生的支出	—	—	(259)	(121)	(259)	(121)
本公司內銷售的 未實現利潤	90	70	—	—	90	70
未支付的預提工資	35	33	—	—	35	33
其他	82	59	—	—	82	59
遞延稅項資產/(負債)	886	774	(491)	(244)	395	530

## 27 遞延稅項資產及負債 (續)

暫時性差異變動如下：

### 本集團

	於2006年 1月1日 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	於合併 利潤表確認 人民幣百萬元	於2006年 12月31日 人民幣百萬元
<b>流動</b>			
準備(主要就應收款和存貨計提)	64	5	69
<b>非流動</b>			
物業、廠房及設備	(432)	(49)	(481)
預付土地租賃費	877	(20)	857
稅務虧損額(扣除減值準備)	122	(111)	11
可作稅務抵扣而尚未發生的支出	(143)	(129)	(272)
本集團內銷售的未實現利潤	70	20	90
未支付的預提工資	39	51	90
開辦費用攤銷	53	5	58
其他	41	100	141
遞延稅項資產淨額	691	(128)	563

	於2005年 1月1日 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	於合併 利潤表確認 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	於2005年 12月31日 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
<b>流動</b>			
準備(主要就應收款和存貨計提)	69	(5)	64
<b>非流動</b>			
物業、廠房及設備	(165)	(267)	(432)
預付土地租賃費	894	(17)	877
稅務虧損額(扣除減值準備)	23	99	122
可作稅務抵扣而尚未發生的支出	(47)	(96)	(143)
本集團內銷售的未實現利潤	32	38	70
未支付的預提工資	15	24	39
開辦費用攤銷	32	21	53
其他	(69)	110	41
遞延稅項資產淨額	784	(93)	691

## 27 遞延稅項資產及負債 (續)

本公司

	於2006年 1月1日 人民幣百萬元	於利潤表確認 人民幣百萬元	於2006年 12月31日 人民幣百萬元
<b>流動</b>			
準備(主要就應收款和存貨計提)	40	-	40
<b>非流動</b>			
物業、廠房及設備	(95)	(31)	(126)
預付土地租賃費	544	(11)	533
可作稅務抵扣而尚未發生的支出	(121)	(138)	(259)
本公司內銷售的未實現利潤	70	20	90
未支付的預提工資	33	2	35
其他	59	23	82
遞延稅項資產淨額	530	(135)	395

	於2005年 1月1日 人民幣百萬元	於利潤表確認 人民幣百萬元	於2005年 12月31日 人民幣百萬元
<b>流動</b>			
準備(主要就應收款和存貨計提)	40	-	40
<b>非流動</b>			
物業、廠房及設備	(103)	8	(95)
預付土地租賃費	554	(10)	544
可作稅務抵扣而尚未發生的支出	(45)	(76)	(121)
本公司內銷售的未實現利潤	32	38	70
未支付的預提工資	13	20	33
其他	(22)	81	59
遞延稅項資產淨額	469	61	530

## 28 貸款

本集團及本公司的短期貸款包括：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
銀行及其他金融機構貸款	9,255	5,951	2,000	2,000
子公司貸款	—	—	900	300
一年內到期的長期貸款	5,587	3,694	2,201	1,180
	<b>14,842</b>	9,645	<b>5,101</b>	3,480

本集團及本公司短期貸款的年利率如下：

	本集團		本公司	
	2006年	2005年 (重述－註釋1)	2006年	2005年
銀行及其他金融機構貸款	4.185%-5.508%	3.6%-5.508%	4.388%-5.508%	5.022%
子公司貸款	—	—	2.277%-2.70%	2.277%
一年內到期的長期貸款	2.30%-6.156% L+0.6%-1.8%	2.30%-5.508% L+0.6%-1.35%	2.30%-6.156% L+0.6%	2.30%-5.508% L+0.6%

本集團及本公司長期貸款包括：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
<b>銀行及其他金融機構貸款*</b>				
以人民幣為單位 至2023年12月28日 到期，年利率 由3.60%至 6.156%不等	40,286	37,805	8,056	9,624
以美元為單位 至2020年6月20日 到期，年利率 L+0.6%-1%不等	564	568	276	567
以日元為單位 至2031年3月20日 到期，年利率 由1.80%至4.45%或 L+1.80%不等	5,577	6,114	5,413	5,857
	46,427	44,487	13,745	16,048
減：一年內到期的長期貸款	(5,587)	(3,694)	(2,201)	(1,180)
	<b>40,840</b>	40,793	<b>11,544</b>	14,868

\* 於2006年12月31日，餘額中包括從母公司取得的委託貸款金額為人民幣10億元(2005年：人民幣10億元)。

利率包括固定利率及與倫敦銀行同業市場拆借(「倫敦銀行同業拆息利率」/「L」)有關的浮動利率。

以上貸款均無抵押。



## 28 貸款 (續)

長期貸款的償還期限如下：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
1年內到期或須於要求時償還	5,587	3,694	2,201	1,180
1年至2年	6,298	6,214	2,028	2,921
2年至5年	13,738	14,849	2,635	3,809
5年以上	20,804	19,730	6,881	8,138
	<b>46,427</b>	44,487	<b>13,745</b>	16,048

除了功能貨幣外，包括在貸款中的還有以下貨幣金額：

	本集團		本公司	
	2006年 百萬元	2005年 百萬元	2006年 百萬元	2005年 百萬元
美元	美元72	美元82	美元35	美元70
日元	日元84,979	日元88,980	日元82,481	日元85,231

於2006年12月31日，本集團的無抵押銀行融資額度為人民幣80.72億元(2005年：人民幣43.50億元)。於2006年12月31日，未使用的銀行融資額度為人民幣47.89億元(2005年：人民幣39.19億元)。該等銀行融資額將會隨本公司及其子公司營運資金及預計資本開支的需要而使用。

## 29 應付賬款及應付票據

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
應付賬款	8,465	5,458	3,511	2,596
應付票據	668	1,376	1	–
	<b>9,133</b>	6,834	<b>3,512</b>	2,596

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
1年以內	8,705	6,422	3,332	2,274
1年至2年	262	368	43	315
2年至3年	139	24	134	7
3年以上	27	20	3	–
	<b>9,133</b>	6,834	<b>3,512</b>	2,596

## 29 應付賬款及應付票據 (續)

除了功能貨幣外，包括在應付賬款及應付票據中的還有以下貨幣金額：

	本集團		本公司	
	2006年 百萬元	2005年 百萬元	2006年 百萬元	2005年 百萬元
美元	美元21	美元69	美元16	美元52
港幣	港幣84	-	-	-
歐元	歐元11	-	歐元11	-

人民幣1.01億元(2005年：人民幣4.63億元)的應付賬款及應付票據預計於一年後結清。

## 30 預提費用及其他應付款

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
應付僱員工資及福利	1,364	1,202	843	696
應付利息	73	46	50	32
應付所得稅以外的其他稅項	1,555	1,204	1,083	958
其他預提費用及應付款	2,191	3,069	1,273	1,160
衍生金融工具的公允價值	246	223	246	223
客戶押金及預收賬款	1,548	1,069	979	760
	<b>6,977</b>	<b>6,813</b>	<b>4,474</b>	<b>3,829</b>

於2006年12月31日，本集團應付關聯方的款項為人民幣2.11億元(2005年：人民幣12.83億元(重述))。

於2006年12月31日，本公司應付關聯方的款項為人民幣2.00億元(2005年：人民幣1.26億元)。

人民幣2.41億元(2005年：人民幣1.17億元)的預提費用及其他應付款預計於一年後結清。

## 31 預提復墾費用

預提復墾費用是根據管理層的合理估計而釐定。然而，由於要在未來期間才可以清楚知道目前所進行的開採活動對土地造成的影響，預提金額可能因未來出現的變化而受影響。本集團相信於2006年12月31日預提的復墾費用是足夠的。由於預提金額是必須建立在估計的基礎上，所以最終的復墾費用可能會超過或低於估計的復墾費用。

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
年初餘額	852	650	497	470
本年增加	40	172	40	-
貼現增加	50	30	31	27
年末餘額	<b>942</b>	<b>852</b>	<b>568</b>	<b>497</b>

## 32 長期應付款

長期應付款是指應付購入採礦權的價款。應付採礦權價款是按年於生產期間支付。每年支付的金額按照每年煤礦的生產量，以每噸定額計算。

## 33 股本

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
註冊、已發行及實收股本：		
14,691,037,955股內資國有普通股，每股人民幣1.00元	14,691	14,691
3,398,582,500股H股，每股人民幣1.00元	3,399	3,399
	<b>18,090</b>	18,090

	2006年 百萬股	2005年 百萬股
於1月1日	18,090	15,000
內資國有普通股轉為H股	–	(309)
發行及發售H股	–	3,399
於12月31日	<b>18,090</b>	18,090

本公司於2004年11月8日成立，註冊資本為15,000,000,000股內資國有普通股，每股面值人民幣1.00元。該股份為本公司發給神華就其注入相關資產和負債的價款(註釋1)。

於2005年，本公司發行3,398,582,500股H股，每股面值為人民幣1.00元，以每股港幣7.50元通過全球首次公開發售形式出售予香港及海外的投資者。該等H股於聯交所掛牌上市。

## 34 承擔及或有負債

### (a) 資本承擔

於2006年12月31日，本集團就土地及建築物及設備的收購及建設，以及收購投資及聯營公司的資本承擔列示如下：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
已授權及訂約				
－土地及建築物	<b>4,333</b>	4,911	<b>863</b>	200
－設備	<b>9,542</b>	6,686	<b>1,540</b>	1,973
－投資及聯營公司	–	450	–	450
	<b>13,875</b>	12,047	<b>2,403</b>	2,623
已授權但未訂約				
－土地及建築物	<b>12,639</b>	11,990	<b>3,573</b>	2,794
－設備	<b>12,550</b>	20,764	<b>7,859</b>	8,485
	<b>25,189</b>	32,754	<b>11,432</b>	11,279

### (b) 經營租賃承擔

本集團通過不可撤銷的經營租賃租用商用物業。這些經營租賃並沒有或有租賃租金的條款，任何租賃協議也沒有包括可能要求將來支付更高的租金或限制股息、附加債務及／或其他租賃的附加條款。於2006年12月31日，根據初始或剩餘租賃期在1年以上的不可撤銷的商業樓宇經營租賃，於以下期間應付的最低租賃付款額列示如下：

	本集團		本公司	
	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
1年以內	<b>43</b>	48	<b>25</b>	37
1年後但5年內	<b>152</b>	185	<b>82</b>	141
5年以上	<b>109</b>	178	<b>58</b>	137
	<b>304</b>	411	<b>165</b>	315

## 34 承擔及或有負債 (續)

### (c) 所發出的財務擔保

於資產負債表日，本集團發出以下擔保：

- (a) 對神華財務有限公司(「神華財務」)給予本公司的聯營公司的銀行融資額度作出的擔保；及
- (b) 對銀行給予子公司的銀行融資額度作出擔保。

於資產負債表日，董事並不認為有任何所發出的擔保將會很可能導致本集團被要求作出賠償。於資產負債表日，本集團所發出擔保下的最大負債金額為人民幣3.10億元(2005年：人民幣3.10億元)。於資產負債表日，本公司所發出擔保下的最大負債金額為人民幣19.66億元(2005年：人民幣24.78億元)。

### (d) 或有法律事項

本集團是若干法律訴訟中的被告，也是日常業務中出現的其他訴訟中的原告。儘管目前無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，管理層相信任何由此引起的負債將不會對本集團的財政狀況或經營業績造成重大的負面影響。

### (e) 或有環保負債

截至今日，本集團並未因環境補償問題發生任何重大支出，並未捲入任何環境補償事件，亦未就任何與業務相關的环境補償進一步計提任何金額的準備(除復墾費用準備外)。在現行法律規定下，管理層相信不會發生任何可能對本集團財務狀況或經營業績產生重大負面影響的負債。然而，中國政府已經並有可能進一步實施更為嚴格的環境保護標準。環保負債所面臨的不確定因素較大，並可能影響本集團估計最終環保成本的能力。這些不確定因素包括(i)相關地點(包括但不僅限於正在營運、已關閉和已出售的煤礦及土地開發區域)所發生污染的確切性質和程度；(ii)清除工作開展的程度；(iii)各種補救措施的成本；(iv)環保補償規定方面的變化；及(v)新需要實施環保措施的地點的確認。由於可能發生的污染程度未知和所需採取的補救措施的確切時間和程度亦未知等因素，因此未來可能發生的此類費用的確切數額無法確定。因此，依據未來的環境保護法律規定可能導致的環保方面的負債無法在目前合理預測，但有可能十分重大。

## 35 關聯方交易

### (a) 與神華及其聯屬公司（「神華集團」）和本公司的聯營公司的交易

本集團是由母公司控制並且與母公司及其聯屬公司有重大交易和業務關係。關聯方是指母公司對其可以行使重大影響力或控制的企業。本公司亦與本公司可行使重大影響力的聯營公司進行交易。由於這種關係，這些交易的條款有可能跟與全無關聯的企業進行的交易條款有所不同。

本集團與神華集團和本公司的聯營公司，在正常營運中按一般商業條件進行的交易如下：

		2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
利息收入	(i)	9	10
購入輔助材料及零部件	(ii)	(509)	(423)
社會福利及輔助服務支出	(iii)	(438)	(305)
運輸服務收入	(iv)	71	78
利息支出	(v)	(50)	(98)
原煤購入	(vi)	(1,421)	(927)
煤炭銷售	(vii)	1,730	1,133
物業租賃	(viii)	(41)	(49)
運輸服務支出	(ix)	(272)	(175)
(存放)／收回於關聯方的存款淨額		(1,469)	3,728
償還關聯方的貸款淨額		-	(2,822)
維修保養服務支出	(x)	(3)	(31)
煤炭出口代理支出	(xi)	(67)	(70)
來自關聯方的委託貸款		-	1,000
收回／(給予)關聯方的委託貸款		50	(100)
設備安裝與工程收入	(xii)	32	-
購買設備與工程支出	(xiii)	(124)	(171)
(歸還)／來自關聯方的款項		(1,200)	1,200
其他收入	(xiv)	58	60

## 35 關聯方交易 (續)

### (a) 與神華及其聯屬公司(「神華集團」)和本公司的聯營公司的交易 (續)

- (i) 利息收入是指於聯營公司的存款所收到的利息收入。適用利率為現行存款利率。
- (ii) 購入輔助材料及零部件是指從神華集團採購與本集團業務有關的材料及設備物件。
- (iii) 社會福利及輔助服務支出是指支付給神華集團的社會福利及支持服務支出，例如：物業管理費、水及電費的供應及食堂費用。
- (iv) 運輸服務收入是指向聯營公司及神華集團提供煤炭運輸服務相關的收入。
- (v) 利息支出是指與神華集團借款所付出的利息費用。適用利率為現行借款利率。
- (vi) 原煤購入是指從神華集團採購原煤之費用。
- (vii) 煤炭銷售是指銷售煤炭給聯營公司及神華集團的收入。
- (viii) 物業租賃是從神華集團租入物業所支付的租金。
- (ix) 運輸服務支出是指由聯營公司提供煤炭運輸服務所發生的支出。
- (x) 維修保養服務支出是指由神華集團提供與機器設備維修保養相關的服務支出。
- (xi) 煤炭出口代理支出是指由神華集團提供煤炭出口代理服務所發生的代理費用。
- (xii) 設備安裝與工程收入是指向關聯方提供設備安裝和工程服務的收入。
- (xiii) 購買設備與工程支出是指由關聯方提供設備和工程服務所發生的支出。
- (xiv) 其他收入包括代理費收入、維修保養服務收入、銷售輔助材料及零部件收入、管理費收入及售電收入等。

本公司董事認為以上關聯方交易是在正常營運中按一般商業條件進行，而且遵照有關交易的協議進行。

## 35 關聯方交易 (續)

### (a) 與神華及其聯屬公司(「神華集團」)和本公司的聯營公司的交易 (續)

根據重組安排，本公司與神華集團簽訂了多份於2004年1月1日生效的協議，該等協議其後修改如下。這些協議將影響本公司由該日起的經營業績。主要協議條款概述如下：

- (a) 本公司與母公司為生產供應及輔助服務簽訂一份有效期限至2006年12月31日(為期三年)的產品和服務互供協議，並於其後根據修訂協議延長至2007年12月31日。根據這些協議，神華集團向本公司提供生產供應，例如炸藥、信管、油料產品及其他相關或類似生產物料及服務；輔助生產服務包括保安、物流及支持服務、招標服務及其他相關或類似服務及使用信息網絡系統；及輔助行政服務，例如社會保障及退休金管理服務、員工人事檔案管理服務。另一方面，本公司向神華集團提供水、運煤車輛管理、鐵路運輸及其他相關或類似的生產物料或服務及使用信息網絡系統。

根據這協議提供的產品及服務，除了由神華集團提供的社會保障、退休金管理服務及員工人事檔案管理服務及資訊網絡系統共享為免費外，是按照下列的定價政策提供：

- 國家政府規定的價格(包括任何相關地方政府的定價)，如適用；
- 若無國家規定的價格但有國家指導價格，則採用國家指導價格；
- 若無國家規定的價格亦無國家指導價格，則採用市場價格；或
- 以上無一適用或採用上述定價政策乃不切實際，則有關各方協商的價格應為提供該產品或服務所產生的合理成本，加上該成本5%的利潤率。

任何一方可提前六個月以書面形式通知以停止生產物料及輔助服務的提供，除非對方未能從第三方取得類似的生產物料及輔助服務。

- (b) 本公司與母公司簽訂一份有效期限至2006年12月31日(為期三年)的煤炭互供協議，並於其後根據修訂協議延長至2007年12月31日。根據這些協議，本集團及神華集團會按雙方各自的生產經營需要互相提供煤炭。煤炭互供以現行市場價格收費。如任何獨立第三方可以比對方提供更優惠的條款及條件供應煤炭，則各方均可以從該第三方購買煤炭。

任何一方可提前六個月以書面形式通知對方以停止煤炭供應。然而，如本公司無法從第三方順利購得煤炭，神華集團在任何條件下不得停止煤炭的提供。



## 35 關聯方交易 (續)

### (a) 與神華及其聯屬公司(「神華集團」)和本公司的聯營公司的交易 (續)

- (c) 本公司與神華財務，一家神華集團的子公司，同時亦是本公司的聯營公司簽訂一份有效期限至2006年12月31日(為期三年)的金融財務服務協議，該協議其後於2005年5月24日被終止。本公司與神華財務於2006年7月21日重新簽訂一份有效期間自2006年7月21日開始至2007年12月31日止的金融財務服務協議。根據重新簽訂的協議，神華財務將向本集團提供金融財務服務。該服務的條款及條件不應遜於神華財務向神華集團其他成員所提供或當時其他金融機構為本集團提供同種類金融服務的條件。神華財務吸收本集團存款的利率應不低於中國人民銀行就該種類存款規定的利率下限。神華財務向本集團發放貸款的利率應不高於中國人民銀行就該種類型貸款規定的利率上限。神華財務就提供其他財務服務所收取的費用應根據中國人民銀行或中國銀行業監督管理委員會應收的費用額而確定。
- (d) 本公司與母公司簽訂一份有效期限至2013年12月31日(為期十年)的房屋租賃協議，並於其後根據修訂協議延長至2014年12月31日。根據這些協議，本集團與神華集團互相租賃對方房屋。在神華集團獲得相關房產證前，本公司不會向神華集團支付房租。租金乃參照市場價格確定。如神華集團欲將已出租房屋的所有權轉讓給第三方，本公司在同等條件下享有優先認購權。經出租方書面同意承租方可以將房屋轉租。本集團可以在提前三個月以書面形式通知在房屋租賃協議期間內任何時間簽訂或停止該租賃協議。
- (e) 本公司與母公司簽訂一份有效期限至2013年12月31日(為期十年)的土地使用權租賃協議，並於其後根據修訂協議延長至2024年12月31日。本公司在該協議有效期屆滿前一個月發出書面通知，可再根據相同條款(受當時現行市場租金所規限)續約20年。在神華集團獲得相關土地使用權證之前，就所租用的土地無需支付租金，此後的年租由雙方根據國家有關法律法規和當地市場價值協商確定。本集團不得將租賃的土地使用權自行轉租。本集團於租賃協議期限內發出三個月書面通知，可隨時終止土地使用權租賃協議項下的任何部分的土地使用權。
- (f) 本公司與母公司就代理本公司出口煤炭簽訂一份有效期限至2006年12月31日(為期三年)的代理協議，並於其後根據修訂協議延長至2007年12月31日。倘神華集團就出口服務所提供的條款相同或優於其他出口代理，其將比其他出口代理優先獲委任為本公司非獨家出口代理。根據這些協議，神華集團有權按照市場價或低於市場價的原則向本公司收取代理費，現時，該費用為神華集團代理本公司每公噸出口煤炭的離岸價格的0.7%。

## 35 關聯方交易 (續)

### (a) 與神華及其聯屬公司(「神華集團」)和本公司的聯營公司的交易 (續)

- (g) 為了將本公司與神華集團之間的可能業務競爭減至最低，本公司及其一家子公司與母公司簽訂一份有效期至2006年12月31日由本公司的子公司代理神華集團銷售煤炭的為期三年的代理協議，並於其後根據修訂協議延長至2007年12月31日。本公司的子公司被委任為神華集團的獨家動力煤代理商及非獨家煉焦煤代理商。本公司的子公司代理銷售神華集團煤炭產品的單位銷售價格，按當時的現貨市場行情定價(但須經神華集團確認)。根據這協議，本公司的子公司有權按在內蒙古自治區以外銷售的有關煤炭代理銷售成本加5%利潤率收取代理費用。本公司的子公司不會在內蒙古自治區內的煤炭銷售收取任何代理費用。
- (h) 本公司與母公司簽訂一份有效期至2013年12月31日的為期十年的商標使用許可協議，該協議其後經一份補充協議修訂。根據這些協議，神華集團許可本集團在中國境內非獨家使用其註冊商標。本集團可以無償使用商標使用許可協議下的註冊商標為期十年，在雙方同意下，本協議可以續約十年。神華集團已同意在商標使用許可協議期限內自付費用續展其註冊商標的註冊。神華集團還同意承擔為防範註冊商標被第三方侵權而發生的相關費用。
- (i) 本公司一家子公司與河北國華定洲發電有限責任公司(「定洲」，本公司的一間聯營公司)簽訂一份有效期至2006年12月31日(為期三年)的煤炭供應協議，並於其後根據修訂協議延長至2007年12月31日。根據這些協議，本公司的子公司向定洲供應煤炭。煤炭銷售價格按照市場價格釐定。任何一方可以於六個月之前以書面形式通知對方終止提供煤炭。
- (j) 本公司一家子公司與定洲簽訂一份於2004年1月1日開始生效，為期1年的保養協議，並於其後根據更新協議延長兩年至2006年12月31日。根據這些協議，本公司的子公司每日向定洲提供鐵路保養服務。

## 35 關聯方交易 (續)

### (a) 與神華及其聯屬公司(「神華集團」)和本公司的聯營公司的交易 (續)

應收／應付神華集團及本公司的聯營公司的款項：

	註釋	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
現金及現金等價物		1,469	–
應收賬款		112	48
預付款及其他流動資產	25	102	211
應收神華集團及本公司的聯營公司的款項合計		1,683	259
應付賬款		345	190
預提費用及其他應付款	30	211	1,283
長期貸款	28	1,000	1,000
應付神華集團及本公司的聯營公司的款項合計		1,556	2,473

存放於一家本公司的聯營公司的款項按中國人民銀行當期的利率計算利息收入。長期貸款則按年利率5.25%計息。除此以外，應收／應付神華集團及本公司的聯營公司的款項均為不含利息、無抵押及需按正常商業條款歸還。

#### 子公司的收購

根據2006年3月10日的董事會決議，本公司向北京國華電力收購錦界能源70%的股權，其代價為人民幣11.62億元。該項收購已於2006年8月完成。

收購錦界能源後(見註釋1)，錦界能源與神華集團及本公司的聯營公司之間的部份交易在2005年度財務報表已被視為關聯方交易，截至2005年12月31日止年度的有關披露已相應重述。

### (b) 主要管理人員的酬金

主要管理人員的酬金包括袍金、基本薪金、住房及其他津貼、實物利益、酌情花紅、股票增值權計劃及退休計劃供款。

本集團主要管理人員的酬金如下：

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
短期僱員福利	4	4
僱員退休福利	1	1
股票增值權費用	17	1
	22	6

總酬金已包括在註釋7的員工成本內。

### (c) 僱員退休計劃供款

本集團為其僱員參加了市政府和省府制定的界定供款退休計劃。本集團僱員退休計劃的詳述見註釋36。

### 35 關聯方交易 (續)

#### (d) 與中國其他國有企業的交易

本公司是一家國有企業，並在一個由中國政府透過其政府機關、代理、聯屬公司及其他機構直接或間接控制的企業(「國有企業」)所支配的經濟體制內進行營運。

除以上披露與母公司及其聯營公司的交易外，本集團與其他國有企業進行的若干商業活動包括但不限於下列各項：

- 電力銷售；
- 煤炭銷售及採購；
- 運輸服務；
- 鐵路的建設工程；
- 購入輔助材料及零部件；
- 社會福利及輔助服務；及
- 金融服務安排。

這些交易都是本集團日常業務過程中進行，執行以上交易時所遵照的條款和與其他非國有企業所訂立的交易條款相若。本集團已就其採購及銷售產品和服務制定了採購、定價策略和審批程序。這些採購、定價策略和審批程度並不受交易對方是否為國有企業所影響。

考慮了關聯方關係，本集團的定價策略、採購和審批程序對交易的潛在影響，以及要就瞭解關係對財務報表潛在影響所需的資料，董事們認為以下與其他國有企業的交易需要作出披露：

#### (i) 與中國其他國有企業(包括國有銀行)進行的交易

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
煤炭收入	22,405	18,495
電力收入	16,210	10,616
運輸成本	4,799	4,093
利息收入	241	256
利息支出	2,789	3,043

#### (ii) 與中國其他國有企業(包括國有銀行)的款項

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
應收賬款	3,217	1,618
銀行存款及定期存款	14,039	19,928
短期貸款及一年內到期的長期貸款	14,842	9,645
長期貸款，扣除一年內到期的部分	39,840	39,793

## 36 僱員福利計劃

根據中國有關法規規定，本集團為其僱員參加了市政府和省府制定的界定供款退休計劃。本集團按僱員工資、獎金和其他津貼的17%至20%的比例繳納退休金供款。參加該計劃的僱員可按退休時的工資水平的固定比例領取退休金。除上述退休金供款責任外，本集團並不承擔繳納與該退休計劃相關的任何其他費用的重大責任。本集團在截至2006年12月31日止年度的供款為人民幣3.53億元(2005年：人民幣3.48億元(重述))。

於2005年11月19日，本公司的董事會批准了從2005年6月15日起有效期為十年的高層管理人員股票增值權計劃。這計劃毋需發行股份。股票增值權將以單位授出，每單位代表1股本公司的H股。

所授出的股票增值權的行使期由授出日期起計為期6年，持有人可於截至獲得股票增值權日期起計第2、3及4周年之日後，行使股票增值權，行使的股票增值權總數分別不得超過該人士所獲股票增值權總額的三分之一、三分之二及100%。

當行使股票增值權時，該行使人士將獲得人民幣付款，惟須受計劃之限制，該款項為相等於行使股票增值權數目乘以行使價與行使當時本公司H股市價之差額，並已減去相關之代收代繳稅項。

本公司在截至2006年12月31日止年度共授出3.2百萬股(2005年：2.8百萬股)股票增值權及於歸屬期內確認報酬費用。截至2006年12月31日止年度，確認的報酬費用為人民幣22百萬元(2005年：人民幣1百萬元)。董事會決議授出的股票增值權的行使價介乎港幣7.90元至港幣11.80元之間。於2006年12月31日，已授出的股票增值權數量為6.0百萬股(2005年：2.8百萬股)。

## 37 分部資料

本集團的風險和回報率主要受不同產品和服務類型的影響，本集團主要的分部報告資料類型為業務分部報告，地區分部報告為次要的類型。

### 業務分部：

本集團有兩個業務分部：

- (1) 煤炭業務－地面及井工礦的煤炭開採、銷售及運輸給外部客戶和發電分部。本集團主要通過長期煤炭供應合同銷售其煤炭，並准許各方每年調整價格。
- (2) 發電業務－從煤炭業務分部和外部供應商採購原材料，以煤炭發電並銷售給外部電網公司和煤炭分部。電力銷售收入不受長期最低供電承諾的影響。發電廠按有關政府機構批准的計劃電價將計劃電量銷售給當地的電網公司。對計劃外發電量，發電廠按與電網公司議定的電價銷售，而該議定電價通常低於計劃電價。

上述分部的劃分，主要因為本集團獨立管理其煤炭和發電業務。由於這些分部的運作、分銷、生產程序及營運毛利方面各有不同，故每個業務分部都是各自獨立地管理。

本集團是按經營收入來評價各業務分部的表現及作出資源分配，而沒有考慮融資成本或投資收益的影響。本集團業務分部的會計政策與主要會計政策（見註釋2）所述的相同。業務分部不獲分配企業行政費用及資產，而是按直接的企業服務收費。分部間的轉讓定價是按市場價格或有關政府機構制定的價格確定。

## 37 分部資料 (續)

### (a) 利潤表

分部資料如下：

	煤炭		發電		集團及其他(註釋)		抵銷		合計	
	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元 (重述－ 註釋1)	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元 (重述－ 註釋1)
經營收入										
外部銷售	47,604	41,344	16,636	10,898	-	-	-	-	64,240	52,242
分部間銷售	6,744	4,156	83	53	-	-	(6,827)	(4,209)	-	-
經營收入合計	54,348	45,500	16,719	10,951	-	-	(6,827)	(4,209)	64,240	52,242
經營成本										
從第三方採購 的煤炭成本	(6,777)	(4,209)	(158)	(130)	-	-	-	-	(6,935)	(4,339)
煤炭生產成本	(8,964)	(7,042)	-	-	-	-	2,009	1,190	(6,955)	(5,852)
煤炭運輸成本	(11,306)	(9,673)	-	-	-	-	1,423	804	(9,883)	(8,869)
電力成本	-	-	(10,905)	(7,387)	-	-	3,372	2,195	(7,533)	(5,192)
其他	(1,144)	(853)	(10)	(14)	-	-	-	-	(1,154)	(867)
經營成本合計	(28,191)	(21,777)	(11,073)	(7,531)	-	-	6,804	4,189	(32,460)	(25,119)
銷售、一般 及管理費用	(2,611)	(2,215)	(1,336)	(877)	(219)	(219)	-	-	(4,166)	(3,311)
其他經營(費用) /收入,淨額	(244)	(207)	(24)	57	(50)	-	-	-	(318)	(150)
經營收益/(虧損)	23,302	21,301	4,286	2,600	(269)	(219)	(23)	(20)	27,296	23,662
經營收益與 本年利潤的調節：										
融資成本淨額									(2,100)	(2,060)
投資(損失)/收益									(1)	10
應佔聯營公司 利潤減虧損									478	461
所得稅									(5,388)	(4,080)
本年利潤									20,285	17,993

註釋：「集團及其他」是指其他不重大的費用。

## 37 分部資料 (續)

### (b) 資產負債表

個別業務分部指定的資產及負債計入該分部的總資產及負債內。使一個以上分部獲益的資產被視為企業資產並不予分配。「未分配資產」主要包含現金及現金等價物、定期存款、投資及遞延稅項資產。「未分配負債」主要包括短期及長期貸款、應付所得稅及遞延稅項負債。

於聯營公司的權益和應佔聯營公司利潤計入其營運所屬的分部內。有關聯營公司的資料載於註釋19。

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元 (重述－註釋1)
<b>資產</b>		
分部資產		
煤炭	82,131	69,978
發電	57,016	45,647
<b>合併分部資產</b>	<b>139,147</b>	115,625
<b>聯營公司的權益</b>		
煤炭	657	544
發電	1,712	3,142
<b>聯營公司的權益合計</b>	<b>2,369</b>	3,686
未分配資產	21,632	22,958
<b>資產合計</b>	<b>163,148</b>	142,269
<b>負債</b>		
分部負債		
煤炭	(12,847)	(11,127)
發電	(5,457)	(4,686)
<b>合併分部負債</b>	<b>(18,304)</b>	(15,813)
未分配負債	(60,143)	(53,469)
<b>負債合計</b>	<b>(78,447)</b>	(69,282)



## 37 分部資料 (續)

### (c) 其他分部資料

	煤炭		發電		集團及其他(註釋)		合計	
	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元 (重述－ 註釋1)	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元	2006年 人民幣 百萬元	2005年 人民幣 百萬元 (重述－ 註釋1)
資本開支	13,696	13,609	10,818	10,298	121	4	24,635	23,911
折舊及攤銷	4,044	3,593	2,565	1,783	2	1	6,611	5,377
應佔聯營公司利潤減虧損	94	85	384	376	–	–	478	461
物業、廠房及設備的減值虧損	147	41	–	–	–	–	147	41

分部資本開支是指在年度內購入預期使用期限在一年以上的分部資產所產生的費用總額。

註釋：「集團及其他」是指其他不重大的費用。

#### 地區分部：

本集團有三個地區分部(按客戶所在地區)如下：

- (1) 國內市場－所在地在中國的外部客戶
- (2) 亞太市場－出口銷售的客戶，其所在地在中國以外，主要位於韓國和日本
- (3) 其他市場－出口銷售的客戶，其所在地在中國和亞太地區以外

#### (i) 利潤表

	2006年 人民幣百萬元	2005年 人民幣百萬元
國內市場	55,123	42,606
出口銷售－亞太市場	8,825	9,351
出口銷售－其他市場	292	285
經營收入合計	64,240	52,242

#### (ii) 資產負債表

本集團全部的生產及服務設施和其他資產均位於中國。

### 38 可供分配的儲備

本公司的股東權益變動如下：

	股本 人民幣 百萬元 (註釋33)	股本 溢價 人民幣 百萬元	法定儲備 人民幣 百萬元	資本公積 及其他儲備 人民幣 百萬元	留存 收益 人民幣 百萬元	合計 人民幣
於2005年1月1日(按上年表述)	15,000	-	230	1,716	6,794	23,740
收購錦界能源的調整(註釋1)	-	-	-	20	-	20
於2005年1月1日(已重述)	15,000	-	230	1,736	6,794	23,760
公司招股時發行新股	3,090	21,568	-	-	-	24,658
上市費用	-	(755)	-	-	-	(755)
本年利潤	-	-	-	-	13,840	13,840
分配	-	-	2,898	499	(3,397)	-
2004年股息(註釋13)	-	-	-	-	(7,549)	(7,549)
收購錦界能源的調整(註釋1)	-	-	-	489	-	489
已實現的遞延稅項	-	-	-	(10)	10	-
已實現的重估儲備	-	-	-	(2)	2	-
於2005年12月31日	18,090	20,813	3,128	2,712	9,700	54,443
於2006年1月1日	<b>18,090</b>	<b>20,813</b>	<b>3,128</b>	<b>2,712</b>	<b>9,700</b>	<b>54,443</b>
本年利潤	-	-	-	-	14,859	14,859
分配	-	-	1,614	587	(2,201)	-
2005年股息(註釋13)	-	-	-	-	(7,404)	(7,404)
已實現的遞延稅項	-	-	-	(17)	17	-
已實現的重估儲備	-	-	-	(4)	4	-
收購的價款(註釋1)	-	-	-	(1,162)	-	(1,162)
於2006年12月31日	<b>18,090</b>	<b>20,813</b>	<b>4,742</b>	<b>2,116</b>	<b>14,975</b>	<b>60,736</b>

根據公司章程規定，可供本公司股東分配的留存利潤為在計提各項儲備後按照中國會計準則及規定可供分配的金額和按照國際財務報告準則規定可供分配的金額兩者中的較低者。這些儲備已詳述於合併股東權益變動表註釋(v)。

於2006年12月31日，可供本公司股東分配的儲備總額為人民幣149.75億元(2005年：人民幣97.00億元)。

## 39 金融工具

信貸、流動性、利率及貨幣風險在本集團一般業務過程中出現。該等風險根據以下所述本集團及本公司的財務管理政策及常規管理。

### (a) 信貸風險

現金及現金等價物、定期存款、投資、應收賬款及應收票據、其他應收款和可供出售的投資的賬面金額為本集團及本公司對於該等金融資產的最大信貸風險。本集團及本公司絕大部分的現金及現金等價物都存放在中國主要金融機構裏，管理層相信這些是高質量的信貸資產。本集團及本公司的主要客戶為發電廠、冶金公司和電網公司，佔本年度本集團及本公司的經營收入的主要部分。由於本集團及本公司與煤炭及電力行業的大客戶維持著長期穩定的業務關係，本集團及本公司不存在重大信用風險。應收賬款一般為無抵押，以人民幣為單位及來自從中國的業務賺取的收入。本集團及本公司持續對客戶的財政狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。呆壞賬的減值虧損於管理層預期的數額內。

各項金融資產，包括衍生金融工具在資產負債表中的賬面金額為本集團的最大信貸風險。除註釋34(c)所述的財務擔保外，本集團及本公司並未有提供其他擔保會為本集團及本公司帶來額外的信貸風險。該等信貸擔保於資產負債表日的最大信貸風險已於註釋34(c)作出披露。

### (b) 貨幣風險

除出口銷售以美元進行交易外，本集團及本公司全部獲取收入的業務都以人民幣進行交易，而人民幣不能自由地兌換為外幣。於1994年1月1日，中國政府將外幣匯率並軌，引入由中國人民銀行公告單一匯率的制度。然而，匯率並軌並不表示人民幣可以兌換為港幣或其他外幣。所有外幣交易須繼續通過中國人民銀行，或通過獲授權買賣外幣的其他機構進行交換。如要獲得中國人民銀行或其他機構批准以外幣付款，則須呈交付款申請表格連同供應商發票、船務文件及已簽訂的合同等。

此外，本集團及本公司亦面對人民幣貸款以外的貸款所產生貨幣風險。產生貨幣風險的外幣款項主要包括美元及日元。本集團已簽訂遠期外匯合同以降低風險，詳情於下文註釋(d)列示。

### (c) 利率風險

本集團及本公司貸款的利率及還款期載於註釋28。本集團已簽訂利率掉期合同以降低固定利率貸款的利率風險，詳情於下文註釋(d)列示。

## 39 金融工具 (續)

### (d) 公允價值

下文是按照國際會計準則第32號的規定，披露金融工具的估計公允價值。下文所載本集團金融工具的公允價值的估計數字、方法及假設，只為符合國際會計準則第32號的規定而編製，所以應與財務報表一起閱讀。本集團是使用其認為合適的市場資訊和評估方法來估計公允價值金額。然而，在詮釋市場數據時需要作出一定的判斷，以計算估計公允價值。因此，下文所呈現的估計數字不一定標示本集團及本公司在目前的市況下可變現的金額。使用不同的市場假設及／或估計方法對估計公允價值可能有重大影響。

下文概述本集團及本公司估計金融工具的公允價值時所用的主要方法及假設。

長期借款：長期借款的公允價值是採用本集團及本公司可在現行市場獲取大致上相同性質和期限的借款利率對未來現金流量作出折現後估計所得。於2006年12月31日，本集團及本公司長期借款的賬面金額及公允價值如下：

	本集團				本公司			
	2006年		2005年		2006年		2005年	
	賬面金額	公允價值	賬面金額	公允價值	賬面金額	公允價值	賬面金額	公允價值
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
			(重述 - 註釋1)	(重述 - 註釋1)				
長期貸款	46,427	46,597	44,487	44,835	13,745	13,950	16,048	16,400

衍生工具：遠期外匯合約是按已列示市場價格或以遠期合約價貼現後減去近期合約價而定，利率掉期合同則用經紀報價。該報價能以計價模型或現金流貼現法的方法推試。當採取現金流貼現法時，估計的未來現金流為管理層的最佳估計，並且該貼現率為資產負債表日的類似工具有著類似到期日的市場有關利率。當採取其他計價模型時，所需資料是以資產負債表日的市場有關數據作為依據。

### 39 金融工具 (續)

#### (d) 公允價值 (續)

於2006年12月31日針對日元固定利率貸款的掉期合同如下：

剩餘年限	本集團收 (名義金額 日元百萬元)	利息收入	本集團支付 (名義金額 美元百萬元)	利息支出
1年以內	-		-	
2年至5年	<b>3,693</b>	固定利率2.3%	<b>33</b>	6個月L-1.14%至 6個月L-1.12%
5年以上	<b>25,089</b>	固定利率1.8%至2.6%	<b>216</b>	固定利率2.95%至 4.45%或6個月L-2.36% 至6個月L-0.29%
	<b>28,782</b>		<b>249</b>	

於2005年12月31日針對日元固定利率貸款的掉期合同如下：

剩餘年限	本集團收 (名義金額 日元百萬元)	利息收入	本集團支付 (名義金額 美元百萬元)	利息支出
1年以內	-		-	
2年至5年	8,951	固定利率2.3%	83	固定利率3.58% 或6個月L-1.14% 至6個月L-1.12%
5年以上	11,088	固定利率2.5%至2.6%	99	固定利率4.29% 或4.45% 或6個月L-0.39% 至6個月L-0.29%
	<b>20,039</b>		<b>182</b>	

## 39 金融工具 (續)

### (d) 公允價值 (續)

本集團及本公司的衍生金融工具的賬面金額及公允價值如下：

	本集團及本公司			
	2006年		2005年	
	賬面金額 人民幣百萬元	公允價值 人民幣百萬元	賬面金額 人民幣百萬元	公允價值 人民幣百萬元
衍生金融工具 — 負債	246	246	223	223

公允價值的改變在合併利潤表中的融資成本淨額確認。

利率掉期合同的公允價值乃本集團按現行利率和合同簽訂的另一方的現行信用評估，預計在資產負債表日終止合同時收或支付的金額。

基於這些工具的性質或期限較短，所有其他金融工具的公允價值與賬面金額相若。

## 40 會計估計及判斷

本集團的財政狀況與經營業績容易受到與編製財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。本集團依據歷史經驗和認為合理的其他不同假設作為相關假設和估計的基礎，而這些經驗和假設均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準，管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，實際業績可能有別於這些估計。

在審閱財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及已呈報業績對狀況和假設變動的敏感程度等。主要會計政策載列於註釋2。本集團相信，下列主要會計政策為編製財務報表時，採用了最重要的判斷和估計。

### 煤炭儲量

鑒於編製這些資料涉及主觀的判斷，本集團煤炭儲量的技術估計往往不太準確，並僅屬於相若數額而已。在估計煤炭儲量可確定為「探明」和「可能」儲量之前，公司需要遵從若干有關技術標準的權威性指引。探明及可能儲量的估計定期更新，並考慮各個煤礦最近的生產和技術資料。此外，由於價格及成本水平逐年變更，因此，探明及可能儲量的估計也會出現變動。就會計目的而言，這些變動視為估計變更處理，並按預期基準反映在相關的折舊率中。

儘管技術估計固有的不精確性，這些估計被用作測定折舊費用及減值損失。折舊率按探明及可能儲量(分母)和井巷資產及採礦權的已資本化成本(分子)計算。井巷資產及採礦權的已資本化成本按煤炭生產單位法攤銷。

## 40 會計估計及判斷 (續)

### 減值

當本集團考慮對某些資產，包括物業、廠房及設備、在建工程和於子公司及聯營公司的投資計提減值虧損時(註釋2(m)(ii))，這些資產的可收回金額需要確定。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於這些資產的市場報價可能難以獲得，因此難以準確地估計售價。在釐定使用價值時，資產所產生的預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對如銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本集團在釐定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和如銷售額、售價及經營成本的預測。

考慮流動應收款項的減值虧損，須確定其未來現金流。其中須採用的一個重要假設是債務人的清償能力。儘管本集團將使用全部可獲得的信息來進行此項估計，由於存在固有不確定性，實際核銷金額可以高於估計金額。

### 折舊

除了井巷資產及採礦權外，物業、廠房及設備在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。本集團定期審閱資產的預計可使用年限。預計可使用年限是本集團根據同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

### 土地復墾義務

本集團根據未來現金支出款額及時間作出的詳盡計算，以及按可以反映當時市場對貨幣時間值及負債特定風險的折現率折現，估計最終復墾和閉井方面的負債。本集團考慮未來生產量及發展計劃、煤礦地區的地質結構及煤礦儲量等因素來釐定復墾和閉井工作的範圍、支出金額和時段。由於這些因素的考慮牽涉到本集團的判斷和預測，實際發生的支出可能與預計負債出現分歧。本集團使用的折現率可能會因市場對貨幣時間值及負債特定風險的評估改變，例如市場借貸利率和通脹率的變動，而作出相應變動。當估計作出變更(例如採礦計劃、預計復墾支出、復墾工作的時段變更)，復墾費用將會按適當的折現率作出相應調節。

### 衍生金融工具

估計衍生金融工具的公允價值時，在估值方法中需要對市場數據的理解作出相當的判斷。採用不同的市場假設及／或估計方法可能對估計的公允價值有重大影響。

## 41 期後事項

以下為2006年12月31日後發生的重大事項：

- (a) 於2007年3月23日，董事決議分派末期股息予本公司所有股東。有關詳情見註釋13(a)。
- (b) 2006年12月29日，第十屆全國人大常委會第二十五次會議通過表決，將企業所得稅草案提請第十屆全國人大五次會議審議。根據第十屆全國人大於2007年3月16日通過的所得稅法，企業所得稅稅率變更為25%，由2008年1月1日起開始生效。由於按照現行稅收法律及行政法規規定所享受的稅率優惠相關過渡政策的實施細則尚未公佈，新稅法對本集團的財務影響在現階段並不能作合理估計。

## 42 直接及最終控制方

於2006年12月31日，董事認為本集團的直接母公司及最終控制方為在中國成立的國有企業－神華集團有限責任公司。

## 43 截至2006年12月31日止會計年度頒佈但未生效的新訂及經修訂的會計準則和詮釋的可能影響

截至本財務報表發出日，國際會計準則委員會頒佈了以下新訂及經修訂的會計準則和詮釋。本公司並未於本財務報表中採用此等並未對截至2006年12月31日止年度的財務報表生效的準則。

	生效的會計期間起始日
國際財務報告準則第7號《金融工具：披露》	2007年1月1日
國際財務報告準則第8號《經營分部》	2009年1月1日
解釋公告第7號《採用國際會計準則第29號的重述，惡性通貨膨脹經濟中的財務報告》	2006年3月1日
解釋公告第8號《國際財務報告準則第2號範圍》	2006年5月1日
解釋公告第9號《再評估嵌入式衍生工具》	2006年6月1日
解釋公告第10號《中期財務報告及減值》	2006年11月1日
解釋公告第11號《國際財務報告準則第2號—集團及庫存股份交易》	2007年3月1日
解釋公告第12號《服務特許權安排》	2008年1月1日
國際會計準則第1號修訂《財務報表的表述：資本披露》	2007年1月1日



#### **43 截至2006年12月31日止會計年度頒佈但未生效的新訂及經修訂的會計準則和詮釋的可能影響 (續)**

本集團正在評估以上新訂及經修訂的會計準則和詮釋於首次採用時對財務報表的影響。至目前為止，本集團相信，對於國際財務報告準則解釋公告第7、8、9、11和12號的採用並不適用於本集團任何業務營運，並且對於上述剩餘修訂、新準則及新解釋公告的採用不會對本集團的營運表現和財務狀況造成重大影響。

#### **44 比較數字**

因收購錦界能源而採用股權聯合法及為了符合本年度的表述，部分比較數字已經調整或重分類。

# 五年業績摘要

下列的合併財務資料是摘自本集團按國際財務報告準則編製的合併財務報表：

## 合併利潤表

(以人民幣列示)	截至12月31日止年度				2006年 人民幣百萬元
	2002年 人民幣百萬元	2003年 人民幣百萬元 (重述*)	2004年 人民幣百萬元 (重述*)	2005年 人民幣百萬元 (重述*)	
<b>經營收入</b>					
煤炭收入	13,393	17,596	28,079	39,926	<b>45,948</b>
電力收入	5,914	7,024	9,866	10,879	<b>16,628</b>
其他收入	2,122	2,375	1,322	1,437	<b>1,664</b>
經營收入合計	<b>21,429</b>	<b>26,995</b>	<b>39,267</b>	<b>52,242</b>	<b>64,240</b>
<b>經營成本</b>					
從第三方採購的煤炭成本	(1,638)	(1,844)	(3,326)	(4,339)	<b>(6,935)</b>
原材料、燃料及動力	(1,183)	(1,852)	(2,573)	(2,545)	<b>(3,236)</b>
人工成本	(1,151)	(1,559)	(1,564)	(2,046)	<b>(2,441)</b>
折舊及攤銷	(3,370)	(3,674)	(4,795)	(5,182)	<b>(6,346)</b>
維修費	(846)	(1,529)	(2,146)	(2,660)	<b>(3,142)</b>
運輸費	(3,520)	(3,715)	(4,110)	(5,152)	<b>(6,246)</b>
其他	(2,515)	(3,058)	(2,708)	(3,195)	<b>(4,114)</b>
經營成本合計	<b>(14,223)</b>	<b>(17,231)</b>	<b>(21,222)</b>	<b>(25,119)</b>	<b>(32,460)</b>
銷售、一般及管理費用	(1,804)	(2,217)	(2,494)	(3,311)	<b>(4,166)</b>
其他經營費用，淨額	(188)	(307)	(54)	(150)	<b>(318)</b>
經營費用合計	<b>(16,215)</b>	<b>(19,755)</b>	<b>(23,770)</b>	<b>(28,580)</b>	<b>(36,944)</b>
<b>經營收益</b>	<b>5,214</b>	<b>7,240</b>	<b>15,497</b>	<b>23,662</b>	<b>27,296</b>
物業、廠房及設備的重估減值	-	(518)	-	-	-
融資收入	108	142	217	885	<b>508</b>
融資費用	(3,211)	(3,272)	(2,575)	(2,945)	<b>(2,608)</b>
融資成本淨額	<b>(3,103)</b>	<b>(3,130)</b>	<b>(2,358)</b>	<b>(2,060)</b>	<b>(2,100)</b>
債務重組收益	-	613	-	-	-
投資收益／(損失)	51	200	-	10	<b>(1)</b>
應佔聯營公司利潤減虧損	299	46	198	461	<b>478</b>
未計所得稅的利潤	<b>2,461</b>	<b>4,451</b>	<b>13,337</b>	<b>22,073</b>	<b>25,673</b>
所得稅	(454)	(854)	(2,773)	(4,080)	<b>(5,388)</b>
<b>本年利潤</b>	<b>2,007</b>	<b>3,597</b>	<b>10,564</b>	<b>17,993</b>	<b>20,285</b>
以下人士應佔：					
本公司股東	1,597	2,901	8,934	15,619	<b>17,460</b>
少數股東	410	696	1,630	2,374	<b>2,825</b>
<b>本年利潤</b>	<b>2,007</b>	<b>3,597</b>	<b>10,564</b>	<b>17,993</b>	<b>20,285</b>
每股基本盈利(人民幣)	<b>0.106</b>	<b>0.193</b>	<b>0.596</b>	<b>0.937</b>	<b>0.965</b>

\* 請參閱本報告「財務報表」註釋1。

## 簡明合併資產負債表

(以人民幣列示)	2002年 人民幣百萬元	2003年 人民幣百萬元 (重述*)	於12月31日 2004年 人民幣百萬元 (重述*)	2005年 人民幣百萬元 (重述*)	2006年 人民幣百萬元
物業、廠房及設備，淨額	58,300	66,836	72,930	82,530	<b>107,859</b>
<b>非流動資產合計</b>	<b>75,953</b>	<b>83,366</b>	<b>95,425</b>	<b>114,785</b>	<b>132,959</b>
<b>流動資產合計</b>	<b>15,480</b>	<b>11,245</b>	<b>16,045</b>	<b>27,484</b>	<b>30,189</b>
<b>資產合計</b>	<b>91,433</b>	<b>94,611</b>	<b>111,470</b>	<b>142,269</b>	<b>163,148</b>
<b>流動負債合計</b>	<b>22,493</b>	<b>22,343</b>	<b>25,460</b>	<b>24,488</b>	<b>33,233</b>
<b>非流動負債合計</b>	<b>44,026</b>	<b>44,171</b>	<b>47,501</b>	<b>44,794</b>	<b>45,214</b>
	24,914	28,097	38,509	72,987	<b>84,701</b>
本公司股東應佔權益	15,294	16,469	25,414	57,877	<b>66,771</b>
少數股東權益	9,620	11,628	13,095	15,110	<b>17,930</b>
<b>權益合計</b>	<b>24,914</b>	<b>28,097</b>	<b>38,509</b>	<b>72,987</b>	<b>84,701</b>

\* 請參閱本報告「財務報表」註釋1。

# 公司信息

## 註冊地址

中國北京市  
東城區  
安定門西濱河路22號  
神華大廈

## 聯席公司秘書

黃清、黃采儀(香港執業律師)

## 授權代表

凌文、黃清

## 網頁

[www.csec.com](http://www.csec.com)或[www.shenhuachina.com](http://www.shenhuachina.com)

## 投資者聯繫方式

中國神華能源股份有限公司

投資者關係部

地址：中國

北京市東城區

安德路16號

洲際大廈4樓

郵編：100011

電話：(8610) 5813 3399或(8610) 5813 3355

傳真：(8610) 8488 2107

電郵：[ir@csec.com](mailto:ir@csec.com)

## 核數師

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環

遮打道10號

太子大廈8樓

## 香港法律顧問

史密夫律師事務所

香港中環

畢打街11號

告羅士打大廈23樓

## 中國法律顧問

金杜律師事務所

中國北京市朝陽區東三環中路39號

建外SOHO A座31層

## 香港代表處

香港中環

花園道1號

中銀大廈60樓B室

## H股股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司

香港灣仔

皇后大道東183號

合和中心

17樓1712至1716室

## 上市資料

H股

香港聯合交易所有限公司

股份代碼：1088

上市日期：2005年6月15日

中國神華能源股份有限公司

洲際大廈4樓

東城區安德路16號

中國·北京

郵編 100011

[www.csec.com](http://www.csec.com)

電話：86-10-58133399 或 58133355

電郵：[ir@csec.com](mailto:ir@csec.com)